VP-MX20
VP-MX20H
VP-MX20L
VP-MX20R
VP-MX20C
VP-MX20CH

Videokamera s pamětí
uživatelská příručka

představte si své možnosti

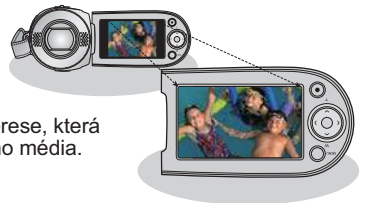
Děkujeme vám za zakoupení výrobku Samsung.
Pro přístup ke komplexnějším službám prosím zaregistrujte svůj výrobek na adrese

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

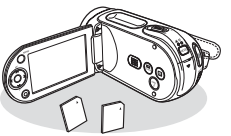
klíčové funkce vaší digitální kamery

Širší perspektiva
S 2,7“ širokoúhlým LCD displejem vám nic neunikne.
2,7“ LCD displej v širokoúhlém formátu 16:9 umožňuje zachytit více akce.



Kódování H.264 (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding)
Nejnovější technologie komprese videa H.264 používá vysokou míru komprese, která umožňuje výrazné prodloužení doby záznamu při stejné velikosti ukládacího média.

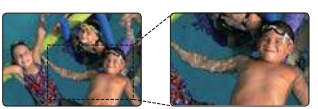
Zabudovaná flash paměť s vysokou kapacitou (8 GB)
(pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
Tato videokamera má zabudovanou vysokokapacitní paměť typu flash, která umožňuje nahrávání filmových snímků.



Větší prostor pro ukládání (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
Slot na externí paměťovou kartu podporuje velkokapacitní paměťové karty SD, SDHC a MMC. Díky tomu můžete snadno a rychle přenášet a přehrávat videa s použitím paměti podle vlastního výběru. Kromě slotu na paměťovou kartu je videokamera s pamětí vybavena i vestavěnou pamětí typu flash.

Obraz s vysokým rozlišením díky technologii DNIe
Tato videokamera s pamětí je vybavena technologií 3DNR (třídimenzionální redukce šumu), vysoce věrným inteligentním podáním barev, účinnou ochranou proti otřesům (Hyper DIS) a automatickou detekcí obličeje.

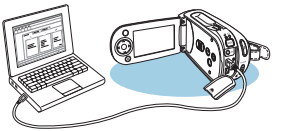
Zachyťte obrazy, které jsou dále než kam dohlédne oko
(34x optický/1200x digitální zoom)
Výkonné objektivy Samsung s optickým zoomem vám přiblíží svět, bez obětování kvality obrazu. Kromě toho interpolace digitálního zoomu znamená, že je extrémní digitální zoomování čistější, s menším zkreslením než u předchozích typů digitálních zoomů.



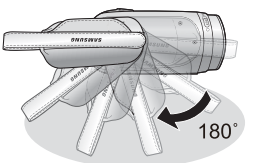
Různé funkce záznamu
Digitální kamera podporuje protiotřesovou funkci Anti-Shake (HDIS), digitální efekty a širokou řadu jiných funkcí, které si můžete vybrat podle scény, kterou zaznamenáváte. ➥strany 52-67

Snadné nahrávání na YouTube
Filmový záznam můžete nahrát na YouTube pomocí aplikace CyberLink MediaShow4. ➥strana 92

Využívání různých funkcí přehrávání
Na rozdíl od provozu s páskou je přehrávání v této digitální kameře jednoduché, protože operace rychlého převíjení vpřed a vzad nevyžadují žádný čas.
K dispozici jsou různé funkce pro využití mnoha různých typů přehrávání.
➥strana 68-73

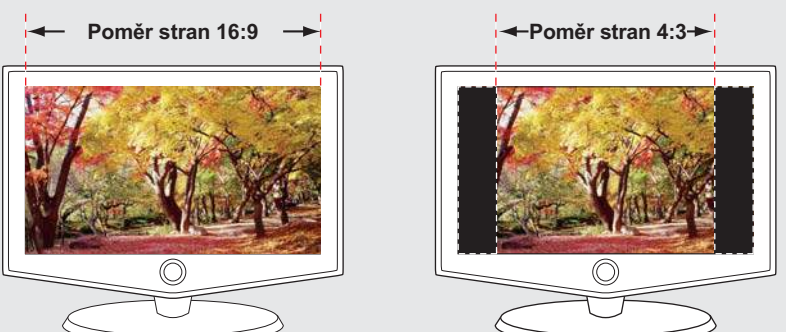


Přehrávání na počítači
USB 2.0 umožňuje hladký přenos filmových obrazů do počítače. S pomocí dodaného softwaru můžete snadno přenášet a přehrávat své vlastní filmy na počítači. ➥strana 91



Otočná rukojeť pro natáčení ve volném stylu (otočení až o 180°)
Při natáčení videa už si nemusíte stoupat na špičky ani se krčit. Videokamera s pamětí Samsung má novou výkyvnou rukojeť. Výkyvnou rukojeť můžete otočit až o 180° podle situace při natáčení. S její pomocí můžete natáčet video z výšky i zdola, aniž byste měnili polohu.

Flexibilní nahrávání a přehrávání ve formátech 4:3 a 16:9
Můžete si vybrat, zda budete natáčet ve formátu 4:3 nebo 16:9 – díky tomu máte jistotu, že své nahrávky budete moci přehrát na starších televizorech stejně jako na nejnovějším širokoúhlém TV televizoru.



bezpečnostní varování

Co znamenají ikony a značky v této uživatelské příručce:

 **VAROVÁNÍ**	Znamená, že existuje riziko smrti nebo vážného zranění osob.
 **UPOZORNĚNÍ**	Znamená, že existuje potenciální riziko zranění osob nebo materiální škody.
 **UPOZORNĚNÍ**	Abyste snížili riziko požáru, exploze, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob při používání videokamery, dodržujte tato základní bezpečnostní opatření:
	Znamená rady nebo referenční stránky, které mohou být užitečné při používání videokamery.

Tyto varovné značky jsou zde proto, aby zabránily vašemu zranění i zranění jiných osob.
Tyto pokyny přesně dodržujte.Po přečtení této kapitoly uložte příručku na bezpečné místo k pozdějšímu nahlédnutí.

upozornění

Varování!

- Tato videokamera by měla být vždy připojena k síťové zásuvce s ochranným uzemňovacím připojením.
- Baterie by se neměly vystavovat nadměrnému teplu, jako je například sluneční světlo, oheň a podobně.

Upozornění

V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí exploze.
Původní baterii nahraďte pouze stejným nebo rovnocenným typem.

Pro odpojení přístroje od napájení je třeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Proto by napájecí zástrčka měla být vždy dostupná.

PŘED POUŽITÍM TÉTO VIDEOKAMERY

- **Tato digitální videokamera je navržena výlučně pro vysokokapacitní zabudovanou paměť typu flash a externí paměťovou kartu.**
- **Tato digitální videokamera zaznamenává video ve formátu H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding) při standardním rozlišení (SD-VIDEO).**
- **Mějte prosím na paměti, že tato digitální videokamera není kompatibilní s jinými formáty digitálního videa.**
- **Před nahráváním důležitých filmů proveďte zkušební záznam.**
  - Přehrajte si zkušební záznam a ujistěte se, že obraz i zvuk byly správně nahrány.
- **Nelze poskytnout žádnou kompenzaci za zaznamenaný obsah:**
  - Společnost Samsung nemůže nahradit žádné škody vzniklé v důsledku nahrávání, které proběhlo jiným než normálním způsobem nebo v důsledku nemožnosti přehrát záznam kvůli poškození digitální videokamery nebo paměťové karty.
    Společnost Samsung není zodpovědná za nahrané obrazy a zvuk.
  - Může dojít ke ztrátě záznamů v důsledku chyby při zacházení s touto digitální videokamerou nebo paměťovou kartou nebo jiným příslušenstvím.
    Společnost Samsung nenese zodpovědnost za škody vzniklé v důsledku ztráty nahraného obsahu.
- **Vytvořte si zálohu důležitých záznamů**
  - Zabezpečte svá důležitá data tím, že zkopírujete příslušné soubory do počítače. Doporučujeme soubory dále zkopírovat z počítače na jiné ukládací médium.Další informace najdete v průvodci instalací softwaru a připojením USB.
- **Autorská práva: Vezměte prosím na vědomí, že tato digitální videokamera je určena pouze pro použití jednotlivci za soukromými účely.**
  - Data zaznamenaná na paměťovou kartu v této digitální videokameře pomocí jiných digitálních nebo analogových médií nebo zařízení jsou chráněna zákonem o autorských právech a nesmí být použita bez svolení vlastníka autorských práv k jiným účelům, než k soukromé zábavě. I v případě, že nahráváte veřejné vystoupení pro osobní potřebu, velmi doporučujeme obstarat si k tomu svolení předem.

bezpečnostní opatření při používání

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- **Zacházejte s displejem z tekutých krystalů (LCD) opatrně:**
  - LCD displej je velmi choulostivé zobrazovací zařízení: Nestlačujte jeho povrch nadměrnou silou, nevystavujte jej nárazům a nebodejte do něj ostrými předměty.
  - Pokud zatlačíte na povrch LCD displeje, mohou se objevit poruchy zobrazení. Pokud poruchy nezmizí, vypněte videokameru, chvíli počkejte a pak ji opět zapněte.
  - Nepokládejte videokameru otevřeným LCD displejem dolů.
  - Pokud kameru nepoužíváte, zavřete LCD displej
- **Displej z tekutých krystalů:**
  - LCD displej je produkt vyrobený vysoce přesnou technologií. Z celkového počtu obrazových bodů (přibl. 112 000) může být maximálně 0,01% zhasnutých (černé tečky) nebo trvale rozsvícených v jedné barvě (červená, zelená nebo modrá). To je způsobeno omezeními současné technologie a neznamená to poruchu, která by mohla ovlivnit nahrávání.
  - Při použití videokamery za nižších teplot nebo v chladných oblastech nebo bezprostředně po zapnutí napájení bude LCD displej poněkud tmavší než obvykle. Displej se vrátí k normální úrovni jasu, když se teplota uvnitř videokamery zvýší. Zmíněné jevy nemají vliv na obraz uložený na ukládacím médiu a není třeba se jimi znepokojovat.
- **Správné držení videokamery:**
  - Při zvedání nedržte videokameru za LCD displej: LCD displej by se mohl oddělit a videokamera by mohla spadnout.
- **Nevystavujte digitální videokameru nárazům:**
  - Tato digitální videokamera je přesný stroj.Dbejte na to, abyste jí neudeřili o tvrdý předmět a aby vám neupadla.
  - Na místě, které je vystaveno silným otřesům nebo nárazům, nepoužívejte digitální kameru na stativu.
- **Pozor na prach a písek!**
  - Jemný písek nebo prach, který by vnikl do videokamery nebo napájecího adaptéru, by mohl způsobit špatnou funkci nebo poruchu.
- **Pozor na vodu a olej!**
  - Voda nebo olej, který by vnikl do videokamery nebo napájecího adaptéru, by mohl způsobit úraz elektrickým proudem, špatnou funkci nebo poruchu.
- **Teplo na povrchu výrobku:**
  - Povrch digitální videokamery se při používání mírně zahřívá. Nejedná se však o poruchu.

- **Opatrnost při extrémních okolních teplotách:**
  - Používání digitální videokamery v místech s teplotou vyšší než 40 °C nebo nižší než 0 °C může způsobit abnormální nahrávání nebo přehrávání.
  - Nenechávejte digitální videokameru delší dobu na místě s vysokou teplotou, jako je pláž nebo uzavřené vozidlo: Mohlo by dojít k poruše.
- **Nemiřte přímo do slunce:**
  - Při dopadu přímého slunečního světla do objektivu by mohlo dojít k poruše digitální videokamery nebo k požáru.
  - Nevystavuje LCD displej digitální videokamery přímému slunečnímu světlu: Mohlo by dojít k poruše.
- **Nepoužívejte digitální videokameru v blízkosti televizoru nebo rádia:**
  - Mohlo by to způsobit šum na televizní obrazovce nebo v rozhlasovém vysílání.
- **Nepoužívejte digitální videokameru v blízkosti televizoru nebo rádia:**
  - Při použití digitální videokamery v blízkosti silného zdroje elektromagnetických vln nebo magnetu, jako jsou rozhlasové vysílačky nebo elektrická zařízení, by se v zaznamenaném obrazu a zvuku mohl objevit šum. Při přehrávání normálně nahraného audiovizuálního záznamu by se také mohl objevit obrazový a zvukový šum. V nejhorším případě by mohlo dojít i k poruše videokamery.
- **Nevystavujte digitální videokameru dýmu nebo páře:**
  - Hustý dým nebo pára by mohly poškodit tělo digitální videokamery nebo způsobit poruchu.
- **Nepoužívejte digitální videokameru v přítomnosti agresivních plynů:**
  - Pokud je digitální videokamera používána na místě, kde jsou husté výfukové plyny ze spalovacích motorů nebo agresivní plyny jako sirovodík, mohlo by dojít ke korozi vnějších nebo vnitřních kontaktů, což by znemožnilo normální provoz, případně ke korozi kontaktů baterie, což by znemožnilo zapnutí kamery.
- **Nepoužívejte digitální videokameru v přítomnosti ultrazvukových zvlhčovačů:**
  - Vápník a jiné látky rozpuštěné ve vodě se rozptylují ve vzduchu a jejich částice by mohly přilnout k optice videokamery, čímž by znemožnily její normální provoz
- **Nečistěte tělo digitální videokamery benzenem nebo ředidlem.**
  - Mohlo by dojít k odloupnutí vnějšího pláště nebo k poškození povrchu těla.
  - Při používání čisticího hadříku napuštěného chemikálií se řiďte pokyny.
- **Udržujte paměťovou kartu z dosahu dětí, aby ji nespolkly.**
- **Pro odpojení přístroje od napájení je třeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Proto by napájecí zástrčka měla být vždy dostupná.**

bezpečnostní opatření při používání

O TÉTO UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČCE

- **Tato uživatelská příručka se týká celé řady produktů VP-MX20,VP-MX20H,VP-MX20L, VP-MX20R a VP-MX20C, VP-MX20CH.**
  Modely VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R nemají zabudovanou flash paměť, modely MX20C, VP-MX20CH mají zabudovanou flash paměť (8 GB).
  Přestože se některé funkce modelů VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R a VP-MX20C, VP-MX20CH liší, ovládají se všechny stejným způsobem.
- V této uživatelské příručce jsou použity ilustrace modelu VP-MX20C.
- Zobrazení v této uživatelské příručce nemusejí přesně odpovídat těm, která vidíte na LCD displeji.
- Návrhy a technické údaje ukládacích médií a dalšího příslušenství se mohou změnit bez předchozího upozornění.

POZNÁMKY K OCHRANNÝM ZNÁMKÁM

- Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky uvedené v této příručce a další dokumentaci dodané s výrobkem Samsung jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
- Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation, která je registrovaná ve Spojených státech a dalších zemích.
- Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc.
- Všechny ostatní názvy produktů uvedené v této příručce mohou být ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.
- Symboly "TM" "R" nejsou v této příručce v každém jednotlivém případě uváděny.



Správná likvidace tohoto produktu
(Zničení elektrického a elektronického zařízení)

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.

Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat.

Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

obsah

PŘEDSTAVENÍ ZÁKLADNÍCH FUNKCÍ **07**

SEZNÁMENÍ S DIGITÁLNÍ KAMEROU

09

09 Co je součástí vaší digitální kamery
10 Pohled zepředu a zleva
11 Pohled zezadu a zespodu

PŘÍPRAVA

12

12 Používání příslušenství
14 Připojení ke zdroji napájení
22 Základní ovládání digitální kamery
23 Indikátory na LCD displeji
27 Zapnutí/vypnutí indikátorů na monitoru (/ iCHECK)
28 Používání funkce zdůraznění LCD displeje
29 Nastavení LCD displeje
29 Používání tlačítka MENU
30 Používání ovládacích tlačítek
32 Zkrácená nabídka (Ok příručka)
34 Počáteční nastavení: časové pásmo, datum a jazyk zobrazení na monitoru

O UKLÁDACÍM MÉDIU

37

37 Výběr ukládacího média (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
38 Vložení / vysunutí paměťové karty
39 Výběr vhodné paměťové karty
42 Doba a kapacita záznamu

ZÁZNAM
44

44 Záznam filmových snímků
45 Snadný záznam pro začátečníky (režim easy q)
46 Přibližování a oddalování

PŘEHRÁVÁNÍ

47 Přehrávání filmových snímků

VOLBY PRO ZÁZNAM
50

50 Změna nastavení nabídky
52 Položky nabídky
53 Používání položek nabídky záznamu
53 iSCENE
54 White Balance (Vyvážení bílé)
55 Exposure (Expozice)
56 Shutter (Závěrka)
57 Focus (Zaostření)
59 Anti-shake (HDIS) (Protiotřes (HDIS))
60 Digital effect (Digitální efekt)
61 16:9 Wide (Šir. 16:9)
61 Resolution (Rozlišení)
62 Wind Cut (Větrný filtr)
62 Voice Mute (Potlačení hlasu)
63 Back Light (Protisvětlo)
64 Interval REC (Zázn. v int.) (Nahrávání v intervalech)
65 C.Nite (Éjszakai színes)
66 Fader (Stmívač)
67 Guideline (Vodící linky)
67 Digital Zoom (Digitální zoom)

obsah

VOLBY PRO PŘEHRÁVÁNÍ 68

68 Položky nabídky
69 Nastavení volby pro přehrávání
70 Odstranění filmových snímků
71 Ochrana filmových snímků
72 Kopírování filmových snímků (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
73 Informace o souboru

VOLBY NASTAVENÍ 74

74 Změna nastavení nabídek v "settings" (Nastavení)
75 Položky nabídky
76 Používání položek nabídky záznamu
76 Storage (Typ pam)
76 Storage Info (Info o pam.)
77 Format (Formátování)
77 File No. (Číslo souboru)
78 Time Zone (Časové pásmo)
80 Date/Time Set (Nast. data/času)
80 Date Format (Formát data)
80 Time Format (Formát času)
80 Date/Time (Datum/čas)
81 LCD Brightness (Jas LCD)
81 LCD Colour (Barvy LCD)
81 Beep Sound (Pípnutí)
82 Auto Power Off (Autom. vypnutí)
82 TV Display (Zobrazení TV)
82 Default Set (Výchozí nast.)
83 Version (Verze)
83 Menu Colour (Barva nabídky)
83 Transparency (Průsvitnost)
83 Language
83 Demo (Ukáz)

PŘIPOJENÍ K POČÍTAČI

84

84 Přenos nahraného souboru prostřednictvím rozhraní USB
84 Cyberlink Mediashow4
86 Instalace aplikace CyberLink MediaShow4
88 Připojení USB kabelu
89 Prohlížení obsahu ukládacích médií
91 Přenos souborů z digitální kamery do počítače
92 Nahrávání filmových obrazů z digitální kamery na YouTube.

PŘIPOJENÍ K JINÝM ZAŘÍZENÍM

93 Připojení k televizoru
94 Prohlížení na obrazovce televizoru
95 Kopírování snímků na videorekordér nebo DVD/HDD rekordér

ÚDRŽBA A DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

96 Údržba
97 Doplňující informace
99 Používání vaší digitální kamery v zahraničí

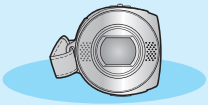
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

100 Odstraňování problémů

TECHNICKÉ ÚDAJE

113

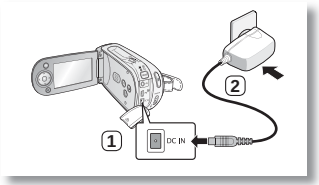
představení základních funkcí



✪ Tato kapitola vám představuje základní funkce digitální kamery.
Více informací najdete na referenčních stránkách.

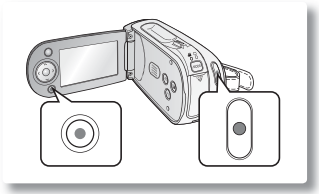
Krok1: Příprava

- Připojení ke zdroji napájení. ➥strana 14
- Kontrola ukládacího média. ➥strana 37
- Nastavení data/času a jazyka nabídky na monitoru. ➥strana 36,37



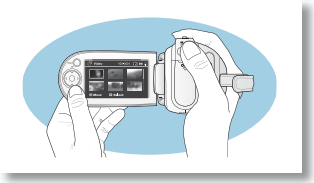
Krok2: Záznam

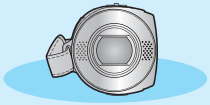
- Záznam filmových snímků. ➥strana 44



Krok3: Přehrávání

- Výběr snímku pro přehrávání z indexu náhledů stiskem tlačítka **Ovládání**. ➥strana 47
- Přehrávání snímků z digitální kamery na počítači nebo televizoru. ➥strana 88-91, 93-94

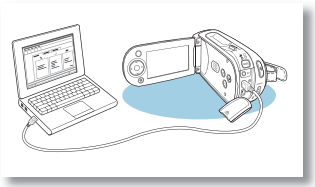




✪ Tato kapitola vám představuje základní funkce digitální kamery.
Více informací najdete na referenčních stránkách.

Krok4: Připojení k počítači

- Nahrané filmy můžete přehrávat a upravovat pomocí aplikace CyberLink MediaShow4 dodané s produktem. Aplikace CyberLink MediaShow4 také umožňuje snadné odesílání nahraných filmů na YouTube (YouTube).



Krok5: Snadné nahrávání na YouTube

- Filmový záznam můžete nahrát na YouTube pomocí aplikace CyberLink MediaShow4. ➥strana 92

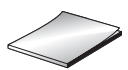


seznámení s digitální kamerou

CO JE SOUČÁSTÍ VAŠÍ DIGITÁLNÍ KAMERY

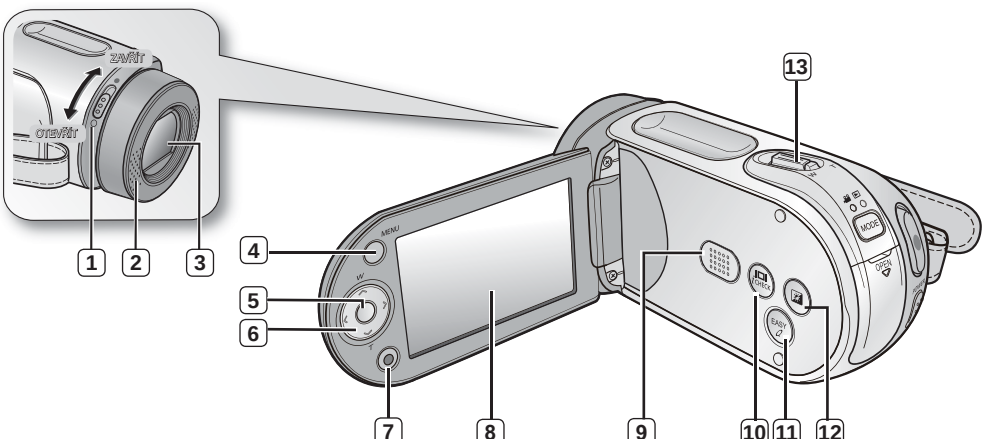
Vaše nová digitální kamera je dodávána s následujícím příslušenstvím. Pokud v balení chybí jakákoliv z těchto položek, zavolejte středisko zákaznické podpory Samsung.

✪ **Přesná podoba jednotlivých položek se může lišit v závislosti na modelu.**

			
Baterie (IA-BP85ST)	**Napájecí adaptér** (typ AA-E9)	**Kabel audio/video**	**Kabel USB**
			
Disk CD se softwarem	**Uživatelská příručka na CD**	**Stručná příručka**	**Kolébka** (VP-MX20C/MX20CH)
			
Kapsička (měkké pouzdro)*	**Brašna***		

- Obsah se může lišit v závislosti na prodejní oblasti.
- Součástky a doplňky jsou dostupné ve vašem místním obchodě a opravně Samsung.
- Paměťová karta není součástí dodávky. Na straně 39 najdete seznam paměťových karet použitelných ve vaší digitální kameře.
- *(Volitelné) : Volitelné příslušenství. K dostání u vašeho nejbližšího prodejce Samsung.

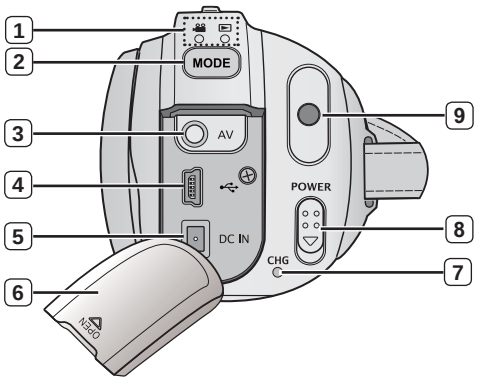
POHLED ZEPŘEDU A ZLEVA

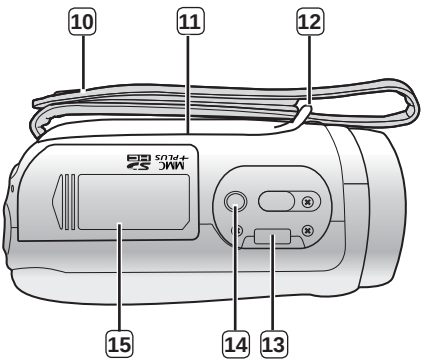


1	Spínač otevření/zavření objektivu
2	Zabudovaný mikrofon
3	Objektiv
4	Tlačítko MENU
5	Tlačítko OK
6	Tlačítko Ovládání (▲/▼/◀/▶/W/T)
7	Tlačítko Spustit/Zastavit nahrávání
8	LCD displej
9	Integrovaný reproduktor
10	Tlačítko ▭ / *i* CHECK
11	Tlačítko EASY Q
12	Tlačítko LCD ENHANCER (🌄)
13	Ovladač zoomu (W/T)

seznámení s digitální kamerou

POHLED ZEZADU A ZESPODU





1	Indikátor MODE (záznam ( ) / přehrávač ( ))
2	Tlačítko MODE
3	Konektor AV kabelu
4	Konektor USB (USB)
5	Konektor DC IN (DC IN)
6	Kryt konektorů
7	Indikátor nabíjení (CHG)
8	Vypínač POWER
9	Tlačítko spuštění/zastavení záznamu
10	Řemen pro uchopení
11	Otočná rukojeť
12	Háček řemenu pro uchopení
13	Otvor pro kolébku (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
14	Závit pro stativ
15	Kryt otvoru pro paměťovou kartu/baterii

příprava

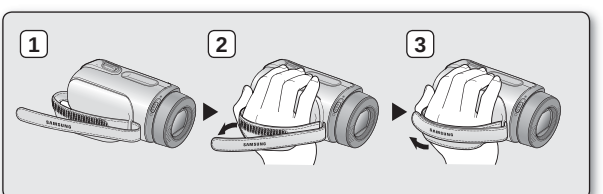
Tato kapitola poskytuje informace, které byste měli znát před používáním této digitální kamery, jako například jak používat dodané příslušenství, jak nabíjet baterii, jak nastavit provozní režim a počáteční nastavení.

POUŽÍVÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Připevnění řemenu pro uchopení

- Vložte pravou ruku ze spodní části digitální kamery až ke spodní části palce.
- Umístěte ruku do polohy, kde můžete snadno používat tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu** a ovladač **zoomu**.
- Nastavte délku řemenu pro uchopení tak, aby byla digitální kamera stabilní, když palcem stisknete tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**.

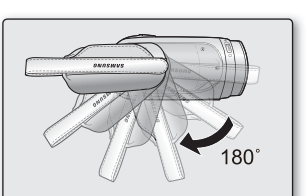
1. Uvolněte řemen.
2. Nastavte délku řemenu pro uchopení.
3. Připevněte řemen.



Nastavení úhlu

Tato videokamera s pamětí má novou výkyvnou rukojeť. Jejím otočením lze nastavit úhel záběru. S její pomocí můžete natáčet video z výšky i zdola, aniž byste měnili polohu.

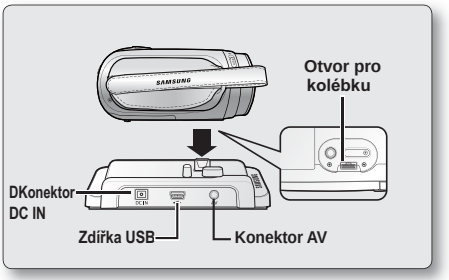
- Otočte otočnou rukojeť do nejpohodlnějšího úhlu.
- Můžete ji otočit směrem dolů až do úhlu 180 stupňů.



Věnujte pozornost tomu, abyste neotočili držák otočné rukojeti směrem dozadu, protože by to mohlo způsobit poškození..

Použití kolébky (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)

- **Připojte videokameru s pamětí k počítači nebo televizoru pomocí kolébky**
  Videokameru s pamětí lze pomocí kolébky snadno připojit k počítači, televizoru nebo jinému zařízení. Díky tomu je videokamera v bezpečí, dobíjí se její baterie a je připojena k televizoru, audio-video zařízení nebo k zařízení s rozhraním USB. Maximální pohodlí.
- Při připojování externích zařízení pomocí kolébky musíte ke kolébce připojit napájecí adaptér.



- Pokud připojíte digitální kameru k dodávané kolébce pomocí více než jednoho typu kabelu pro výstup signálu, platí následující priority výstupního signálu: Kabel USB → AV kabel.
- Pokud kameru připojíte ke kolébce, konektory přímo na kameře (USB a AV) budou bez signálu.
- Nepřipojujte připojovací kabely k digitální kameře a kolébce současně, může to způsobit konflikt a zařízení nemusí fungovat správně. V tomto případě odpojte všechny připojené kabely a zkuste znovu navázat spojení.

PŘIPOJENÍ KE ZDROJI NAPÁJENÍ

- K digitální kameře lze připojit dva typy napájení.
- Nepoužívejte dodané napájecí jednotky s jiným zařízením.
  - Baterie: používá se pro nahrávání v exteriérech.
  - Síťový napájecí adaptér: používá se pro nahrávání a přehrávání. ➥strana 21

Instalace / vyjmutí baterie

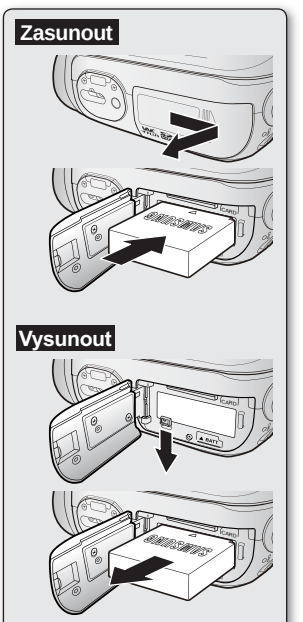
Abyste mohli digitální kameru používat nepřetržitě, doporučuje se zakoupit jednu nebo více náhradních baterií.

Vložení baterie

1. Posuňte a otevřete kryt prostoru pro baterii podle obrázku.
2. Vložte baterii do prostoru pro baterii, až tiše zacvakne.
   - Ujistěte se, že logo SAMSUNG směřuje nahoru, když je přístroj položen jako na obrázku.
3. Zasuňte a zavřete kryt prostoru pro baterii.

Vyjmutí baterie

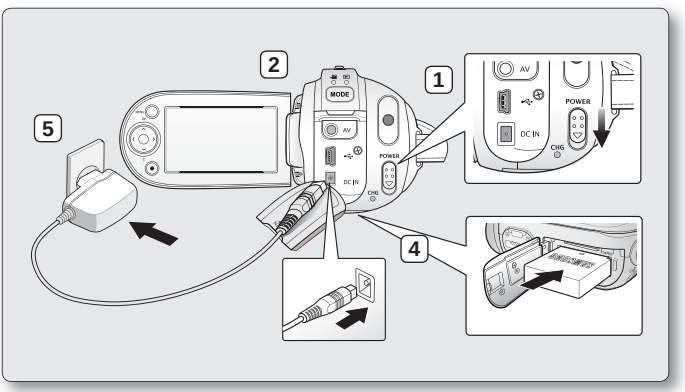
1. Posuňte a otevřete kryt prostoru pro baterii a stlačte zámek baterie.
   - Jemně stlačte zámek baterie směrem podle obrázku, aby se baterie vysunula.
2. Vytáhněte vysunutou baterii směrem dle obrázku.
3. Zasuňte a zavřete kryt prostoru pro baterii.



Nabíjení baterie

- Před zahájením používání digitální kamery baterii nabijte.
- Používejte pouze baterii **IA-BP85ST**.
- Baterie může být v době zakoupení trochu nabita.

1. Posunem ovladače **POWER** směrem dolů vypněte napájení.
2. Otevřete LCD displej a zasuňte baterii do digitální kamery. ➥strana 14
3. Otevřete kryt konektorů DC IN/USB/AV.
4. Připojte síťový napájecí adaptér ke konektoru DC IN digitální kamery.
5. Síťový napájecí adaptér zapojte do elektrické zásuvky.
   - Indikátor CHG (nabíjení) se rozsvítí oranžově a signalizuje tak nabíjení baterie.
   - Indikátor CHG (nabíjení) se rozsvítí zeleně, až bude baterie plně nabitá. ➥strana 16



6. Pokud je baterie zcela nabita, odpojte síťový napájecí adaptér od digitální kamery.
   - Pokud zůstane baterie připojena k digitální kameře, bude se vybíjet, i když je napájení vypnuto. Doporučuje se vyjímat baterii z digitální kamery.

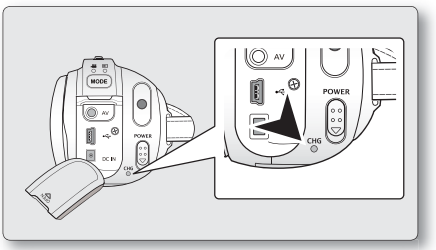
Nabíjení můžete používat i při použití kolébky. ➥ strana 13

Indikátor nabíjení

Tipy pro identifikaci baterie

✪ Barva LED diody oznamuje stav nabíjení.

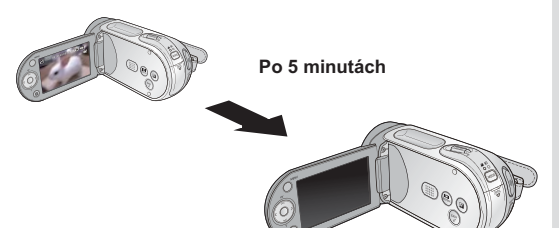
- Pokud je baterie zcela nabitá, indikátor nabíjení je zelený.
- Pokud baterii nabíjíte, je indikátor nabíjení oranžový.
- Pokud nastane chyba během nabíjení baterie, indikátor nabíjení bliká červeně.



<Indikátor nabíjení>

Stav nabíjení	Napájení		Nabíjení		
	Zap. (výběr režimu)	Vyp.	Probíhá nabíjení	Zcela nabito	Chyba
Barva kontrolky	Modrá	-	Oranžová	Zelená	Červená (bliká)

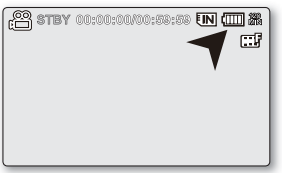
Funkce automatického vypnutí
Pro úsporu baterií můžete nastavit funkci **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)**, která vypíná digitální kameru, pokud není v provozu po dobu 5 minut. Pro deaktivaci této možnosti změňte nastavení **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)** na **"Off" (Vyp.)**.
➥strana 82



Zobrazení úrovně vybití baterie

Zobrazení úrovně vybití baterie udává množství energie baterie, které zbývá.

Indikátor úrovně vybití baterie	Stav	Zpráva
	Zcela nabito	-
	20-40% vybito	-
	40-60% vybito	-
	60-80% vybito	-
	80-99% vybito	-
	Vybito (bliká): Zařízení se brzy vypne. Co nejdříve baterii vyměňte.	-
-	(bliká): Zařízení se po 5 sekundách automaticky vypne.	**"Low battery" (Slabá baterie)**



- Před používáním videokamery s pamětí nabijte baterii.
- Výše uvedené údaje vycházejí z plně nabité baterie při normální teplotě. Nízká okolní teplota může ovlivnit dobu použití.

Časy nabíjení, záznamu a přehrávání s plně nabitou baterií (bez používání zoomu, atd.)

- Pro vaši potřebu uvádíme přehled přibližných časů s plně nabitou baterií:

Typ baterie				IA-BP85ST			
Doba nabíjení				Přibl. 2 hod.			
Rozlišení filmového snímku				720 x 576 (50i)			640 x 480
				TV Super Fine (TV Nejl. kv.)	TV Fine (TV Std.)	TV Normal (TV Norm.)	Web & Mobile (Web a mobil)
Médium	Zabudovaná paměť	Režim	Doba nepřetržitého záznamu	přibl. 175min.	přibl. 180min.	přibl.185min.	přibl.190min.
			Čas přehrávání	přibl. 300min.	přibl. 300min.	přibl. 300min.	přibl. 300min.
	SD/SDHC/ MMCplus		Doba nepřetržitého záznamu	přibl. 175min.	přibl. 180min.	přibl.185min.	přibl. 190min.
			Čas přehrávání	přibl. 300min.	přibl. 300min.	přibl. 300min.	přibl. 300min.

- Uvedené časy jsou pouze orientační. Výše uvedené údaje byly změřeny v testovacím prostředí společnosti Samsung a mohou se u jednotlivých uživatelů nebo při jiných podmínkách lišit.
- Při použití funkce záznamu v intervalech doporučujeme použít napájecí adaptér.

Nepřetržitý záznam (bez zoomu)

Údaj o času nepřetržitého záznamu digitální kamery v tabulce ukazuje dostupný čas záznamu, je-li digitální kamera v režimu záznamu bez použití jakékoliv jiné funkce po zahájení záznamu. Při skutečném záznamu se může baterie vybít 2-3krát rychleji, protože se využívají ovládací prvky spuštění/zastavení záznamu a zoomu a provádí se přehrávání. Předpokládejte, že čas záznamu s plně nabitou baterií je mezi 1/2 a 1/3 času uvedeného v tabulce, a připravte si typ a počet baterií, které vám umožní digitální kameru používat tak dlouho, jak to plánujete. Uvědomte si, že se baterie ve studeném prostředí vybíjejí rychleji.

Čas nabíjení se bude lišit v závislosti na zbývající úrovni energie baterie.

O bateriích

- Výhody baterie: Baterie je malá, ale má velkou kapacitu energie. Nabíjení provádějte za teplot 0°C až 40°C. Pokud je ovšem vystavena nízkým teplotám (pod 0 °C), snižuje se doba jejího využití a může přestat fungovat. Pokud k tomu dojde, umístěte baterii na chvíli do kapsy nebo do jiného teplého, chráněného místa a pak ji znovu připojte k digitální kameře.
- V chladném prostředí se doba záznamu výrazně zkracuje. Doby nepřetržitého záznamu uvedené v uživatelské příručce byly naměřeny s plně nabitou baterií při teplotě 25 °C. Protože se okolní teplota a podmínky mohou lišit, skutečná zbývající doba funkčnosti baterie se s přibližnými údaji o délce nepřetržitého záznamu uvedenými v těchto pokynech nemusí shodovat.

O manipulaci s baterií

- V zájmu uchování energie baterie udržujte digitální kameru vypnutou, pokud ji právě nepoužíváte.
- Pro úsporu baterií můžete nastavit funkci **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)**, která vypíná digitální kameru, pokud není v provozu po dobu 5 minut. Pro deaktivaci této možnosti změňte nastavení **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)** na **"Off" (Vyp.)**. ➥strana 82
- Nedotýkejte se pólů baterie a zabraňte jejich kontaktu s kovovými předměty.
- Ujistěte se, zda baterie pevně drží na místě. Nenechte baterii spadnout.
  Pádem by mohlo dojít k poškození baterie.
- Dbejte na to, abyste baterii uchovávali mimo dosah dětí. Existuje nebezpečí, že ji dítě spolkne.
- Časté používání LCD displeje nebo časté operace rychlého přetáčení vpřed a vzad způsobují rychlejší vyčerpání baterie.
- Po použití digitální kamery z ní pro jistotu vždy vyjměte baterii.
- Dlouhodobým ponecháním v kameře se může baterie úplně vybít.
  - Úplně vybitá baterie při pozdějším nabíjení nemusí rozsvítit LED indikátor nabíjení.
    Vzhledem k tomu, že smyslem LED indikátoru nabíjení je ochrana baterie, měl by se do 5 minut od začátku nabíjení rozsvítit a v tom případě můžete baterii normálně používat.

Údržba baterie

- Doporučujeme používat pouze originální baterii, kterou lze zakoupit u vašeho prodejce Samsung. Po skončení životnosti baterie kontaktujte místního prodejce. S bateriemi je nutné zacházet jako s chemickým odpadem.
- Před vložením baterie očistěte její kontakty od nečistot.
- Neumisťujte baterii do blízkosti zdrojů tepla (například oheň nebo topení).
- Baterii nerozebírejte a nevystavujte tlaku či teplu.
- Zabraňte zkratování pólů + a - baterie.
  Mohlo by dojít k úniku elektrolytu, tvorbě tepla, přehřátí nebo požáru.
- Nevystavujte baterii vodě. Baterie není vodovzdorná.
- Je-li baterie úplně vybita, poškozují se vnitřní články.
  Při úplném vybití baterie může dojít k úniku elektrolytu.
- Pokud baterii nepoužíváte, vyjměte ji z nabíječky nebo z napájeného přístroje. Pokud zůstane baterie připojena k digitální kameře, bude se vybíjet, i když je napájení vypnuto.
- Pokud nebudete digitální videokameru delší dobu používat
  doporučujeme baterii jednou za šest měsíců plně nabít, připojit ji k digitální kameře a zcela vybít Poté baterii odpojte a uložte ji na chladném místě.

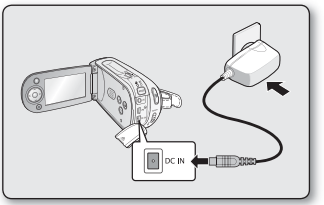
O životnosti baterie

- Kapacita baterie se v průběhu času a opakovaným používáním snižuje. Pokud si všimnete zkrácení výdrže baterie mezi nabitími, je zřejmě čas baterii vyměnit za novou.
- Životnost všech baterií závisí na podmínkách skladování, provozu a prostředí.

Používejte jen schválené baterie. Nepoužívejte baterie od jiných výrobců.
Jinak hrozí nebezpečí přehřátí, ohně nebo exploze.
Společnost Samsung neodpovídá za problémy, způsobené použitím neschválených baterií.

Použití domácího zdroje napájení

Proveďte stejná připojení, jako kdybyste nabíjeli baterii.
V tomto případě baterie neztratí nabití.



Používání digitální videokamery s napájecím adaptérem

Při nastavování digitální kamery, přehrávání záznamů nebo použití ve vnitřních prostorách se doporučuje k napájení použít napájecí adaptér.

- Proveďte stejná připojení, jako kdybyste nabíjeli baterii. ➥strana 15

- Pro napájení digitální videokamery vždy používejte určený napájecí adaptér. Použití jiných napájecích adaptérů může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Napájecí adaptér lze používat ve všech zemích světa.V některých státech je však potřeba adaptér pro napájecí zástrčku. Pokud jej potřebujete, zakoupíte jej u svého prodejce.

UPOZORNĚNÍ

- Před odpojením zdroje napájení se ujistěte, že je napájení kamery vypnuto. Pokud to neuděláte, může to vést k poškození kamery.
- K připojení napájecího adaptéru vyžijte nejbližší elektrickou zásuvku. Pokud během používání kamery nastane jakákoliv porucha, okamžitě odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky.
- Neumisťujte napájecí adaptér do stísněného prostoru, například mezi zdí a nábytkem.
- Akumulátor integrovaný v tomto výrobku nesmí vyměňovat uživatel.
- Informace o výměnách vám poskytne příslušný servis.



Správná likvidace baterií v tomto výrobku

(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích s vlastními systémy zpětného odběru baterií.)

Tato značka na baterii, návodu nebo obalu znamená, že baterie v tomto výrobku nesmí být na konci své životnosti likvidovány společně s jiným domovním odpadem. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66. Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, mohou tyto látky poškodit zdraví osob nebo životní prostředí.

Pro ochranu přírodních zdrojů a pro podporu opakovaného využívání materiálů oddělte, prosím, baterie od ostatních typů odpadu a nechte je recyklovat prostřednictvím místního bezplatného systému zpětného odběru baterií.

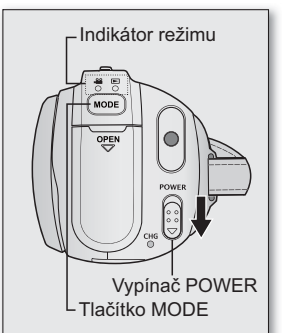
ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ DIGITÁLNÍ KAMERY

Tato kapitola vysvětluje základní techniky záznamu filmových snímků a také základní nastavení na digitální kameře. Nastavte příslušný provozní režim podle vaší preference pomocí vypínače **POWER** a tlačítka **MODE**.

Zapnutí a vypnutí digitální kamery

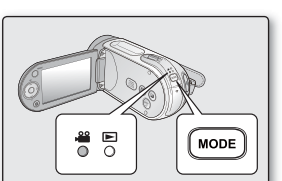
Napájení můžete zapnout nebo vypnout posunutím vypínače **POWER** směrem dolů.

- Opakovaným pohybem vypínače **POWER** přepínejte mezi zapnutím a vypnutím napájení.



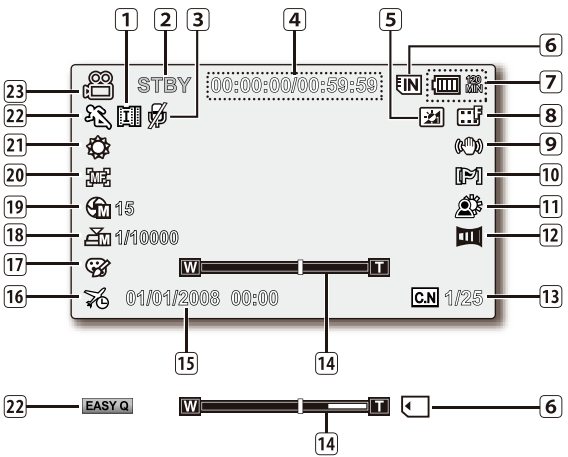
Nastavení provozních režimů

- Provozní režim můžete přepínat v následujícím pořadí po každém stisknutí tlačítka **MODE**.
  - Režim záznamu filmových snímků ( ) ➔ režim přehrávání filmových snímků ( ) ➔ režim záznamu filmových snímků ( )
- Po každé změně provozního režimu se rozsvítí indikátor příslušného režimu.
  - Režim záznamu filmových snímků ( ): Pro záznam filmových snímků.
  - Režim přehrávání filmových snímků ( ): Pro přehrávání filmových snímků.



- Po zapnutí digitální kamery se spustí funkce autodiagnostiky a může se objevit zpráva. V takovém případě se podívejte na část „Varovné indikátory a zprávy“ (na stranách 100-102) a proveďte nápravnou akci.
- Při zapnutí je ve výchozím stavu nastaven režim Film.

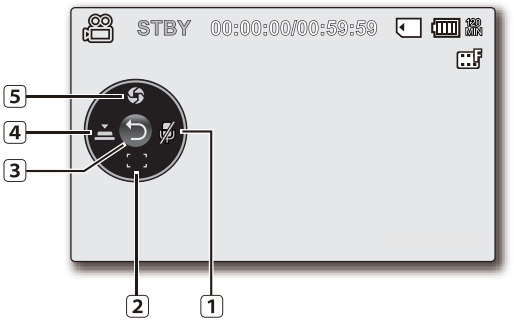
INDIKÁTORY NA LCD DISPLEJI



- Výše uvedená obrazovka je příklad pro vysvětlení: Liší se od skutečného zobrazení.
- Indikátory na OSD vycházejí z kapacity paměti 2GB (karta SDHC).
- Funkce označené * se neuchovají při restartování digitální kamery.
- Z důvodu zlepšování výkonu podléhají indikátory na monitoru a jejich pořadí změně bez předchozího upozornění.

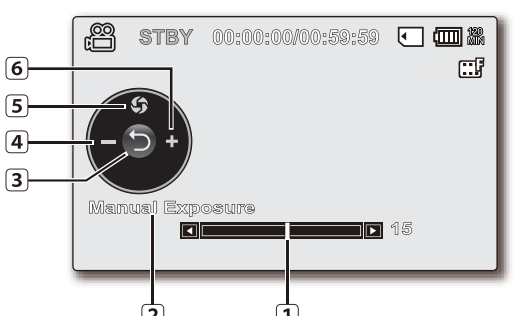
Režim záznamu filmových snímků

1	Interval REC (Zázn. v int.) *
2	Provozní stav (([STBY] (připravenost) nebo [●] (záznam))
3	Voice Mute (Potlačení hlasu)*
4	Počítadlo času (dostupná doba záznamu filmového snímku: zbývající čas záznamu)
5	Zdůraznění LCD *
6	Ukládací média (zabudovaná paměť (pouze modely VP-MX20C/MX20CH) nebo paměťová karta)
7	Informace o baterii. (Zbývající nabití baterie/doba provozu)
8	Rozlišení filmového snímku
9	Anti Shake (HDIS) (Protiotřes (HDIS))
10	Wind Cut (Větrný filtr)
11	Back Light (Protisvětlo)
12	Fader (Stmívač) *
13	C.Nite (Éjszakai színes) *
14	Zoom (optický / digitální)
15	Date/Time (Datum/čas)
16	Time Zone (Časové pásmo)
17	Digital Effect (Digitální efekt)
18	Manual Shutter (Manuál. závěrka) *
19	Manual Exposure (Manuál. expozice) *
20	Manual Focus (Manuál. ostření) * / Face Detection (Detekce obličeje) *
21	White Balance (Vyvážení bílé)
22	iSCENE/EASY Q *
23	Režim záznamu filmových snímků



Režim záznamu filmových snímků:
Zkrácená nabídka (OK příručka)

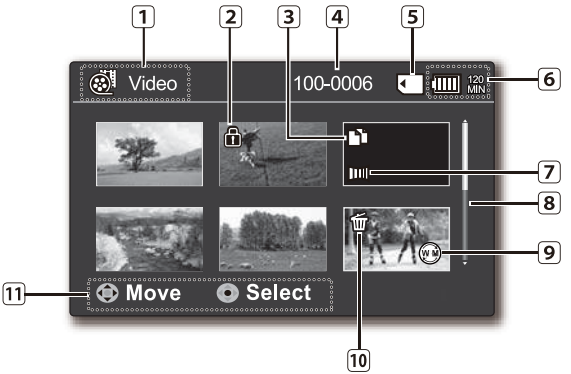
1	Voice Mute (On/Off) (Potlačení hlasu (Zap./vyp.))*
2	Focus (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus) (Ostření (Automatické/Detekce obličeje/Ruční ostření))*
3	Shortcut menu (OK Guide) / Return (Zkrácená nabídka (OK příručka) / Zpět)
4	Shutter (Auto Shutter / Manual Shutter) (Závěrka (Autom. závěrka / manuál. závěrka))*
5	Exposure (Auto Exposure / Manual Exposure) (Expozice (autom. expozice / manuál. Expozice))*



Režim záznamu filmových snímků:
Zkrácená nabídka (Manuální)

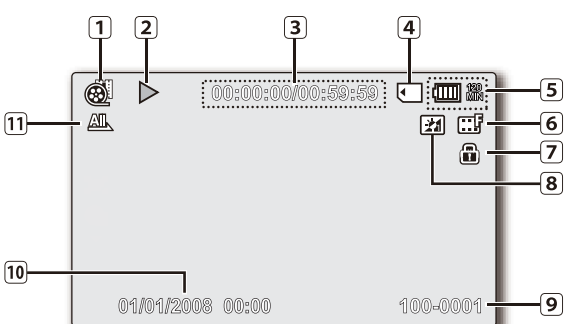
1	Pruh manuál. ovládání / hodnota
2	Název nabídky
3	Zkrácená nabídka (OK příručka) / Zpět
4	Nastavení hodnoty (snížení)
5	manuál. Expozice
6	Nastavení hodnoty (zvýšení)

Příklad obrázku zachycuje manuální expozici.



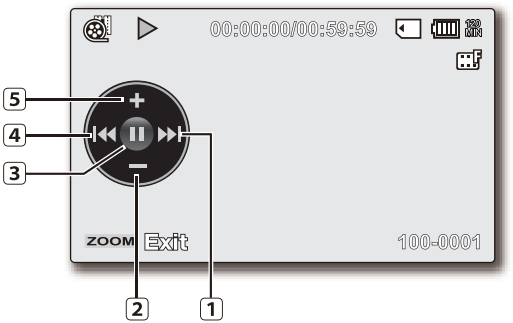
Režim Přehrávání filmoů : Zobrazení náhledů

1	Režim přehrávání filmů
2	Protect (Chránit)
3	Kopírovat vybrané (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
4	Název souboru
5	Ukládací média (zabudovaná paměť (pouze modely VP-MX20C/MX20CH) nebo paměťová karta)
6	Informace o baterii. (Zbývající nabití baterie/doba provozu)
7	Fader (Stmívač)*
8	Posuvná lišta
9	Web & Mobile (Web a mobil)
10	Odstranit vybrané
11	Popisky tlačítek



Režim Přehrávání filmových obrazů: Zobrazení jednoho

1	Režim přehrávání filmových obrazů
2	Stav přehrávání (Přehrát (▶) / Pozastavit (❚❚))
3	Zobrazení času (Uplynulý čas / Nahraný čas)
4	Ukládací média (zabudovaná paměť (pouze modely VP-MX20C/MX20CH) nebo paměťová karta)
5	Informace o baterii. (Zbývající nabití baterie/doba provozu)
6	Rozlišení filmového snímku
7	Protect (Chránit)
8	Zdůraznění LCD
9	Název souboru
10	Date/Time (Datum/čas)
11	Možn. přehrávání



Režim Přehrávání filmových obrazů: Zkrácená nabídka (OK příručka)

1	FF (Přetáčení vpřed)
2	Snížit Hlasitost
3	Stav přehrávání (Přehrát (▶) / Pozastavit (❚❚))
4	REW (Přetáčení zpět))
5	Zvýšit Hlasitost

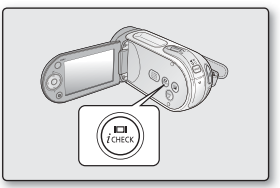


Režim Přehrávání filmových obrazů: Jednotlivě (Hlasitost)

1	Datum/Čas
2	Indikátor Hlasitosti

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ INDIKÁTORŮ NA MONITORU (▭ / iCHECK)

Přepnutí režimu zobrazení informací

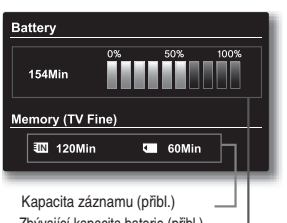


- Lze přepnout režim zobrazení informací na monitoru:
  Kamera musí být zapnuta, stiskněte tlačítko ▭ / iCHECK .
  Režim zobrazení se přepne mezi plným a minimálním.
- **Režim plného zobrazení:** Budou zobrazeny všechny typy informací.
  Režim minimálního zobrazení: Objeví se pouze indikátor provozního stavu.

Pokud má digitální kamera varovné informace, objeví se varovná zpráva.

Kontrola zbývající kapacity baterie a paměti

Můžete zkontrolovat zbývající kapacitu baterie a paměti, aniž by bylo nutné videokameru zapínat.

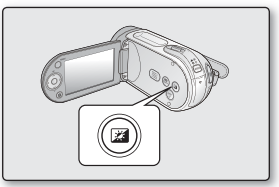


- Když je videokamera vypnutá (a baterie vložená), stiskem a opětovným uvolněním tlačítka ▭ / iCHECK zobrazíte zbývající kapacitu baterie.
- Když je videokamera zapnutá (a baterie vložená), stiskněte a podržte tlačítko ▭ / iCHECK na déle než 2-3 sekundy, aby se zobrazila zbývající kapacita baterie.
- Po chvíli se na asi 10 sekund zobrazí využitelný čas záznamu na vybraném úložišti a informace o baterii.

Informace o baterii jsou k dispozici, pouze když je baterie připojena. Pokud je přístroj připojen k napájecímu adaptéru bez připojené baterie, zobrazí se zpráva **"No Battery" (Žádná baterie)**.

POUŽÍVÁNÍ FUNKCE ZDŮRAZNĚNÍ LCD DISPLEJE

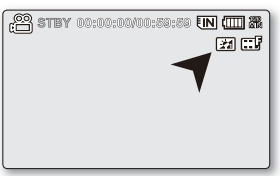
- Zvyšuje kontrast pro získání čistého a jasného obrazu.
  Tento efekt se uplatní i v exteriérech za plného denního světla.
- Máte také možnost měnit jas displeje v krocích po dvou úrovních, což poskytuje vyšší jas obrazu než kroky po jedné úrovni jako při záznamu.



1. Stiskněte tlačítko **LCD ENHANCER** ( ) (Zdůraznění LCD).
- Objeví se indikátor nastavení LCD ( ) a LCD displej se zesvětlí.

2. Režim funkce Zdůraznění LCD můžete přepínat v následujícím pořadí po každém stisknutí tlačítka **LCD ENHANCER** ( ) (Zdůraznění LCD).

Vypnuto →Zdůraznění LCD úroveň 1 ( ) →Zdůraznění LCD úroveň 2 ( ) → Vypnuto

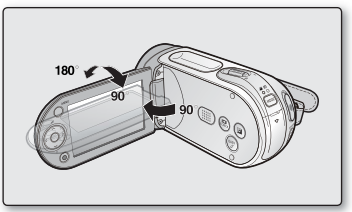


- Zdůraznění LCD úroveň **1** ( ): Zdůraznění LCD je zapnuto.
- Zdůraznění LCD úroveň **2** ( ): Displej má ještě vyšší jas než při změně nastavení o jeden stupeň.

- Funkce Zdůraznění LCD neovlivňuje kvalitu nahrávaného obrazu.
- Pokud je Zdůraznění LCD zapnuto při slabém osvětlení, mohou se na LCD displeji objevit pruhy. Nejedná se o závadu.
- Při použití funkce LCD Enhancer může dojít k mozaikové deformaci obrazu.

NASTAVENÍ LCD DISPLEJE

1. Prstem vyklopte LCD displej o 90 stupňů.
2. Otočte displej do nejvhodnějšího úhlu pro záznam nebo přehrávání.
   - Když otočíte LCD displej o 180 stupňů ke straně s objektivem, můžete LCD displej zaklapnout do kamery tak, že bude aktivní strana směřovat ven. To se hodí při přehrávání.

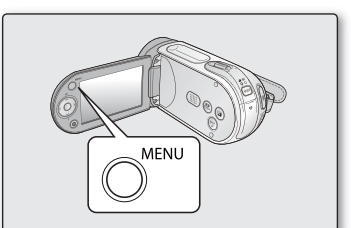


- Na straně 81 najdete postup nastavení jasu a barev LCD displeje.
- Přetočením může dojít k poškození vnitřní části pantu, který spojuje LCD displej s digitální kamerou.

VAROVÁNÍ Nezvedejte digitální kameru za LCD displej.

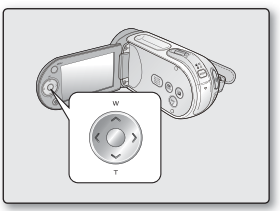
POUŽÍVÁNÍ TLAČÍTKA MENU

1. Zvolte požadovaný režim stiskem tlačítka **MODE**.
2. Stiskněte tlačítko **MENU**.
3. Přesuňte kurzor stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲/▼/◀/▶) pro výběr požadované položky nabídky, a pak potvrďte volbu stiskem **Ovládacího** tlačítka **OK**.
4. Stisknutím tlačítka **MENU** dokončete nastavení.



Tlačítko **MENU** nepracuje v režimu EASY.Q.

POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍCH TLAČÍTEK



Používají se pro přehrávání, pozastavení, rychlé přetáčení vpřed a vzad. Také se používají jako směrová tlačítka (nahoru, dolů, doleva, doprava) a pro provádění voleb při výběru filmových snímků nebo nabídek.

1. Stiskem **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) se posuňte doleva / doprava.
2. Stiskem **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) se posuňte nahoru / dolů.
   - Svou volbu potvrdíte stiskem tlačítka **OK**.

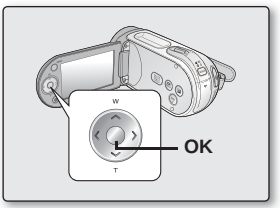
- **Ovládací** tlačítko (**OK** / (◀ / ▶)) nefunguje v režimu **EASY Q**.
- Pomocí tlačítka **OK** můžete přímo aktivovat zkrácenou nabídku.
  ➥strana 32

Použití Ovládacího tlačítka

Tlačítko	Režim záznamu filmových snímků ( )	Režim přehrávání filmových snímků ( )	Výběr nabídky
 OK	- Vyvolání zkrácené nabídky - Potvrzení výběru - Opuštění zkrácené nabídky	- Zobrazí se zkrácená nabídka (OK příručka) - Přehrávání / Pozastavení 	Potvrzení výběru
 NAHORU	Zoom (širokoúhlý)	Zvýšení hlasitosti	Pohyb kurzoru nahoru
 DOLŮ	Zoom (tele)	Snížení hlasitosti	Pohyb kurzoru dolů
 DOLEVA	-	- **Přehrávání s vyhledáváním** Rychlost prohledávání přehráváním vzad **RPS** (Reverse Playback Search): x2→x4→x8→x16 - **Přeskočení na předchozí soubor**	Návrat do předchozí nabídky
 DOPRAVA	-	- **Přehrávání s vyhledáváním:** Rychlost prohledávání přehráváním vpřed **FPS** (Forward Playback Search): x2→x4→x8→x16 - **Přeskočení na následující soubor** - **Přehrávání po jednotlivých snímcích** - **Zpomalené přehrávání** (Rychlost pomalého přehrávání: 1/2x → 1/4x → 1/8x → 1/16x)	Přechod do následující nabídky

ZKRÁCENÁ NABÍDKA (OK PŘÍRUČKA)

Zkrácená nabídka (OK příručka) představuje nejčastěji používané funkce v právě vybraném režimu.



✪ **Například: Nastavení Expozice v režimu filmových snímků pomocí zkrácené nabídky (OK příručka).**

1. Stiskněte tlačítko **OK**.
   - Zobrazí se zkrácená nabídka (OK příručka).
2. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (∧) vyvoláte zkrácenou nabídku autom. expozice, v níž můžete stisknutím tlačítka **OK** nastavit Expozici.
3. Dalším stisknutím **Ovládacího** tlačítka (∧) zobrazíte zkrácenou nabídku manuál. expozice, kde můžete stisknutím **Ovládacího** tlačítka (< / >) nastavit požadovanou hodnotu.
4. Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení volby.
   - Na displeji se zobrazí indikátor manuální expozice (15).
   - Stisknutím tlačítka **OK** opustíte zkrácenou nabídku.







- Zkrácenou nabídku (OK příručka) nelze využít v režimu **EASY Q**.
- Stisknutím **Ovládacího** tlačítka v jednotlivých nabídkách přepnete volby **"Auto" (Automaticky)** nebo **"Manual" (Ručně).**

Funkce zkrácené nabídky pomocí Ovládacích tlačítek

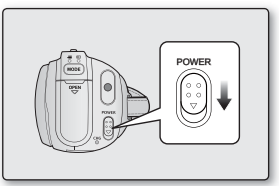
Tlačítko	Režim záznamu filmových snímků (🎥)	Režim přehrávání filmových snímků (▶)
OK	- Vyvolání zkrácené nabídky - Potvrzení výběru - Opuštění zkrácené nabídky 	- Zobrazí se zkrácená nabídka (OK příručka) - Přehrávání / Pozastavení 
NAHORU	**Exposure** (Expozice) - Auto (Automaticky) - Manual (Ručně) 	Zvýšení hlasitosti
DOLŮ	**Focus** (Zaostření) - Auto (Automaticky) - Face Detection (Detekce obličeje) - Manual (Ručně) 	Snížení hlasitosti
DOLEVA	**Shutter** (Závěrka) - Auto (Automaticky) - Manual (Ručně) 	- **Přehrávání s vyhledáváním** Rychlost prohledávání přehráváním vzad **RPS** (Reverse Playback Search): x2→x4→x8→x16 - **Přeskočení na předchozí soubor**
DOPRAVA	**Voice Mute (Potlačení hlasu)** - Off (Vyp.) - On (Zap.) 	- **Přehrávání s vyhledáváním** Rychlost prohledávání přehráváním vpřed **FPS** (Forward Playback Search):x2→x4→x8→x16 - **Přeskočení na následující soubor** - **Přehrávání po jednotlivých snímcích** - **Zpomalené přehrávání** (Rychlost pomalého přehrávání: 1/2x → 1/4x → 1/8x → 1/16x)

POČÁTEČNÍ NASTAVENÍ: ČASOVÉ PÁSMO, DATUM A JAZYK ZOBRAZENÍ NA MONITORU

- Počáteční nastavení je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Chcete-li číst nabídky nebo hlášení v požadovaném jazyce, nastavte jazyk OSD.
- Pro uložení data a času během záznamu nastavte časové pásmo a datum/čas.

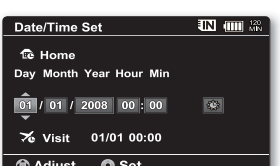
Zapnutí a nastavení data a času

Pokud používáte tuto videokameru s pamětí poprvé, nastavte datum a čas. Pokud datum a čas nenastavíte, obrazovka nastavení data a času (časového pásma) se objeví po každém zapnutí videokamery s pamětí.



1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte videokameru.
   Po prvním zapnutí videokamery se zobrazí obrazovka časových pásem se zvýrazněným pásmem Lisabon, Londýn.
   - "Domácí" časové pásmo lze nastavit také z nabídky **"Settings" (Nastavení)**.
     ➥ strana 78
2. Pomocí **ovládacích** tlačítek (❮ / ❯) vyberte požadovanou zeměpisnou oblast a stiskněte tlačítko **OK**.
   - Objeví se obrazovka Date/Time Set (Nast. data/času).
3. Pomocí tlačítka **ovládacích** (∧ / ∨) nastavte den a poté pomocí tlačítka **Control** (❮ / ❯) přejděte na další položku.
4. Stejným způsobem nastavte měsíc, rok, hodinu a minutu (AM/PM) a pomocí tlačítka **ovládacích** (❮ / ❯) přejděte na další položku.
5. Nastavte letní čas (⚙) pomocí **ovládacích** tlačítek (∧ / ∨).
   - Pro posun času o hodinu vpřed aktivujte ikonu (⚙). (Nastavení letního času)
6. Ujistěte se, že čas je správně nastaven a stiskněte tlačítko **OK**.
   - Hodiny se rozběhnou.
   - Lze nastavit maximálně rok 2037.





- **Nabíjení zabudované nabíjecí baterie**
  Vestavěná nabíjecí baterie se automaticky nabíjí při zapnutí videokamery. Videokameru používejte až po nabití zabudované nabíjecí baterie. Pokud není zabudovaná nabíjecí baterie nabita, nebudou zálohována zadaná data a datum a čas se na monitoru zobrazí jako **"01/01/ 2008 00:00" (půlnoc 1. ledna 2008)** (když je volba **"Date/Time" (Datum/čas)** nastavena na **"On" (Zap.)**).
- Po nastavení se datum a čas automaticky zaznamenává do zvláštní datové oblasti ukládacího média.

Zapnutí a vypnutí zobrazení data a času

- Chcete-li funkci zobrazení data a času zapnout či vypnout, vstupte do nabídky a režim data a času změňte. ➥strana 80

Snadné nastavení hodin podle časového rozdílu

- Při používání videokamery s pamětí lze hodiny snadno nastavit na místní čas pomocí nastavení časového rozdílu. V nabídce vyberte **"Time Zone" (Časové pásmo)** a poté nastavte časový rozdíl. ➥strana 78

POČÁTEČNÍ NASTAVENÍ : ČASOVÉ PÁSMO, DATUM A JAZYK ZOBRAZENÍ NA MONITORU

Výběr jazyka pro nabídku OSD na monitoru

Můžete zvolit jazyk, který se použije pro obrazovky s nabídkami a pro zprávy.



1. Aktivujte režim **"Settings" (Nastavení)**.
   - Objeví se nabídka nastavení.
   - Aktivace režimu **"Settings" (Nastavení)** viz "Aktivace režimu nastavení". ➥strana 74
2. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) vyberte volbu **"Language"** a pak stiskněte tlačítko **OK**.
3. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) vyberte požadovaný jazyk OSD a pak stiskněte tlačítko **OK**.
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسي/ العربية/ IsiZulu
4. Stisknutím tlačítka **MENU** opustíte nabídku.
   - Obrazovková nabídka OSD se obnoví ve vybraném jazyce.



- Dokonce i po odpojení napájení z baterie nebo napájecího adaptéru zůstanou nastavení jazyka zachována.
- Nabídky **"Language"** mohou být změněny bez předchozího upozornění.

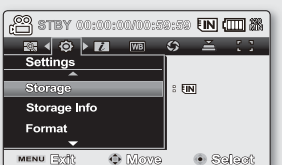
o ukládacím médiu

VÝBĚR UKLÁDACÍHO MÉDIA (POUZE MODELY VP-MX20C/MX20CH)

- Filmové obrazy můžete ukládat do zabudované paměti nebo na paměťovou kartu, takže byste měli před začátkem záznamu nebo přehrávání zvolit požadované ukládací médium.
- Ve vaší digitální videokameře můžete používat karty SDHC a MMCplus. (Některé karty nejsou kompatibilní v závislosti na výrobci paměťové karty a typu paměťové karty.)
- Před zasunutím nebo vyjmutím paměťové karty vypněte digitální kameru.

Výběr ukládacího média

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se seznam položek nabídky.
2. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (◀/▶) vyberte **"Settings" (Nastavení)**.
3. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) vyberte volbu **"Storage" (Typ pam)** a pak stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) vyberte volbu **"Memory" (Paměť)** nebo **"Card" (Karta)** a pak stiskněte tlačítko **OK**.
   - **"Memory" (Paměť)**: Při použití zabudované paměti.
   - **"Card" (Karta)**: Při použití paměťové karty.
5. Stisknutím tlačítka **MENU** dokončete nastavení.





Používání zabudované paměti (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)

- Protože má tato digitální kamera zabudovanou paměť 8 GB, nemusíte kupovat žádné další ukládací médium. Takže můžete pohodlně přehrávat/nahrávat videonahrávky.

Používání paměťové karty (není součástí dodávky)

- Tato digitální kamera má slot pro více druhů karet SDHC (Secure Digital High Capacity) a MMCplus.
- V digitální kameře můžete použít paměťovou kartu SDHC nebo MMC plus.
  - Některé karty nejsou kompatibilní v závislosti na výrobci paměťové karty a typu paměťové karty.

- Nikdy neformátujte zabudovanou paměť nebo paměťovou kartu pomocí počítače.
- Pokud vložíte paměťovou kartu při zapnuté digitální kameře, automaticky se objeví výzva k volbě typu úložiště.
- Pokud není vložena žádná paměťová karta, bude k dispozici pouze zabudovaná paměť.
- Nevyjímejte paměťovou kartu během jejího používání ve videokameře. Paměťová karta a její data by se mohly poškodit.
- Během přístupu k ukládacímu médiu, jako například při záznamu, přehrávání, formátování, odstraňování, atd. neodpojujte napájení (baterii nebo napájecí zdroj).Může dojít k poškození ukládacích médií a jejich dat.

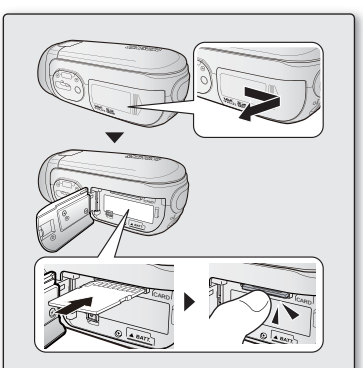
VLOŽENÍ / VYSUNUTÍ PAMĚŤOVÉ KARTY

Vložení paměťové karty

1. Vypněte digitální kameru.
2. Posuňte kryt otvoru pro paměťovou kartu doprava a otevřete kryt.
3. Paměťovou kartu zasuňte do otvoru pro paměťovou kartu směrem podle šipky na obrázku, až tiše zacvakne.
4. Uzavřete kryt.

Vyjmutí paměťové karty

1. Vypněte digitální kameru.
2. Posuňte kryt otvoru pro paměťovou kartu doprava a otevřete kryt.
3. Mírně zatlačte paměťovou kartu dovnitř a karta se vysune ven.
4. Vytáhněte paměťovou kartu z otvoru a zavřete kryt.



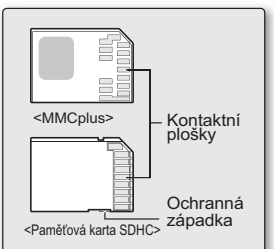
UPOZORNĚNÍ Jak je vidět na obrázku, musíte paměťovou kartu zasouvat otočenou štítkem dolů. Pokud kartu do otvoru vkládáte otočenou štítkem nahoru, digitální kamera nemusí fungovat nebo se může poškodit konec paměťové karty.

o ukládacím médiu

VÝBĚR VHODNÉ PAMĚŤOVÉ KARTY

Paměťová karta je přenosné ukládací médium s datovou kapacitou, která přesahuje kapacitu diskety.

- **Můžete použít paměťovou kartu SDHC a MMC plus.**
  (Pokud je to třeba, kupte paměťovou kartu samostatně.)
  - Můžete také použít paměťovou kartu SD, ale pro použití s digitální kamerou jsou doporučeny karty SDHC a MMC plus.
    (Paměťové karty SD s kapacitou nad 2 GB nejsou s touto digitální kamerou kompatibilní.)
- **S touto digitální kamerou můžete použít paměťové karty (SDHC nebo MMCplus) s následující kapacitou: 512MB-16GB**
- **Kompatibilní záznamová média**
  - U dále uvedených záznamových médií je zaručena funkčnost s touto digitální kamerou. U ostatních médií funkčnost zaručena není, proto si je pořizujte pouze po zralé úvaze.
    Paměťové karty SDHC nebo SD: Od firem Panasonic, SanDisk a TOSHIBA
    MMC plus: Od firmy Transcend



<Použitelné paměťové karty>
(512MB-16GB)

- Při použití jiných médií nemusí být data správně zaznamenána nebo může dojít ke ztrátě již zaznamenaných dat.
- Pro záznam filmu obrazu použijte paměťovou kartu, která podporuje vyšší rychlost zápisu (alespoň 2MB/s)

Paměťová karta SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Paměťová karta SDHC vyhovuje nové specifikaci SD Ver.2.00.
  Tato nejnovější specifikace byla vytvořena asociací SD Card Association k dosažení kapacit nad 2GB.
- Paměťová karta SDHC je vybavena spínačem pro mechanickou ochranu proti zápisu. Zapnutí tohoto spínače zabrání náhodnému smazání souborů uložených na paměťové kartě SDHC. Chcete-li povolit zápis, přesuňte spínač směrem nahoru ke kontaktním ploškám.Přesunem spínače dolů nastavíte ochranu před zápisem.
- Kvůli změnám v systému File Allocation System a fyzickým specifikacím nelze paměťovou kartu SDHC používat se současnými hostitelskými zařízeními podporujícími standard SD.Paměťovou kartu SDHC lze použít pouze s hostitelskými zařízeními podporujícími SDHC, které mají přímo na sobě nebo ve své provozní příručce logo SDHC.

Karta MMCplus (Multi Media Card plus)

- Karty MMCplus nemají ochrannou západku, takže použijte ochranné funkce v nabídce.

Všeobecná upozornění pro paměťovou kartu

- Poškozená data se nemusí podařit obnovit. Doporučuje se, abyste si vytvořili záložní kopii důležitých dat samostatně na pevném disku počítače.
- Vypnete-li zařízení nebo vyjmete paměťovou kartu během operace jako např. formátování, odstraňování, záznam nebo přehrávání, můžete poškodit data.
- Po úpravě názvu souboru nebo složky uložených na paměťové kartě pomocí počítače nemusí digitální kamera upravený soubor rozpoznat.

Manipulace s paměťovou kartou

- Před vložením nebo vyjmutím paměťové karty doporučujeme vypnout napájení; zabráníte tak ztrátě dat.
- Nezaručujeme, že budete moci používat paměťovou kartu naformátovanou na jiných přístrojích. Určitě naformátujte vaši paměťovou kartu v této digitální kameře.
- Musíte zformátovat nové paměťové karty, paměťové karty s daty, které digitální kamera nedokáže rozpoznat, nebo s daty, uloženými v jiných přístrojích.Uvědomte si, že formátování vymaže všechna data na paměťové kartě.
- Pokud nemůžete použít paměťovou kartu, která se používala s jiným přístrojem, naformátujte ji vaší digitální kamerou. Uvědomte si, že formátování vymaže všechny informace na paměťové kartě.
- Paměťová karta má jistou životnost. Pokud už nemůžete zaznamenávat nová data, musíte koupit novou paměťovou kartu.
- Paměťová karta je přesně vyrobené elektronické médium. Neohýbejte ji, neupusťte ani nedovolte, aby do něčeho silně narazila.
- Nepoužívejte a neskladujte ji na místě s vysokou teplotou a vlhkostí nebo v prašném prostředí.
- Chraňte kontaktní plošky paměťové karty před cizími látkami. Podle potřeby očistěte kontaktní plošky měkkým suchým hadříkem.
- Na část pro nalepování nenalepujte nic jiného než speciální štítek.
- Dejte pozor, abyste paměťovou kartu uchovávali mimo dosah dětí, které by ji mohly spolknout.

o ukládacím médiu

Tato digitální kamera podporuje ukládání dat na paměťové karty SDHC a MMCplus.

- Rychlost ukládání dat se může lišit v závislosti na výrobci a způsobu výroby.
- Při použití paměťové karty s nižší rychlostí zápisu pro záznam filmu může mít uživatel problémy s ukládáním filmu na paměťovou kartu. Při záznamu může dojít i ke ztrátě dat.
- Aby zachovala každý kousek nahrávaného filmu, digitální kamera vynuceně uloží film na paměťovou kartu a zobrazí varování: **"Low speed card. Please record a lower resolution." (Karta o nízké rychlosti. Nahrávajte v nižší kvalitě.)**

Pro záznam filmů doporučujeme používat paměťovou kartu, která podporuje vyšší rychlost zápisu.

- Jste-li nuceni použít paměťovou kartu s nízkou rychlostí zápisu, může být rozlišení a kvalita záznamu nižší než nastavená hodnota. ➥strana 61
  Platí však, že čím vyšší je rozlišení a kvalita záznamu, tím větší je velikost použité paměti.
- Pro záznam filmu na digitální kameru máte čtyři možnosti rozlišení:
  "TV Super Fine"(TV Nejl. kv.), "TV Fine"(TV Std.), "TV Normal"(TV Norm.), "Web&Mobile"(Web a mobil)
- **Pro optimální výkon digitální kamery zakupte paměťovou kartu, která podporuje vysokou rychlost zápisu.**

Skutečná využitelná kapacita po zformátování může být menší, protože zabudovaný firmware využívá část této paměti.

- Společnost Samsung neodpovídá za ztrátu dat způsobenou nesprávným použitím.
- Doporučujeme používat pouzdro pro paměťovou kartu, abyste nepřišli o data v důsledku pohybu a statické elektřiny.
- Po delším používání se může paměťová karta zahřát.To je normální, nejde o poruchu.

DOBA A KAPACITA ZÁZNAMU

Doba záznamu pro filmové snímky

Médium		Zabudovaná paměť	Pam. karta				
Kapacita		8GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (TV Nejl. kv.) (SF)	720x576(50i)	přibl. 190min.	přibl. 23min.	přibl. 47min.	přibl. 95min.	přibl. 190min.	přibl. 380min.
TV Fine (TV Std.) (F)	720x576(50i)	přibl. 240min.	přibl. 30min.	přibl. 60min.	přibl. 120min.	přibl. 240min.	přibl. 480min.
TV Normal (TV Norm.) (N)	720x576(50i)	přibl. 310min.	přibl. 38min.	přibl. 77min.	přibl. 155min.	přibl. 310min.	přibl. 620min.
Web & Mobile (Web a mobil) (WM)	640x480	přibl. 460min.	přibl. 57min.	přibl. 115min.	přibl. 230min.	přibl. 460min.	přibl. 920min.

1 GB = 1 000 000 000 bajtů: skutečná využitelná kapacita po zformátování může být menší, protože zabudovaný firmware využívá část této paměti.

o ukládacím médiu

- Výše uvedené hodnoty jsou měřeny společností Samsung ve standardních testovacích podmínkách nahrávání a mohou se lišit v závislosti na testu nebo podmínkách použití.
- Tato digitální kamera nabízí čtyři úrovně rozlišení pro záznam filmů:
  - **"TV Super Fine" (TV Nejl. kv.), "TV Fine" (TV Std.), "TV Normal" (TV Norm.), "Web&Mobile" (Web a mobil).**

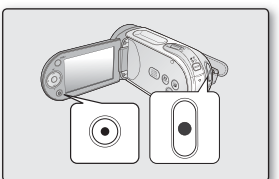
  Pro stejnou scénu zachytí nastavení vyššího rozlišení kvalitnější obraz s tím, že bude vyšší objem uložených dat, a to v pořadí **"TV Super Fine" (TV Nejl. kv.), "TV Fine" (TV Std.), "TV Normal" (TV Norm.), "Web&Mobile" (Web a mobil)**.
- Míra komprese se zvyšuje za současného snižování rozlišení (v pořadí **"TV Super Fine" (TV Nejl. kv.), "TV Fine" (TV Std.), "TV Normal" (TV Norm.), "Web&Mobile" (Web a mobil**)). Čím vyšší je míra komprese, tím více se zhoršuje kvalita obrazu, ale prodlužuje se využitelná doba záznamu.
- Míra komprese se automaticky přizpůsobuje zaznamenávanému obrazu a doba záznamu se proto může měnit.
- **V digitální kameře můžete použít paměťovou kartu SDHC nebo MMC plus.**
  Některé karty nemusí být kompatibilní v závislosti na výrobci paměťové karty a typu paměťové karty.
- Pro paměťové karty, které nejsou naformátovány touto digitální kamerou, není zaručen správný provoz. Provádějte formátování přímo v digitální kameře.
- Pro záznam filmů se doporučuje používat paměťovou kartu, která podporuje vyšší rychlost zápisu. (Rychlost zápisu: 2 MB/s nebo vyšší). Pokud použijete paměťovou kartu s nízkou rychlostí zápisu, digitální kamera může zobrazit zprávu **"Low speed card. Please record a lower resolution." (Karta o nízké rychlosti. Nahrávajte v nižší kvalitě.).**
- Digitální kamera podporuje záznam / přehrávání filmů s paměťovou kartou o velikosti až **16 GB**. Paměťové karty s kapacitou větší než **16 GB** nemusí fungovat správně.
- Paměťová karta, která se používá pro ukládání filmu, může obsahovat nezapisovatelnou oblast, což může mít za následek snížení doby záznamu a volného paměťového prostoru.
- Maximální velikost filmu (H.264/AVC), který lze najednou zaznamenat, je1.8 GB.
- Na paměťovou kartu můžete uložit až 9999 filmových snímků.
- Soubory filmových snímků zaznamenané jiným zařízením nelze na této digitální kameře přehrávat.
- Zabudovaná paměť se používá pouze u modelů VP-MX20C/MX20CH.

záznam

Základní postupy pro záznam filmových snímků jsou popsány v následující části.

ZÁZNAM FILMOVÝCH SNÍMKŮ

- Digitální kamera nabízí dvě tlačítka pro **Spuštění/zastavení záznamu**. Jedno je na zadní straně kamery a druhé je na LCD panelu. Vyberte si tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu** podle způsobu použití.



1. Zapněte digitální kameru.
- K digitální kameře připojte zdroj napájení. ➥strany 14, 21
  (Baterie nebo napájecí adaptér)
- Posunem ovladače **POWER** směrem dolů zapněte napájení. ➥strana 22
- Nastavte příslušné ukládací médium. ➥strana 37
  (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
  (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)

2. Zkontrolujte subjekt na LCD monitoru.

3. Stiskněte tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**.
- Zobrazí se indikátor záznamu (●) a spustí se záznam.
- Další stisknutí tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** během záznamu nastaví digitální kameru do režimu pozastavení záznamu.



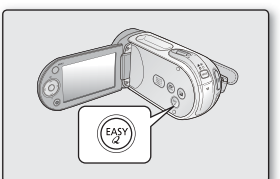
4. Po skončení záznamu vypněte digitální kameru.

- Pro zobrazení informací na monitoru. ➥strana 23
- Po dokončení záznamu baterii vyjměte, abyste zabránili jejímu zbytečnému vybíjení.
- Pro přibližné doby záznamu. ➥strana 42
- Pro různé funkce, které jsou k dispozici, když zaznamenáváte filmové snímky. ➥strany 52 – 67
- Pokud je zaostřování obtížné, použijte funkci manuálního ostření. ➥strana 57
- Během záznamu nejsou některé operace k dispozici. (tlačítko **MENU** apod.)
- Zvuk se zaznamenává interním stereofonním mikrofonem na přední straně digitální kamery. Věnujte pozornost tomu, aby tento mikrofon nebyl blokován.
- Před záznamem důležitého filmu se ujistěte, že jste otestovali funkci záznamu, abyste vyloučili případný problém s audio a videozáznamem.
- Během záznamu nevkládejte ani nevyjímejte paměťovou kartu, protože by se mohl zaznamenat rušivý zvuk.
- Nemanipulujte s vypínačem ani nevyjímejte paměťovou kartu během přístupu k ukládacímu médiu. Pokud to uděláte, můžete poškodit ukládací médium nebo data na ukládacím médiu.

- Pro záznam nelze použít zamčenou paměťovou kartu. Zobrazí se zpráva, že záznam je zablokován zámkem.
- Můžete si vybrat rozlišení zaznamenávaných filmových snímků. ➥strana 61
- Upozorňujeme, že přerušení napájení v průběhu nahrávání, např. v důsledku odpojení napájecího kabelu nebo vybitá baterie, může poškodit soubor.

SNADNÝ ZÁZNAM PRO ZAČÁTEČNÍKY (REŽIM EASY Q)

- S pomocí funkce EASY Q se většina nastavení digitální kamery provede automaticky, takže nemusíte sami provádět podrobná nastavení.





1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
2. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim Záznam filmových snímků ( ).
   ➥strana 22
3. Stiskněte tlačítko **EASY.Q**.
   - Když stisknete tlačítko **EASY Q**,většina funkcí se vypne a následující funkce se nastaví na **"Auto" (Automaticky)**. (Expozice, zaostření, závěrka atd.)
   - Současně se na monitoru objeví indikátor EASY Q a **Anti-Shake(HDIS) (Protiotřes (HDIS))** ( ).
4. Stisknutím tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** spustíte záznam.
   - Záznam začne se základním automatickým nastavením.
   - Téměř všechna nastavení se vrátí k hodnotám, které byly nastaveny před aktivací režimu EASY Q.

Zrušení režimu EASY Q

Znovu stiskněte tlačítko **EASY.Q**.

- Současně z monitoru zmizí indikátory EASY Q a **Anti-Shake (HDIS) (Protiotřes (HDIS))** ( ).

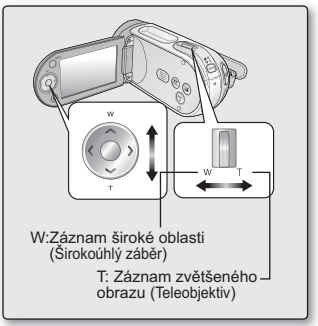
Tlačítka nedostupná v režimu EASY Q

- Nejsou dostupná následující tlačítka a operace nabídky, protože příslušné položky jsou nastaveny automaticky. Pokud se pokusíte o operaci, která není dostupná, může se zobrazit zpráva **"Release the EASY Q" (Ukončete EASY Q).**
  - tlačítko **MENU** / tlačítko **OK** atd**.**
  - Seznam nedostupných funkcí najdete na straně 105.
- Chcete-li přidat k obrázkům jakýkoliv efekt nebo jakákoliv nastavení, zrušte funkci EASY Q.
- Nastavení režimu EASY Q se uvolní, když se digitální kamera vypne.
- Režim EASY Q automaticky nastaví funkci **"Anti-Shake(HDIS)" (Protiotřes (HDIS))** na **"On" (Zap.)** při používání EASY Q.

PŘIBLIŽOVÁNÍ A ODDALOVÁNÍ

Použijte funkci zoom pro přiblížení nebo širokoúhlý záběr.
Tato digitální kamera vám umožňuje provádět záznam pomocí 34násobného elektricky ovládaného zoomu a 1200násobného digitálního zoomu.

- Zoom můžete provádět pomocí ovladače zoomu nebo **Ovládacího** tlačítka pro zoom (W/T) na LCD panelu.
- Čím dále posunete ovladač zoomu, tím rychlejší bude akce zoomu.
- Zvětšení zoomu vyšší než 34x se provádí prostřednictvím digitálního zpracování obrazu, a proto se nazývá digitální zoom. Digitální zoom je možný až do hodnoty 1200x. Nastavte **"Digital zoom" (Digitální zoom)** na **"On" (Zap.)**. ➥strana 67

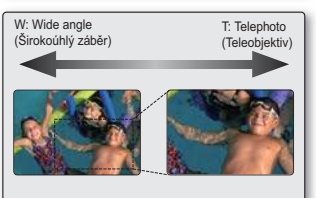


Přiblížení

- Posuňte ovladač zoomu směrem k **T** (Teleobjektiv).
  (Nebo stiskněte **Ovládací** tlačítko (⌄) na LCD panelu.)

Oddálení

- Posuňte ovladač Zoom směrem k **W** (Širokoúhlý záběr).
  (Nebo stiskněte **Ovládací** tlačítko (⌃) na LCD panelu.)



- Pokud při nahrávání pohybujete ovladačem zoomu (W/T), může být nahrán i zvuk tohoto ovladače.
- Zoom můžete provádět také pomocí **ovládacího** tlačítka (W/T) na LCD panelu.
- Minimální možná vzdálenost mezi kamerou a subjektem nutná k zaostřování je asi 1 cm pro širokoúhlý záběr a 1 m pro teleobjektiv.
- Při provádění zoomu se po ručním zaostření změní zaostření. Zaostřete automaticky nebo zachyťte požadovanou scénu pomocí zoomu před ručním zaostřením. ➥strana 57
- Optický zoom zachovává kvalitu filmu, ale použitím digitálního zoomu může utrpět kvalita obrazu.

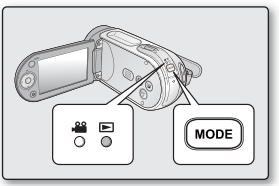


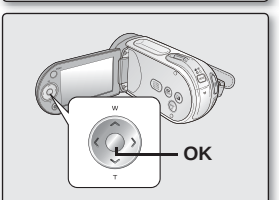
přehrávání

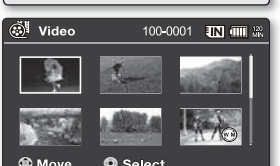
PŘEHRÁVÁNÍ FILMOVÝCH SNÍMKŮ

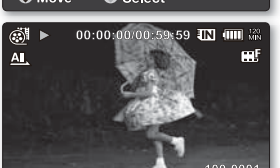
Požadovaný filmový snímek můžete rychle najít pomocí zobrazení náhledů.

1. Zapněte digitální kameru.
   - Posunem ovladače **POWER** směrem dolů zapněte napájení. ➥strana 22
   - Nastavte příslušné ukládací médium. ➥strana 37
     (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
     (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)
2. Otevřete LCD monitor.
   - Nastavte jas nebo kontrast LCD monitoru. ➥strana 81
3. Stiskněte tlačítko **MODE**.
   - Přepne do režimu Přehrávání filmu (▶).
   - Zaznamenané filmové snímky se zobrazí formou náhledů.
4. Pomocí **Ovládacího** tlačítka (▲/▼/◀/▶) vyberte požadované filmové snímky a stiskněte tlačítko **OK**.
   - Na chvíli se zobrazí zkrácená nabídka pro přehrávání.
   - Každým stisknutím tlačítka **OK** se přepne přehrávání nebo pozastavení.
   - Pokud posunete páčku pro zoom během přehrávání, videokamera se přepne na zobrazení náhledů.







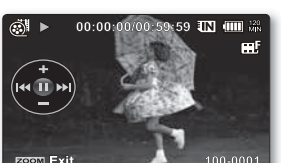


- Pokud nejsou uloženy žádné soubory vhodné k prohlížení, zobrazí se zpráva **"Empty" (Prázdné)**.
- Když je k digitální kameře připojen AV kabel, zabudovaný reproduktor se automaticky vypne a nelze nastavit hlasitost.
- V závislosti na objemu přehrávaných dat může určitou dobu trvat, než se přehrávané obrázky objeví.
- Obrazová data upravovaná na počítači nebo určité typy obrazových dat se nemusí na této digitální kameře zobrazit.
- Snímky zaznamenané na jiné kameře se nemusí podařit přehrát na této digitální kameře.
- Filmové snímky můžete rovněž přehrávat na televizní obrazovce, připojíte-li digitální kameru k televizoru. ➥strana 93
- Pro přehled funkcí dostupných při přehrávání si přečtěte část **"playback options" (Možn. přehrávání)**. ➥strany 68 ~ 73

Nastavení hlasitosti

- Zaznamenaný zvuk si můžete poslechnout pomocí zabudovaného reproduktoru.
- Hlasitost můžete ovládat pomocí **Ovládacího** tlačítka (∧ / ∨).
- Úroveň lze nastavit kdekoli v rozsahu 0 až 10.
  (Pokud během přehrávání LCD monitor zavřete, neuslyšíte zvuk z reproduktoru.)

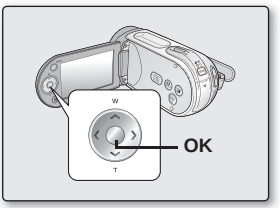
Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) zvýšíte nebo snížíte hlasitost.
- Indikátor hlasitosti zmizí po 3 – 4 sekundách.





přehrávání

Různé operace přehrávání



Pozastavení přehrávání (pauza) (▶/ ⏸)

- Stiskněte tlačítko **OK** během přehrávání.
  - Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte tlačítko **OK** znovu.

Vyhledávání při přehrávání (⏪ / ⏩)

- Během normálního přehrávání stiskněte a přidržte **Ovládací** tlačítko (>) doprava pro hledání směrem vpřed nebo doleva pro hledání směrem vzad.
- Opakovaným stisknutím **Ovládacího** tlačítka směrem k (< / >) zvyšujete rychlost hledání v příslušném směru.
  - Rychlost prohledávání přehráváním vzad RPS (Reverse Playback Search): x2→x4→x8→x16
  - Rychlost prohledávání přehráváním vpřed FPS (Forward Playback Search): x2→x4→x8→x16
- Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte tlačítko **OK**.



Přeskočení (⏮ / ⏭)

- Během přehrávání stisknutím **Ovládacího** tlačítka (>) přeskočte na začátek dalšího souboru. Opakovaným stisknutím **Ovládacího** tlačítka (>) budete opakovaně přeskakovat soubory ve směru dopředu.
- Během přehrávání stisknutím **Ovládacího** tlačítka (<) přeskočte na začátek aktuálního souboru, opakovaným stisknutím **Ovládacího** tlačítka (<) budete přeskakovat soubory ve směru vzad.
- Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (<) do 3 sekund od začátku souboru přeskočíte na začátek předchozího souboru.



Přehrávání po jednotlivých snímcích (⏸▶)

- Během pozastaveného přehrávání stiskněte **Ovládací** tlačítko (>).
  - Opakovaným stisknutím **Ovládacího** tlačítka (>) posunujete statický obraz snímek po snímku.
  - Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte tlačítko **OK**.

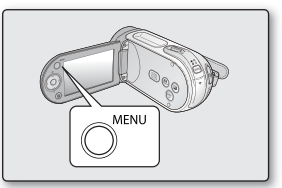
Zpomalené přehrávání (▶)

- Během pozastaveného přehrávání stiskněte a držte **Ovládací** tlačítko (>), bude probíhat přehrávání snímek po snímku podobně jako u zpomaleného přehrávání, rychlostí 1/2x, 1/4x, 1/8x a 1/16x.
- Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte tlačítko **OK**.

volby pro záznam

ZMĚNA NASTAVENÍ NABÍDKY

Můžete měnit nastavení nabídek a svou digitální kameru si tak individuálně přizpůsobit.
Vstupte do požadované obrazovky nabídky pomocí následujících kroků a změňte různá nastavení.



1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
2. Vyberte provozní režim videokamery. ➥strana 22
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se obrazovka s nabídkou.
4. Vyberte požadovanou položku podřízené nabídky pomocí **Ovládacích** tlačítek (▲/▼/◀/▶) a tlačítka **OK**.
   - Pro návrat na normální obrazovku stiskněte tlačítko **MENU**.
   - V závislosti na vybraném režimu nelze měnit všechny položky.

Můžete také vstoupit do zkrácené nabídky pomocí tlačítka **OK**. ➥strana 32

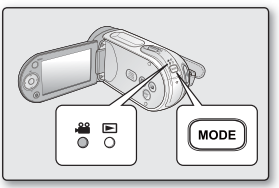
Tipy pro tlačítka

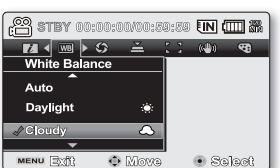
a. Tlačítko **MENU:** Používejte pro otevření nebo opuštění nabídky.
b. **Ovládací** tlačítko (▲/▼/◀/▶): Používejte pro pohyb nahoru/dolů/doleva/doprava
c. Tlačítko **OK**: Používejte pro výběr nebo potvrzení nabídky.

✪ **Postupujte podle pokynů pro použití jednotlivých uvedených položek na následujících stranách.**

Například: nastavení Vyvážení bílé v režimu Záznam filmového snímku.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
2. Vyberte provozní režim videokamery.
   - Pro nabídky režimu záznam filmového snímku: Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim Záznam ( ).
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se obrazovka s nabídkou.
4. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (< / >) vyberte **"White Balance" (Vyvážení bílé)**.
5. Vyberte požadovanou položku podřízené nabídky pomocí **Ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) a pak stiskněte tlačítko **OK**.
6. Stisknutím tlačítka **MENU** opustíte nabídku.







- Vybraná volba se použije a zobrazí se indikátor.
  V případě výběru některých položek, například **"Auto" (Automaticky)** se na monitoru nemusí indikátor zobrazit.(iSCENE, White Balance (Vyvážení bílé), Exposure (Expozice), Shutter (Závěrka), Focus (Zaostření))
- Nastavení v nabídce lze také změnit pomocí zkrácené nabídky s nejčastěji používanými funkcemi. ➥strana 33

volby pro záznam

POLOŽKY NABÍDKY

- Dostupné položky nabídky se mohou lišit v závislosti na provozním režimu.
- Podrobnosti o operaci najdete na příslušné stránce. ➥strany 53 – 67

Položky nabídky v režimu Záznam filmového obrazu ( )

Položky	Výchozí hodnota	Strana
iSCENE	Auto (Automaticky)	53
White balance (Vyvážení bílé)	Auto (Automaticky)	54
Exposure (Expozice)	Auto (Automaticky)	55
Shutter (Závěrka)	Auto (Automaticky)	56
Focus (Zaostření)	Auto (Automaticky)	57
Anti-Shake (HDIS) (Protiotřes (HDIS))	Off (Vyp.)	59
Digital Effect (Digitální efekt)	Off (Vyp.)	60
16:9 Wide (Šir. 16:9)	On (Zap.)	61
Resolution (Rozlišení)	TV Fine (TV Std.)	61
Wind Cut (Větrný filtr)	Off (Vyp.)	62
Voice Mute (Potlačení hlasu)	Off (Vyp.)	62
Back Light (Protisvětlo	Off (Vyp.)	63
Interval REC (Zázn. v int.)	Off (Vyp.)	64
C.Nite (Éjszakai színes)	Off (Vyp.)	65
Fader (Stmívač)	Off (Vyp.)	66
Guideline (Vodící linky)	Off (Vyp.)	67
Digital Zoom (Digitální zoom)	Off (Vyp.)	67
Settings (Nastavení)	-	

POUŽÍVÁNÍ POLOŽEK NABÍDKY ZÁZNAMU

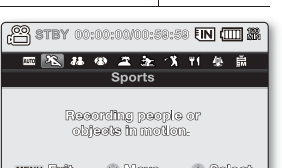
Můžete nastavit položky nabídky pro záznam filmových snímků.

iSCENE

Tato digitální kamera automaticky nastavuje čas závěrky a clonu podle jasu subjektu, pro dosažení optimálního záznamu. Můžete také určit jeden z režimů v závislosti na stavu subjektu, prostředí záznamu nebo účelu filmování.

Položka	obsah	Zobrazení na monitoru
"Auto" (Automaticky)	- Snímky lze pořizovat v režimu automatického nastavení.	Žádné
"Sports" (Sport)	- Snižuje rozmazávání při záznamu rychle se pohybujících předmětů, jako například při golfu nebo tenisu. Pokud se režim Sport použije při zářivkovém osvětlení, obraz může blikat. V tomto případě použijte pro záznam režim Auto.	
"Portrait" (Portrét)	- Vytváří malou hloubku ostrosti, takže se osoba nebo subjekt zobrazují proti změkčenému pozadí. - Režim portrét je nejúčinnější při použití v exteriérech. - Čas závěrky se automaticky nastavuje od 1/50 do 1/1000 sekundy.	
"Spotlight" (Bod. osvětlení)	- Zabraňuje přeexponování obličeje, předmětu apod., pokud na něj dopadá silné světlo, jako například na svatbě nebo na jevišti.	
"Beach" (Pláž)	- Při nahrávání scén v blízkosti vodních ploch je modř vody zaznamenána jasně.	
"Snow" (Sníh)	- Při nahrávání scén na sněhu nebo na jiných místech, kde je celá obrazovka zbarvena bíle, použijte tento režim pro zachování „utopených" barev a nahrání zřetelných snímků.	
"High Speed" (Vysoká rychlost)	- Pro záznam rychle se pohybujících předmětů, například během golfu nebo tenisu.	
"Food" (Jídlo)	- Záznam subjektů z velké blízkosti při vysoké sytosti.	
"Waterfall" (Vodopád)	- Při snímání vodopádů nebo vodotrysků.	
"Manual" (Ručně)	- Nastavení pro snímání jsou provedena automaticky, ale v případě potřeby lze nastavit hodnotu expozice, rychlost závěrky a další parametry. Kromě toho lze požadované funkce snímání nastavit pomocí nabídek.	

- Tato funkce nebude fungovat v režimu EASY Q.
- Vybraný režim **"iSCENE"** můžete ověřit na informačním zobrazení na monitoru. V režimu **"Auto" (Automaticky)** se ovšem neobjeví nic.
- Pokud je v režimu iSCENE expozice nastavena na **"Manual" (Ručně)**, je nejprve použita expozice (priorita clony).
- Přímá volba režimu iSCENE je možná stiskem tlačítka **EASY Q** na 3 sekundy.



volby pro záznam

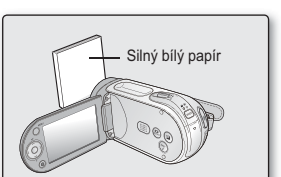
White Balance (Vyvážení bílé)

Tato digitální kamera automaticky přizpůsobuje barevné podání subjektu. Změňte nastavení vyvážení bílé v závislosti na podmínkách záznamu.

položka	obsah	Zobrazení na monitoru
"Auto" (Automaticky)	Automatické nastavení vyvážení bílé	Žádné
"Daylight" (Denní světlo)	Nastavení pro podmínky v exteriéru při jasné obloze, při západu slunce, v noci, v blízkosti neónových světel nebo ohňostroje.	
"Cloudy" (Oblačno)	Nastavení pro zataženou oblohu nebo oblast se slabým osvětlením.	
"Fluorescent" (Zářivka)	Nastavení pro bílé zářivkové osvětlení.	
"Tungsten" (Žárovka)	Nastavení pro místa osvětlená žárovkou, nebo jasně osvětlená místa, jako je fotografické studio.	
"Custom WB" (Uživatelské VB)	Ruční nastavení vyvážení bílé, aby odpovídalo zdroji světla nebo situaci.	

Ruční nastavení vyvážení bílé:

1. Vyberte volbu **"Custom WB" (Uživatelské VB)**.
   - Zobrazí se indikátor ( ) a zpráva **"Set White Balance" (Nastavení vyvážení bílé)**.
2. Zaměřte bílý předmět, jako například kus papíru tak, aby vyplnil celý monitor. Použijte předmět, který není průhledný.
   - Pokud není předmět, který vyplňuje monitor, správně zaostřený, upravte zaostření pomocí funkce **"Manual Focus" (Manuál ostření)** ➥strana 57
3. Stiskněte tlačítko **OK**.
   - Aplikuje se nastavení vyvážení bílé a zobrazí se indikátor ( ).





- Subjekt lze zaznamenávat za nejrůznějších světelných podmínek v interiéru (přirozené světlo, zářivkové světlo, světlo svíčky, atd.). Protože se barevná teplota liší v závislosti na zdroji světla, bude zbarvení subjektu záviset na nastaveních vyvážení bílé. Tuto funkci použijte pro dosažení přirozenějšího výsledku.
- Vyvážení bílé se nedá použít, pokud se používá funkce EASY Q.
- Doporučuje se, abyste před nastavením vyvážení bílé specifikovali volbu **"Digital Zoom" (Digitální zoom)** na **"Off" (Vyp.)**. ➥strana 67
- Při změně světelných podmínek nastavte vyvážení bílé znovu.
- Za normálních podmínek v exteriérech je možné, že dosáhnete lepších výsledků s automatickým nastavením.
- Při nastavování vyvážení bílé nepoužívejte barevné předměty: Příslušné zbarvení nelze nastavit.

Exposure (Expozice)

Digitální kamera obvykle nastavuje expozici automaticky. Expozici můžete také nastavit ručně v závislosti na podmínkách záznamu.

Položka	Obsah	Zobrazení na monitoru
"Auto" (Automaticky)	Tato volba automaticky nastavuje jas obrazu podle světelných podmínek prostředí.	Žádné
"Manual" (Ručně)	- Jas obrazu můžete nastavit ručně. - Jas upravte, pokud je subjekt příliš světlý nebo tmavý.	M XX

Nastavení expozice ručně:

Když nastavujete expozici ručně, zobrazí se výchozí nastavení, protože hodnota je automaticky nastavena podle světelných podmínek prostředí.



- Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) nastavte expozici, zatímco si obrázek prohlížíte na LCD monitoru.
  - Svou volbu potvrdíte stiskem tlačítka **OK**.
  - Hodnotu expozice lze nastavit v rozsahu **"00"** až **"29".**
  - Pokud nastavíte expozici na ruční, bude zaznamenaný obraz tím jasnější, čím větší bude expozice.

Ruční expozice se doporučuje v následujících situacích:

- Při natáčení za použití osvětlení zezadu nebo když je pozadí příliš světlé.
- Při natáčení na přirozeně odrazivém pozadí, jako například na pláži nebo při lyžování.
- Když je pozadí příliš tmavé nebo je subjekt jasný.

- Expozici lze nastavit také ve zkrácené nabídce. ➥strana 32
- Režim EASY Q automaticky nastavuje **"Exposure" (Expozice)** na **"Auto" (Automaticky).**
- Pokud je v režimu iSCENE expozice nastavena na **"Manual" (Ručně)**, je nejprve použita expozice a režim iSCENE je automaticky nastaven na **"Manual" (Ručně)**.

volby pro záznam

Shutter (Závěrka)

Tato digitální kamera automaticky nastavuje čas závěrky podle jasu subjektu.
Čas závěrky můžete také nastavit ručně v závislosti na podmínkách scény.

Nastavení	Obsah	Zobrazení na monitoru
"Auto" (Automaticky)	Digitální kamera automaticky nastavuje vhodnou hodnotu clony.	Žádné
"Manual" (Ručně)	Čas závěrky lze nastavit na hodnoty 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 nebo 1/10000.	M 1/XXX

Ruční nastavení času závěrky:

Čas závěrky můžete nastavit ručně. Krátký čas závěrky může zmrazit pohyb rychle se pohybujícího subjektu a delší čas závěrky může rozmazáním subjektu poskytnout vjem pohybu. Upravená hodnota se uplatní hned poté, co pomocí **Ovládacího** tlačítka (❮ / ❯) nastavíte čas závěrky.



1. Pomocí **Ovládacího** tlačítka (^) zvolte **"Manual" (Ručně)**
   - Objeví se indikátory ručního nastavení času závěrky.
2. Pomocí **Ovládacího** tlačítka (❮ / ❯) zvolte požadovaný indikátor a nastavte čas závěrky, pak stiskněte tlačítko **OK**.
   - Upravená hodnota se uplatní hned poté, co pomocí **Ovládacího** tlačítka (❮ / ❯) nastavíte čas závěrky.
   - Aplikuje se ruční nastavení času závěrky a zobrazí se indikátor (M 1/XXX).

Hodnoty času závěrky lze také nastavit ve zkrácené nabídce. ➥strana 32

Doporučené časy závěrky při záznamu:

Čas závěrky	podmínky
1/50	Čas závěrky je zafixován na 1/50 sekundy. Černé pásy, které se obvykle objevují při záběrech televizní obrazovky, se zúží.
1/120	Čas závěrky je zafixován na 1/120 sekundy. Halové sporty, například košíková. Sníží se blikání, které nastává při snímání pod fluorescentním světlem nebo rtuťovou výbojkou.
1/250, 1/500, 1/1000	Jedoucí vozidla, vlaky nebo jiné rychle se pohybující objekty, například horská dráha.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Venkovní sporty, například golf a tenis.

- Pokud ručně změníte hodnotu rychlosti závěrky, když je zvolena funkce **"iSCENE"**, budou takto provedené změny použity primárně.
- Při vyšší rychlosti závěrky nemusí obraz vypadat plynule.
- Tato funkce bude nastavena na **"Auto" (Automaticky)** v režimu EASY Q.
- Při záznamu s rychlostí závěrky 1/1000 nebo vyšší se ujistěte, zda do objektivu přímo nesvítí slunce.

Focus (Zaostření)

- Digitální kamera obyčejně provádí zaostření na subjekt automaticky (automatické ostření).
- Subbjekt můžete také zaostřit ručně v závislosti na podmínkách záznamu.

položka	obsah	Zobrazení na monitoru
"Auto" (Automaticky)	Ve většině situací je výhodnější použít funkci automatického ostření, protože umožňuje koncentraci na kreativní stránku záznamu.	Žádné
"Face Detection" (Detek. obličeje)	Zaznamenává za optimálních podmínek automatickým detekováním obličejů.	
"Manual" (Ručně)	V určitých podmínkách, v nichž je automatické ostření obtížné a/nebo nespolehlivé, bude nutno použít ruční ostření.	

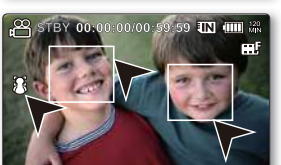
Face Detection (Detek. obličeje)

Tato funkce rozpozná tvary podobné lidskému obličeji a automaticky nastaví zaostření, barvu a expozici. Také nastaví podmínky nahrávání optimálně pro detekovaný obličej.



1. Stisknutím **ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) vyberte volbu **"Face Detection" (Detek. obličeje)** a pak stiskněte tlačítko **OK**.

- Přístroj detekuje obličej a zobrazí kolem něj rámeček. Zobrazení detekovaného obličeje je automaticky optimalizováno.



- Indikátory detekce obličeje ( ) a rámeček detekce obličeje ( ) nejsou zaznamenány.
- Orámování obličeje osoby při zapnutí detekce obličeje automaticky upraví zaostření a expozici na optimální hodnoty.
- Při některých podmínkách nahrávání nemusí detekce obličeje fungovat. Rámeček detekce obličeje se může objevit i kolem objektu, který lidský obličej pouze připomíná. Pokud k tomu dojde, vypněte funkci detekce obličeje.
- Funkce detekce obličeje nepracuje při zabírání obličeje z profilu. Je třeba zabírat obličeje "en face'.
- V režimu Web a mobil detekce obličeje nefunguje.
- Při použití následujících funkcí nemůžete použít funkci **"Face Detection" (Detekce obličeje)**: EASY Q, iSCENE, Shutter (Závěrka), Exposure (Expozice), Digital Effect (Digitální efekt), C.Nite. ➥strana 105

volby pro záznam

Ruční zaostření během záznamu:
Tato digitální kamera automaticky zaostří od blízkého subjektu až po nekonečno. Ovšem správného zaostření se nemusí podařit dosáhnout, v závislosti na podmínkách záznamu. V tomto případě použijte režim ručního ostření.

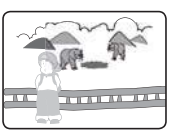


1. Pomocí **Ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) zvolte **"Manual" (Ručně)**.
   - Zobrazí se indikátor nastavení ručního ostření.
2. Pomocí **Ovládacího** tlačítka (< / >) zvolte požadovaný indikátor a nastavte zaostření, pak stiskněte tlačítko **OK**.

Zaostření na vzdálenější subjekt
Chcete-li zaostřit na vzdálenější subjekt, stisknutím **Ovládacího** tlačítka (<) zobrazte indikátor ( ).

Zaostření na bližší subjekt
Chcete-li zaostřit na bližší subjekt, stisknutím **Ovládacího** tlačítka (>) zobrazte indikátor ( ).


<Bližší subjekt>


<Vzdálenější subjekt >

- Po ukončení zaostřování se mezi indikátory objeví ikona bližšího nebo vzdálenějšího objektu (/). Upravená hodnota se uplatní hned poté, co pomocí **Ovládacího** tlačítka (< / >) nastavíte zaostření.
- Uplatní se ruční nastavení zaostření a zobrazí se indikátor ( ).

ostření se doporučuje v následujících situacích:
- Obraz obsahuje více subjektů, některé jsou blízko k digitální kameře, jiné jsou dále.
- Osoba zahalená mlhou nebo obklopená sněhem.
- Velmi jasné nebo lesklé povrchy, například automobil.
- Trvale nebo rychle se pohybující osoby nebo objekty, například atlet nebo dav lidí.

- Zaostření lze snadno nastavit pomocí tlačítka zkratky. ➥ strana 32
- Ruční zaostřování se zaměřuje na bod v zabírané scéně, zatímco automatické zaostřování se automaticky zaměřuje na oblast ve středu.
- Režim EASY Q automaticky nastavuje zaostření na **"Auto" (Automaticky)**.
- Před ručním zaostřením ohraničte scénu přiblížením.
  Pokud přiblížíte záběr po zaostření, je třeba zaostřit znovu.
- Před ručním zaostřením zkontrolujte, zda je funkce **"Digital Zoom"(Digitální zoom)** vypnuta.
  Pokud je funkce **"Digital Zoom"(Digitální zoom)** zapnuta, nebude ruční zaostření přesné. Vypněte **"Digital Zoom"(Digitální zoom)**. ➥ strana 67
- Když zaostření dosáhne krajní polohy, objeví se ve středu LCD displeje indikátor.

Anti-Shake (HDIS) (Protiotřes (HDIS))

Pokud použijete pro záznam zvětšeného obrazu subjektu zoom, opraví neostrost v zaznamenaném obraze.

Položka	obsah	Zobrazení na monitoru
"Off"(Vypnout)	Vypíná funkci.	Žádné
"On" (Zapnout)	Kompenzuje nestabilní obrázky způsobené chvěním videokamery, zvláště při vysokém zvětšení.	

Funkce Anti-Shake(HDIS) (Protiotřes (HDIS)) umožňuje zachycení stabilnějšího obrazu při:

- záznamu se zoomem
- záznamu malých subjektů
- záznamu za chůze nebo pohybu
- záznamu skrz okno jedoucího vozidla

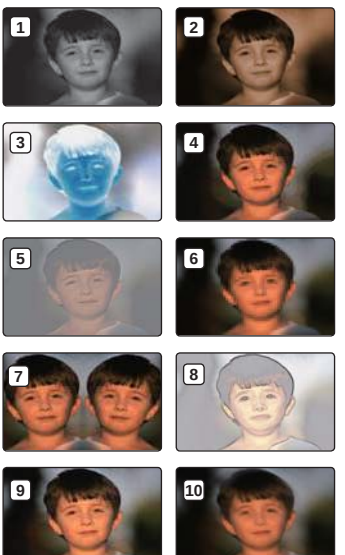
- Režim EASY Q automaticky nastaví funkci **"Anti-Shake(HDIS)" (Protiotřes (HDIS))** na **"On" (Zapnout)** při používání EASY Q.
- Pokud je nastaveno **"Anti-Shake(HDIS): On" (Protiotřes (HDIS): (Zapnout))**, všimnete si mírného rozdílu mezi skutečným pohybem a pohybem na monitoru.
- Velké otřesy kamery nelze zcela opravit, ani když je nastaven **"Anti-Shake(HDIS): On" (Protiotřes (HDIS): (Zapnout)).** Držte digitální kameru pevně oběma rukama.
- Doporučuje se, abyste nastavili **"Anti-Shake(HDIS): Off" (Protiotřes (HDIS): (Vypnout))** při používání digitální kamery na stole nebo stativu.
- Když provádíte záznam se zvětšením 34x nebo vyšším s nastavením **"Anti-Shake(HDIS): On" (Protiotřes (HDIS): (Zapnout))** při slabém osvětlení, mohou vystoupit paobrazy. V tomto případě doporučujeme použití stativu a nastavení **"Anti-Shake(HDIS): Off" (Protiotřes (HDIS): (Vypnout)).**

volby pro záznam

Digital Effect (Digitální efekt)

- Digitální efekt slouží ke kreativnímu obohacení záběrů.
- Pro filmový záběr, který chcete obohatit, vyberte a použijte vhodný digitální efekt.
- Existuje 10 voleb digitálních efektů.

položka	obsah	Zobrazení na monitoru
"Off" (Vyp.)	Vypíná funkci.	Žádné
1 **"BLK&WHT" (Černobílá)**	Obraz se změní na černobílý.	
2 **"Sepia" (Sépie)**	Tento režim dodává záběrům červenohnědé zabarvení.	
3 **"Negative" (Negativ)**	Převrácení barev a jasu, vytvoření vzhledu negativu.	
4 **"Art" (Výtvarný)**	Přidá do obrazu umělecké efekty.	
5 **"Emboss" (Reliéf)**	Tento režim vytvoří 3D efekt (reliéf).	
6 **"Mosaic" (Mozaika)**	V obrazu se objeví mozaiková maska.	
7 **"Mirror" (Zrcadlově)**	Tento režim rozdělí obraz na polovinu a druhou zrcadlově otočí.	
8 **"Pastel"**	Tento režim vytvoří bledý pastelový efekt.	
9 **"Cosmetic" (Kosmetika)**	Tento režim pomáhá korigovat vady pleti.	
10 **"Stepprinting" (Stroboskop)**	Technika záznamu obrazu po částech.	



- Režimy **"Digital Effect" (Digitální efekt)** nejsou dostupné v případě použití funkce EASY Q.
- V režimu „**"16:9 Wide" (Šir. 16:9)** nebo **"C.Nite"** nelze používat následující funkce: **"Mosaic" (Mozaika)**, **"Mirror" (Zrcadlově)** a **"Stepprinting" (Stroboskop)** (digitální efekty) Pokud je chcete používat, musíte nejprve nastavit nabídku **"16:9 Wide" (Šir. 16:9)** (Širokoúhlý 16:9) nebo **"C.Nite"** na **"Off" (Vypnout)**.

16:9 Wide (Šir. 16:9)

Pro nahrávání i přehrávání lze nastavit poměr stran obrazu na LCD monitoru (16:9/3:4).

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci. Zobrazí snímek s poměrem stran 4:3. Vyberte pro použití standardního poměru stran 4:3 na obrazovce.	Žádné
"On" (Zapnout)	Záznam a zobrazení s poměrem stran 16:9.	Žádné

- V režimu **"16:9 Wide" (Šir. 16:9)** nelze používat následující funkce digitálních efektů: **"Mosaic" (Mozaika)**, **"Mirror" (Zrcadlově)** a **"Stepprinting" (Stroboskop)**. Pokud je chcete používat, musíte nejprve nastavit nabídku **"16:9 Wide" (Šir. 16:9)** na **"Off" (Vypnout)**.
- Před nahráváním nastavte poměr stran. Výchozí nastavení je **"16:9 Wide" (Šir. 16:9)**.
- Režim 16:9 není k dispozici, pokud je rozlišení nastaveno na **"Web & Mobile" (Web a mobil)**.

Resolution (Rozlišení)

U zaznamenávaných filmů lze zvolit rozlišení. Tato digitální kamera může provádět záznam v režimech **"TV Super Fine" (TV Nejl. kv.)**, **"TV Fine" (TV Std.)**, **"TV Normal" (TV Norm.)** a **"Web&Mobile" (Web a mobil)**. Z továrny je jako výchozí nastaven režim TV Standardní.

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"TV Super Fine" (TV Nejl. kv.)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 720x576(50i) v super vysoké kvalitě.	SF
"TV Fine" (TV Std.)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 720x576(50i) ve vysoké kvalitě.	F
"TV Normal" (TV Norm.)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 720x576(50i) v normální kvalitě.	N
"Web&Mobile" (Web a mobil)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 640x480 v normální kvalitě. Je podporováno prohlížení na počítači s optimálním rozlišením.	WM

- Scénu můžete zaznamenat v jednom ze čtyř rozlišení: **"TV Super Fine" (TV Nejl. kv.), "TV Fine" (TV Std.), "TV Normal" (TV Norm.)** nebo **"Web&Mobile" (Web a mobil)**. Čím vyšší rozlišení, tím vyšší spotřeba paměti.
- Doby záznamu závisejí na kvalitě zaznamenávaného filmu. ➥strana 42
- V tomto režimu je při nahrávání použit poměr stran 4:3.

volby pro záznam

Wind Cut (Větrný filtr)

Při záznamu zvuku ze zabudovaného mikrofonu můžete snížit hluk větru.
Pokud je nastavena funkce **"Wind Cut : On" (Větrný filtr : Zapnout)**, nízkofrekvenční složky zvuku zachycené mikrofonem budou během záznamu potlačeny. To zlepšuje srozumitelnost hlasů a zvuku během přehrávání.

- Funkci větrného filtru použijte při záznamu na větrných místech, například na pláži.

Položka	Obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci	Žádné
"On" (Zapnout)	Minimalizuje při záznamu hluk způsobený větrem nebo jiné typy hluků.	

- Pokud chcete využít citlivost mikrofonu na maximum, funkci **"Wind Cut" (Větrný filtr)** nastavte na **"Off" (Vypnout)**.
- Funkce větrného filtru funguje pouze s zabudovaným mikrofonem.

Voice Mute (Potlačení hlasu)

Potlačení hlasu se hodí, pokud nechcete zaznamenat vnější zvuk a chcete zaznamenat němý film.

Položka	Obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci.	Žádné
"On" (Zapnout)	Filmové snímky jsou zaznamenány bez zvuku.	

Funkci Potlačení hlasu lze také nastavit ve zkrácené nabídce. ➥strana 32

Back Light (Protisvětlo)

Když je subjekt osvícený zezadu, tato funkce bude kompenzovat osvětlení tak, aby subjekt nebyl příliš tmavý.

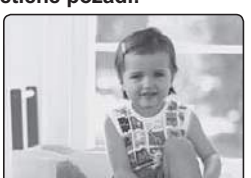
Položka	Obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci.	Žádné
"On" (Zapnout)	- Provede se kompenzace protisvětla. - Kompenzace protisvětla subjekt rychle zesvětlí.	

Osvětlení protisvětlem ovlivňuje záznam v situacích, kdy je subjekt tmavší než osvětlené pozadí:

- Subjekt se nachází před oknem.
- V pozadí subjektu je sníh.
- Subjekt je venku a na pozadí je zataženo.
- Zdroje světla jsou příliš jasné.
- Snímaná osoba má na sobě bílý nebo lesklý oděv a stojí proti jasnému pozadí.
  Tvář osoby je příliš tmavá, takže není možno rozeznat její rysy.



<BLC vypnuto>



<BLC zapnuto>

Funkci **"Back Light" (Protisvětlo)** nelze použít, pokud se používá funkce EASY Q.

volby pro záznam

Interval REC (Zázn. v int.) (Nahrávání v intervalech)

Umožňuje nahrávání statických snímků ve zvoleném intervalu a poté je zobrazit jako film.
Tato funkce je vhodná pro sledování pohybu mraků, změn denního světla, kvetoucích rostlin apod.

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci.	Žádný
"On" (Zapnout)	- Délka intervalu nahrávání: 1 / 3 / 5 / 10 / 15 / 30 Sec (s) - Maximální doba záznamu: 24 / 48 / 72 / ∞ Hr (hodin)	

Nastavení intervalu:

1. Stisknutím **ovládacího** tlačítka (❮ / ❯) vyberte možnost **"Interval REC" (Zázn. v int.)** a stiskněte tlačítko **OK**.
2. Stisknutím **ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) vyberte možnost **"On" (Zapnout)** a pak stiskněte tlačítko **OK**.
   - Položky nastavení délky intervalu a maximální doby nahrávání jsou zvýrazněny.
3. Pomocí **ovládacího** tlačítka (∧ / ∨ / ❮ / ❯) nastavte požadovaný interval (v sekundách) a maximální dobu záznamu (v hodinách).
   - **"Sec"** (délka intervalu): vždy po uplynutí nastaveného počtu sekund bude pořízen jeden snímek.
     (Při přehrávání se bude zobrazovat 25 snímků za sekundu)
   - **"Hr"**: maximální doba záznamu.
4. Po nastavení poslední položky dokončete nastavení stiskem tlačítka **OK**.
   Poté, co spustíte nahrávání, začne nahrávání v intervalech.







- Pokud při nahrávání v intervalech dojde k vybití baterie, je uložen záznam až do chvíle, kdy došlo k vybití a přístroj se přepne do pohotovostního režimu, zobrazí zprávu o vybité baterii a poté se automaticky vypne.
- Během záznamu v intervalech nevypínejte LCD monitor.
- Chcete-li záznam v intervalech zastavit, stiskněte tlačítko Spuštění/Zastavení nahrávání.
- Během záznamu v intervalech se nezaznamenává zvuk.(němý film)
- Po dokončení nahrávání v intervalech se funkce vypne.
- Když velikost souboru s nahrávkou dosáhne velikosti 1,8 GB, kamera automaticky začne nahrávat do nového souboru. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
- Při nahrávání v intervalech není k dispozici funkce Rozetmívání a zatmívání. ➥strana 105
- Při použití funkce záznamu v intervalech doporučujeme použít napájecí adaptér.

C.Nite (Éjszakai színes)

Ovládáním času závěrky můžete subjekt nasnímat zpomaleně, nebo zjasnit obraz ve tmavých místech bez zhoršení barev.

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci.	Žádný
"Auto" (Automaticky)	Digitální kamera automaticky přizpůsobuje jas obrazu.	AUTO
"1/25"	Zaznamená jasnější obraz ještě jasněji.	1/25
"1/13"	Zaznamená jasnější obraz i na tmavém místě.	1/13

- Při používání funkce C. Nite budou záběry připomínat efekt zpomaleného filmu.
- Při používání funkce C.Nite probíhá ostření pomalu a na monitoru se mohou objevit bílé tečky – nejedná se o závadu.
- Funkci C.Nite nelze použít současně s funkcemi **"iSCENE"**, **"Anti-Shake(HDIS)" (Protiotřes (HDIS))** a EASY Q.
- Režimy **"Mirror" (Zrcadlení), "Mosaic" (Mozaika) a "Stepprinting" (Stroboskop)** nejsou v režimu **"C.Nite" (Éjszakai színes)** dostupné.➥strana 60

volby pro záznam

Fader (Stmívač)

Pomocí speciálních efektů, například rozetmíváním na začátku scény nebo zatmíváním na konci scény, můžete svým záznamům dodat profesionální vzhled.

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci.	Žádný
"In" (Rozetmít)	Po zahájení záznamu se ihned provede efekt Rozetmít.	
"Out" (Zatmít)	Po zahájení záznamu se ihned provede efekt Zatmít.	
"In-Out" (Stmít a roztmít)	Po zahájení záznamu se provede efekt Rozetmít a po skončení efekt Zatmít.	

Rozetmívání

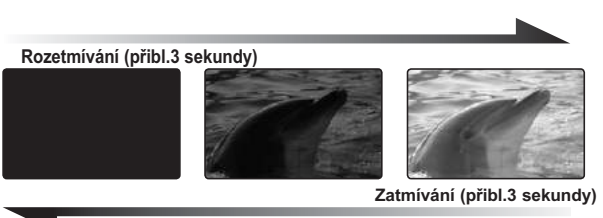
Stiskněte tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**, když je funkce **"Fader" (Stmívač)** nastavena na **"In" (Rozetmít)**.
Záznam začne tmou a poté se obraz se zvukem začne rozetmívat.

Zatmívání

Stiskněte tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**, když je funkce **"Fader" (Stmívač)** nastavena na **"Out" (Zatmít)**.
Záznam se zastaví a obraz a zvuk se zatmí.

Roztmívání a zatmívání

Stiskněte tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**, když je funkce **"Fader" (Stmívač)** nastavena na **"In-Out" (Stmít a roztmít)**.
Záznam začne tmou a poté se obraz se zvukem začne rozetmívat.
Po zastavení záznamu se obraz a zvuk zatmí.



Guideline (Vodící linky)

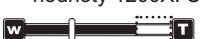
- Funkce vodicích linek zobrazuje určitý vzor na LCD monitoru tak, aby mohl uživatel snadno navrhovat kompozici snímku při záznamu snímků.
- Tato digitální kamera nabízí 3 typy vodících linek.

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vyp.)	Vypíná funkci.	Žádný
"Cross" (Kříž)	Zaznamená subjekt uprostřed záběru pomocí té nejběžnější kompozice při záznamu.	
"Grid" (Mřížka)	Používá se k záznamu subjektu ve vodorovné nebo svislé kompozici nebo z velké blízkosti.	
"Safety Zone" (Bezpečná zóna)	Zaznamenává subjekt v rámci bezpečnostní zóny, která zabraňuje odstřižení při úpravách ve formátu 4:3 pro levý a pravý okraj a 2,35:1 pro horní a spodní okraj. Pokud chcete mít v jedné scéně více subjektů, správné velikosti, nastavte **"Safety Zone" (Bezpečnostní zóna)**.	

- Umístění subjektu na průsečík vodicích linek umožňuje vyváženou kompozici.
- Vodicí linky nelze zaznamenávat na zaznamenávané snímky.

Digital Zoom (Digitální zoom)

- Můžete zvolit maximální úroveň zoomu v případě, že chcete během záznamu přibližovat na úroveň větší než 34x (výchozí nastavení). Zoom do hodnoty 34X se provádí opticky a poté lze provádět digitálně zoom až do hodnoty 1200X. Uvědomte si, že kvalita obrazu se při použití digitálního zoomu snižuje.



Tato pravá strana pruhu zobrazuje oblast digitálního zoomu.
Po zvolení úrovně zoomu se objeví indikátor zoomu.

položka	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vyp.)	Je dostupný jen optický zoom max. 34x.	Žádný
"On" (Zap.)	Digitální zoom je k dispozici až do hodnoty 1200x. Pohyb páčky zoom vyvolá zobrazení indikátoru digitálního zoomu.	Žádný

- Zoom můžete provádět také pomocí **Ovládacího** tlačítka (W/T) na LCD panelu.
- Při vyšší úrovni zoomu se může kvalita obrazu zhoršovat.
- Při maximálním zvětšení se může kvalita obrazu zhoršovat.

volby pro přehrávání

POLOŽKY NABÍDKY

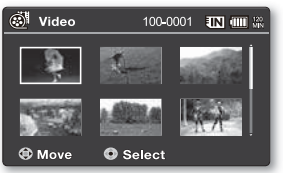
- Dostupné položky nabídky se mohou lišit v závislosti na provozním režimu.
- Postup přehrávání filmového snímku a použití tlačítek viz strany 47-49.
- Podrobnosti ohledně položek nabídky během přehrávání viz strany 69-73.

Položky nabídky v režimu Přehrávání filmu ( )

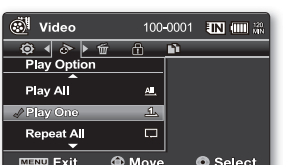
Položky	zobrazení na monitoru	Výchozí hodnota	Strana
Play Option (Možn. přehrávání)		Play All (Přehrát vše)	69
Delete (Odstranit)		-	70
Protect (Chránit)		-	71
Copy (Kopírovat) (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)		-	72
File Info (Info o souborech)	-	-	73
Settings (Nastavení)	-	-	74

NASTAVENÍ VOLBY PRO PŘEHRÁVÁNÍ

- Můžete přehrát souvisle všechny snímky za sebou nebo přehrát pouze vybrané snímky.
- Také můžete nastavit volbu opakování pro všechny filmové snímky.



1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
   - Nastavte příslušné ukládací médium. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH) (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)
2. Stiskněte tlačítko **MODE**. ➥strana 22
   - Přepne do režimu Přehrávání filmu (▶). Zaznamenané filmové snímky se zobrazí formou náhledů.
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) vyberte volbu **"Play Option" (Možn. přehrávání)**.
4. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) vyberte požadovanou volbu a pak stiskněte tlačítko **OK**.



položka	obsah
"Play All" (Přehrát vše)	Přehrává od vybraného snímku až po poslední snímek.
"Play One" (Přehrát jeden)	Zvolené filmové snímky se přehrají.
"Repeat All" (Opakovat vše)	Všechny filmové snímky se opakovaně přehrají.
"Repeat One" (Opakovat jeden)	Zvolené filmové snímky se opakovaně přehrají.



5. Stisknutím tlačítka **MENU** opustíte nabídku.
   - Během přehrávání se aplikuje vybraná položka.

- Když se zobrazuje obrazovka s nabídkou nebo obrazovka s náhledy, můžete přepnout do režimu Záznam filmu stisknutím tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu**.
- Režimy zobrazení náhledů a zobrazení jediné položky používají stejné postupy nastavení funkcí, ale jejich jednotlivé možnosti se liší.

volby pro přehrávání

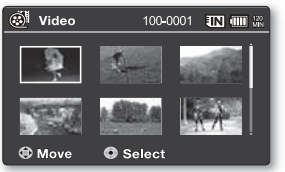
ODSTRANĚNÍ FILMOVÝCH SNÍMKŮ

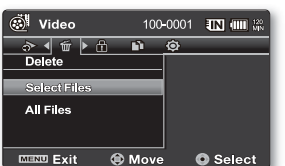
- Uložené filmové snímky můžete odstranit.

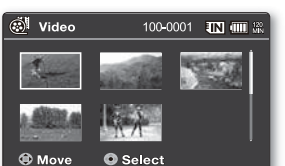
1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
   - Nastavte příslušné ukládací médium. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
     (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)
2. Stiskněte tlačítko **MODE**. ➥strana 22
   - Přepne do režimu Přehrávání filmu (▶).
   - Vyberte požadované filmové snímky pomocí **Ovládacího** tlačítka.
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
4. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) vyberte volbu **"Delete" (Odstranit)**.
5. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) vyberte požadovanou volbu a pak stiskněte tlačítko **OK**.

položka	obsah
"This File" (Tyto soubory)	Odstraní zvolený filmový snímek. (K dispozici při přehrávání jedné obrazovky.)
"Select Files" (Vybrat soubory)	Odstraní jednotlivé vybrané filmové snímky. - Chcete-li odstranit jednotlivé filmové snímky, vyberte požadované filmové snímky stisknutím tlačítka **OK**. A pak stiskněte tlačítko **MENU** pro odstranění souborů. - U vybraných filmových snímků se zobrazí indikátor (🗑). - Stisknutím tlačítka OK přepínáte mezi výběrem a zrušením výběru.
"All Files" (Všechny soubory)	Odstraní všechny filmové snímky.

6. V závislosti na zvolené položce nabídky se zobrazí vyskakovací výběrová nabídka. V tomto případě vyberte požadovanou položku nabídky pomocí **ovládacích** tlačítek (◀ / ▶) a tlačítka **OK**.
   - Odstraněné snímky také zmizí z náhledů.







- Režimy zobrazení náhledů a zobrazení jediné položky používají stejné postupy nastavení funkcí, ale jejich jednotlivé možnosti se liší.
- Po odstranění nelze snímek znovu obnovit.
- Chráněné soubory nebudou odstraněny.
- Chcete-li důležité snímky zajistit před náhodným odstraněním, aktivujte ochranu snímku. ➥strana 71
- Pokud je aktivována ochrana proti zápisu na paměťovou kartu, nelze provést odstranění.
- Při vyjmutí baterií nebo odpojení adaptéru střídavého napětí během odstraňování souborů může dojít k poškození paměťové karty.

OCHRANA FILMOVÝCH SNÍMKŮ

- Důležité filmové snímky můžete chránit před náhodným smazáním.
- Chráněné snímky nebudou vymazány, dokud nezrušíte jejich ochranu nebo nezformátujete paměť.

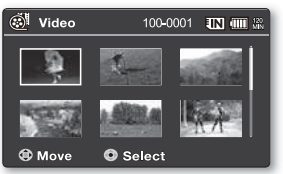
1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
- Nastavte příslušné ukládací médium. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
  (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)

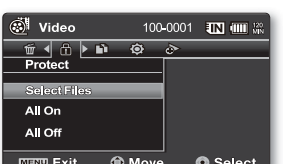
2. Stiskněte tlačítko **MODE**. ➥strana 22
- Přepne do režimu Přehrávání filmu (▶).
- Vyberte požadované filmové snímky pomocí **Ovládacího** tlačítka.

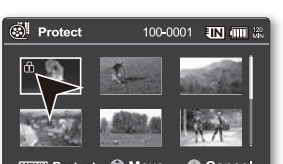
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
- Zobrazí se obrazovka s nabídkou.

4. pomocí **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) vyberte **"Protect" (Chránit)**.

5. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) vyberte požadovanou volbu a pak stiskněte tlačítko **OK**.







položka	obsah
"On" (Zap.)	Chrání zvolený filmový snímek před odstraněním. (K dispozici při přehrávání jedné obrazovky.)
"Select Files" (Vybrat soubory)	Chrání zvolené filmové snímky před odstraněním. - Chcete-li chránit jednotlivé filmové snímky, vyberte požadované filmové snímky stisknutím tlačítka **OK**. A pak stiskněte tlačítko **MENU** pro potvrzení. - U vybraných filmových snímků se zobrazí indikátor (🔒). - Stisknutím tlačítka **OK** přepínáte mezi výběrem a zrušením výběru.
"All On" (Vš.zp.)	Chrání všechny filmové snímky.
"All Off" (Vš.vp.)	Zruší ochranu všech filmových snímků.

6. V závislosti na zvolené položce nabídky se zobrazí vyskakovací výběrová nabídka.
V tomto případě vyberte požadovanou položku nabídky pomocí **Ovládacích** tlačítek (◀ / ▶) a tlačítka **OK**.

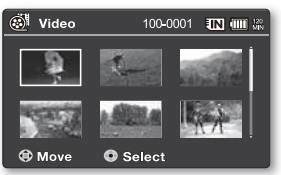
- Režimy zobrazení náhledů a zobrazení jediné položky používají stejné postupy nastavení funkcí, ale jejich jednotlivé možnosti se liší.
- Chráněné filmové snímky budou při zobrazení označeny indikátorem (🔒).
- Pokud je ochranná západka paměťové karty přesunuta do polohy LOCK, ochranu snímků nelze nastavit.

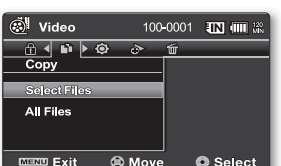
volby pro přehrávání

KOPÍROVÁNÍ FILMOVÝCH SNÍMKŮ (POUZE MODELY VP-MX20C/MX20CH)

- Filmové snímky se kopírují do cílového úložiště s ponecháním původních filmových snímků ve zdrojovém úložišti.
- Kopírování proběhne z aktuálně používané paměti do druhé paměti.Například, pokud byla použita zabudovaná paměť, kopíruje se na paměťovou kartu.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
   - Nastavte příslušné ukládací médium.
     (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)
2. Stiskněte tlačítko **MODE**. ➥strana 22
   - Přepne do režimu Přehrávání filmu (▶).
   - Vyberte požadované filmové snímky pomocí **Ovládacího** tlačítka.
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se obrazovka s nabídkou.
4. Pomocí **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) vyberte položku **"Copy" (Kopírovat)**.
5. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (▲ / ▼) vyberte požadovanou volbu a pak stiskněte tlačítko **OK**.





položka	obsah
"This File" (Tyto soubory)	Zkopíruje zvolené filmové snímky. (K dispozici při přehrávání jedné obrazovky.)
"Select Files" (Vybrat soubory)	Zkopíruje jednotlivé filmové snímky. - hcete-li kopírovat jednotlivé filmové snímky, vyberte požadované filmové snímky stisknutím tlačítka **OK**. - U vybraných filmových snímků se zobrazí indikátor (⎘) . A pak stiskněte tlačítko **MENU** pro potvrzení. - Stisknutím tlačítka **OK** přepínáte mezi výběrem a zrušením výběru.
"All Files" (Všechny soubory)	Zkopíruje všechny filmové snímky.

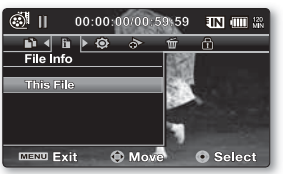
6. V závislosti na zvolené položce nabídky se zobrazí vyskakovací výběrová nabídka.
   V tomto případě vyberte požadovanou položku nabídky pomocí **Ovládacích** tlačítek (◀ / ▶) a tlačítka **OK**.

- Režimy zobrazení náhledů a zobrazení jediné položky používají stejné postupy nastavení funkcí, ale jejich jednotlivé možnosti se liší.
- Když není vložena paměťová karta, nemůžete provést funkci **"Copy" (Kopírovat)**.
- Pokud není volné místo na disku dostatečné, kopírování nemusí být možné. Odstraňte nepotřebné snímky. ➥strana 70
- Zkopírovaný snímek nemá ochranu, i když byla pro původní snímek nastavena ochrana.
- V závislosti na počtu souborů a jejich velikosti může kopírování trvat delší dobu.
- Pokud není baterie dostatečně nabitá, nemusí kopírování fungovat.
- Při vyjmutí baterií nebo odpojení adaptéru střídavého napětí během kopírování souborů může dojít k poškození paměťové karty.

INFORMACE O SOUBORU

- Lze zobrazit informace o snímku pro všechny snímky.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
   - Nastavte příslušné ukládací médium. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH) (Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)
2. Stiskněte tlačítko **MODE**. ➥strana 22
   - Přepne do režimu Přehrávání filmu (▶).
3. Vyberte požadované filmové snímky pomocí **Ovládacího** tlačítka.
4. Stiskněte tlačítko **OK**.
   - Vybraný snímek se přehraje podle nastavení možností přehrávání.
5. Stiskněte tlačítko **MENU**.
6. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (◀ / ▶) vyberte **"File Info" (Info o souborech)**.
7. Stiskněte tlačítko **OK**.
   - Stiskněte tlačítko **MENU** znovu po potvrzení.
   - Zobrazí se následující informace o zvoleném souboru.
     - Date (Datum)
     - Duration (Čas př.)
     - Size (Velikost)
     - Resolution(Rozlišení)



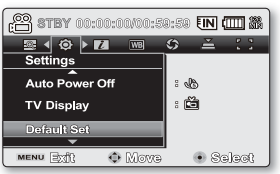


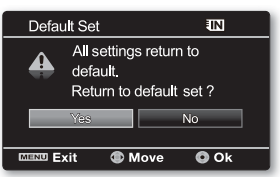
volby nastavení

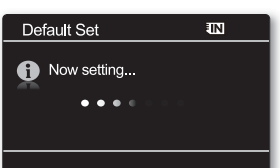
ZMĚNA NASTAVENÍ NABÍDEK V "SETTINGS" (NASTAVENÍ)

Můžete měnit nastavení nabídek a individuálně si tak přizpůsobit vaši digitální kameru.
Vstupte do požadované obrazovky nabídky pomocí následujících kroků a změňte různá nastavení.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
2. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se obrazovka s nabídkou.
3. Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (❮ / ❯) vyberte **"Settings" (Nastavení)**.
   - Zobrazí se nabídky v režimu **"Settings" (Nastavení)**.
4. Vyberte požadovanou položku podřízené nabídky pomocí **Ovládacích** tlačítek (▲ / ▼) a tlačítka **OK**.
   - Pro návrat na normální obrazovku stiskněte tlačítko **MENU**.
   - V závislosti na vybraném režimu nelze měnit všechny položky. ((Pokud není vloženo žádné médium, nelze je vybrat a bude v nabídce potlačeno: **"Storage" (Typ pam)**, **"Storage Info" (Info o pam.)**, **"Format" (Formátovat)** atd.)







Tipy pro tlačítka

a. Tlačítko **MENU** : Používejte pro otevření nebo opuštění nabídky.
b. **Ovládací** tlačítko (▲ / ▼ / ❮ / ❯) : Používejte pro pohyb nahoru/dolů/doleva/doprava
c. Tlačítko **OK** : Používejte pro výběr nebo potvrzení nabídky.

V závislosti na zvolené položce nabídky se zobrazí vyskakovací výběrová nabídka. V tomto případě vyberte požadovanou položku nabídky pomocí **Ovládacích** tlačítek (❮ / ❯) a tlačítka **OK**.

POLOŽKY NABÍDKY

- Pro digitální kameru můžete nastavit datum/čas, jazyk OSD a nastavení zobrazení.

Položky	Výchozí hodnoty	Strana
Storage (Typ pam) (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)	Memory (Paměť)	76
Storage Info (Info o pam.)	-	76
Format (Formátování)	-	77
File No. (Číslo souboru)	Series (Série)	77
Time Zone (Časové pásmo)	Home (Domácí)	78
Date/Time Set (Nast. data/času)	01/01/2008 00:00	80
Date Format (Formát data)	DD/MM/YY (DD/MM/RR)	80
Time Format (Formát času)	24Hr	80
Date/Time (Datum/čas)	Off (Vypnout)	80
LCD Brightness (Jas LCD)	0	81
LCD Colour (Barvy LCD)	-	81
Beep Sound (Pípnutí)	On	81
Auto Power Off (Autom. vypnutí)	5 Min	82
TV Display (Menu na TV)	On (Zapnout)	82
Default Set (Výchozí nast.)	-	82
Version (Verze)	-	83
Menu Colour (Barva nabídky)	Blue (Modr)	83
Transparency (Průsvitnost)	0%	83
Language	English	83
Demo (Ukáz)	Off (Vypnout)	83

Tyto položky a výchozí hodnoty mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění.

volby nastavení

POUŽÍVÁNÍ POLOŽEK NABÍDKY ZÁZNAMU

Storage (Typ pam)

Filmové snímky můžete ukládat do zabudované paměti nebo na paměťovou kartu, takže byste měli před začátkem záznamu nebo přehrávání zvolit požadované ukládací médium.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Memory" (Paměť)	Vybere jako ukládací médium zabudovanou paměť. Záznam nebo přehrávání filmových souborů probíhá do/ze zabudované paměti. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)	
"Card" (Karta)	Jako ukládací médium vybere paměťovou kartu. Záznam nebo přehrávání filmových souborů probíhá do/z paměťové karty.	

Pokud není vloženo žádné ukládací médium, není možné je zvolit.V tom případě bude v nabídce potlačeno.

Storage Info (Info o pam.)

Zobrazuje informace o úložišti. Můžete si prohlížet ukládací média, využité místo a dostupné místo v paměti a dobu záznamu podle kvality.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Memory" (Paměť)	Zobrazuje informace o zabudovaném ukládacím médiu. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)	Žádný
"Card" (Karta)	Zobrazuje informace o vložené paměťové kartě.	Žádný

Pokud není vloženo žádné ukládací médium, není ho možné zvolit. V tom případě bude v nabídce potlačeno.
U modelů VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R se informace o paměťové kartě zobrazí po výběru možnosti **"OK"**.

Format (Formátování)

Funkce formátování zcela odstraní všechny soubory a volby na ukládacím médiu, včetně chráněných souborů. Můžete naformátovat (inicializovat) data záznamů na ukládacím médiu. S touto digitální kamerou musíte naformátovat dříve použitá ukládací média nebo nově zakoupené paměťové karty před jejich použitím. To zajistí stabilní přístupové rychlosti a bezproblémový provoz záznamového média.

Uvědomte si, že budou vymazány všechny soubory a data včetně chráněných souborů.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Memory" (Paměť)	Naformátuje zabudované ukládací médium. (pouze modely VP-MX20C/MX20CH)	Žádný
"Card" (Karta)	Naformátuje paměťovou kartu.	Žádný

- Během formátování záznamové médium nevyjímejte ani neprovádějte žádnou jinou operaci (jako například vypnutí napájení). Také se ujistěte, že používáte dodaný napájecí adaptér, protože záznamové médium se může poškodit, pokud se baterie během formátování vybije. Pokud se záznamové médium poškodí, naformátujte je znovu.
- Paměťová karta se zamknutou ochrannou západkou nebude naformátována. ➥strana 39
- Pokud není vloženo žádné ukládací médium, není ho možné zvolit. V tom případě bude v nabídce potlačeno.
- U modelu VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R se zformátování provede po výběru možnosti **"OK"**.

VAROVÁNÍ

Neformátujte záznamové médium na počítači nebo na jiném zařízení.
Záznamové médium vždy formátujte v digitální kameře.

File No. (Číslo souboru)

Čísla souborů se přiřazují v pořadí, v kterém byly soubory zaznamenány.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Series" (Série)	Přiděluje čísla souborů postupně, i když je paměťová karta vyměněna za jinou, po zformátování i po odstranění všech souborů. Číslování souborů začne od začátku při vytvoření nové složky.	
"Reset" (Reset)	Nastaví číslo souboru na 0001 i po zformátování, odstranění všech souborů nebo vložení nové paměťové karty.	

Když **"File No." (Číslo souboru)** nastavíte na **"Series" (Série)**, každému souboru je přiděleno jiné číslo, aby se neopakovaly názvy souborů.Je to vhodné pro správu souborů v počítači.

volby nastavení

Time Zone (Časové pásmo)

Digitální videokamera umožňuje při cestování snadné nastavení hodin na místní čas.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Home" (Domácí)	Datum/čas se uplatní podle nastavení v nabídce **"Date/Time Set" (Nast data/času)**. Toto nastavení vyberte při prvním použití videokamery nebo při vracení hodin na datum a čas vašeho domova.	
"Visit" (Návš.)	Při návštěvě jiného časového pásma lze takto použít místní čas, aniž by bylo nutné změnit nastavení času pro domov. Hodiny se nastaví podle časového rozdílu.	

Nastavení hodin na místní čas ("Visit" (Návš.))

Při cestování můžete snadno nastavit hodiny na místní čas.

1. Stisknutím **ovládacího** tlačítka (∧ / ∨) vyberte volbu **"Time Zone" (Časové pásmo)** v režimu nastavení a pak stiskněte tlačítko **OK**.
   - Zobrazí se obrazovka časových pásem
2. Pomocí **ovládacího** tlačítka (∧ / ∨), vyberte možnost **"Visit" (Návš.)** a poté pomocí **ovládacího** tlačítka (< / >) vyberte oblast.
   - Můžete porovnat časový rozdíl mezi **"Home" (Domácí)** a **"Visit" (Návš.)**.
3. Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte.
   - Hodiny se nastaví podle místního času.
   - Když je nastavena možnost **"Date/Time" (Datum/čas) : "On" (Zapnout)**, vedle zobrazení data a času se zobrazí ikona ( ). ➥strana 80







Čas a datum lze nastavit také pomocí nabídky nastavení **"Date/Time set" (Nast. data/času)** v nabídce **"Settings" (Nastavení)**. ➥strana 34

Města použitá pro nastavení časového pásma

Města	Města
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Carracci	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernado de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

volby nastavení

Date/Time Set (Nast. data/času)

Nastavte aktuální datum a čas tak, aby datum a čas, v kterých provádíte záznam, mohly být správně zaznamenány. ➥strana 34

Date Format (Formát data)

Můžete nastavit formát zobrazení data.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"YY/MM/DD" (RR/MM/DD)	Datum je zobrazeno v pořadí rok/měsíc/den.	-
"DD/MM/YY" (DD/MM/RR)	Datum je zobrazeno v pořadí den/měsíc/rok.	-
"MM/YY/DD" (MM/RR/DD)	Datum je zobrazeno v pořadí měsíc/den/rok.	-

Time Format (Formát času)

Můžete nastavit zobrazený formát času.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"12 Hr" (12 h)	Čas je zobrazen v 12hodinovém formátu.	-
"24 Hr" (24 h)	Čas je zobrazen v 24hodinovém formátu.	-

Date/Time (Datum/čas)

Můžete zapnout zobrazování data a času na LCD monitoru.

- Před použitím funkce **"Date/Time" (Datum a čas)** je nutno nastavit datum a čas. ➥strana 34

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Nezobrazuje se datum a čas.	Žádný
"Date" (Datum)	Zobrazuje se datum.	**01/01/ 2008**
"Time" (Čas)	Zobrazuje se čas.	**00:00**
"Date & Time" (Datum a čas)	Zobrazuje se datum a čas.	**01/01/ 2008 00:00**

- Za následujících okolností bude jako datum a čas zobrazen údaj **"01/01/2008 00:00"**.
  - Pokud byl záznam filmu nebo fotografií proveden před nastavením data/času v digitální kameře.
  - Pokud se zabudovaná nabíjecí baterie vybije.
- Čas a datum záznamu filmového snímku se zobrazí v režimu přehrávání.
- Tato funkce závisí nastavení **"Date Format" (Formát data)**.

LCD Brightness (Jas LCD)

- Pro přizpůsobení okolním světelným podmínkám lze nastavit jas LCD monitoru.
- Stisknutím **Ovládacího** tlačítka (<) zvýšíte jas displeje, stisknutím **Ovládacího** tlačítka (>) snížíte jas displeje.



- Při nastavení vyššího jasu LCD monitoru se zvyšuje spotřeba energie z baterie.
- Pokud jas LCD monitoru nastavíte, když je okolní světlo příliš jasné, v místnostech pak není obsah monitoru čitelný.
- Nastavení jasu LCD nemá vliv na jas zaznamenávaného obrazu.
- Jas LCD monitoru lze nastavit od -15 do 15.

LCD Colour (Barvy LCD)

- Barevné podání monitoru můžete upravit nastavením poměru červené a modré.
- Při nastavování rozsahu barev platí, že čím jsou vyšší hodnoty, tím jasnější bude LCD monitor.
- Barvy LCD (červená/modrá) můžete nastavit v rozsahu -15 až 15 stisknutím **Ovládacího** tlačítka (< / >).



Nastavení barvy LCD neovlivní nahrávky.

Beep Sound (Pípnutí)

Pípání můžete zapnout nebo vypnout. Při zapnutí pípání se při každé operaci v menu ozve pípnutí.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci	
"On" (Zapnout)	Když je pípání zapnuté, ozve se po každém stisku tlačítka.	

- Pokud je pípání vypnuté, bude vypnut zvuk při zapnutí/vypnutí.
- Pípání je vypnuté při záznamu filmového obrazu.
- Když připojíte k videokameře konektor AV, pípání se automaticky vypne.

volby nastavení

Auto Power Off (Autom. vypnutí)

Pro úsporu baterií můžete nastavit funkci **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)**, která vypíná digitální kameru, pokud není v provozu po určité časové období.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Digitální kamera se nevypíná automaticky.	
"5 Min"	Pokud není v režimu STBY ve zobrazení náhledů po dobu 5 minut provedena žádná operace, digitální kamera se automaticky vypne, aby šetřila energii.	

Automatické vypnutí se neuplatní za následujících okolností.
- Pokud je připojen USB kabel.
- Pokud je digitální kamera připojena k napájecímu adaptéru.
  (Položku nelze vybrat a v nabídce je potlačena.)

TV Display (Menu na TV)

- Umožňuje volbu výstupu monitorové nabídky (OSD).

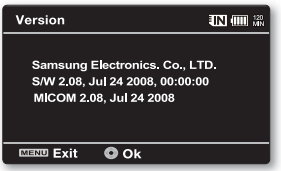
nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	OSD se zobrazuje pouze na LCD monitoru.	
"On" (Zapnout)	OSD se zobrazuje na LCD monitoru a na obrazovce televizoru. (Připojení k televizoru ➥strana 93)	

Default Set (Výchozí nast.)

Můžete inicializovat nastavení digitální kamery na tovární hodnoty (počáteční nastavení z výroby).
Inicializace nastavení digitální kamery na tovární hodnoty nemá vliv na zaznamenané snímky.

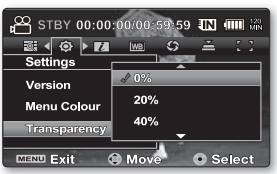
Po resetování digitální kamery nastavte funkci **"Time Zone" (Časové pásmo)** a **"Date/Time Set" (Nast. data/času)**. ➥strana 34

Version (Verze)
Informace o verzi podléhá změně bez předchozího upozornění.



Menu Colour (Barva nabídky)
Můžete zvolit barvu, která se použije pro zobrazení nabídek.
- **"Blue" (Modr) → "Pink"(Růž.) → "Purple"(Fial.) → "Orange"(Oranž.) → "Green"(Zelen)**

Transparency (Průsvitnost)
Můžete zvolit průsvitnost zobrazení nabídek.
- **"0%" → "20%" → "40%" →"60%"**



<Průsvitnost 0%>



<Průsvitnost 60%>

Language
Můžete zvolit jazyk, který se použije pro zobrazení nabídek a pro zprávy. ➥strana 36

Demo (Ukáz)
Ukázka automaticky předvede hlavní funkce vaší digitální kamery, abyste je mohli snadněji používat.

nastavení	obsah	zobrazení na monitoru
"Off" (Vypnout)	Vypíná funkci	
"On" (Zapnout)	Aktivuje režim ukázky a předvede různé funkce na LCD displeji.	

- Funkce Ukázka se spustí za následujících okolností:
  - Po přepnutí volby **"Demo" (Ukázka)** na **"On" (Zapnout)**
  - Při nastavení volby **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)** na **"Off" (Vypnout)**, pokud není v režimu **STBY** provedena žádná operace po dobu 5 minut.
- Dočasné zastavení ukázky je možné stiskem ostatních tlačítek (**MENU**, **Ovládací** tlačítko, **Spuštění/Zastavení nahrávání** atd.).
- Když je funkce automatického vypnutí nastavena na **"5 Min"**, má funkce automatického vypnutí přednost před funkcí ukázky. Pokud aktivujete funkci ukázky, vypněte funkci automatického vypnutí.
  ➥strana 82
- V režimu STBY stiskněte a přidržte tlačítko **MENU** po dobu 5 sekund pro spuštění funkce ukázky.

připojení k počítači

✪ Tato kapitola vysvětluje, jak připojit počítač pomocí USB kabelu pro různé činnosti.
- Informace o připojení USB kabelu k počítači najdete v pokynech k instalaci softwaru a dostupných technických údajích počítače.

PŘENOS NAHRANÉHO SOUBORU PROSTŘEDNICTVÍM ROZHRANÍ USB

- Videokamera podporuje normu USB 1.1 i 2.0. (Závisí na specifikaci PC)
- Soubor uložený na paměťové kartě lze přenést do PC přes USB připojení.

Rychlost rozhraní USB zavisí na parametrech systému

- Vysokorychlostní připojení USB je podporováno pouze ovladači zařízení Microsoft (Windows).
- Windows 2000 - Vysokorychlostní USB v systému s aktualizací Service Pack 4 nebo vyšší.
- Windows XP - Vysokorychlostní USB v systému s aktualizací Service Pack 1 nebo vyšší.
- Windows VISTA – Vysokorychlostní USB v systému s aktualizací Service Pack 1 nebo vyšší.



Cyberlink Mediashow4

Požadavky na systém

Pro použití aplikace CyberLink MediaShow4 musí být splněny následující požadavky.

PROCESOR	Doporučuje se Intel® Pentium® 4 s frekvencí alespoň 3,0 GHz/AMD
OS (Operační systém)	Windows Vista/XP (Windows XP Service Pack 2) * Je doporučena standardní instalace. Při aktualizaci operačního systému nemusí být zajištěna funkčnost.
RAM	512 MB (doporučuje se 1 GB a více)
Rozlišení	800 x 600, 16bitové barvy nebo vyšší
USB	Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0
VGA	Intel 945GM nebo rychlejší nVidia GeForce 6600 nebo vyšší ATI Radeon X1600 nebo vyšší - Na systému s nízkým grafickým výkonem může spuštění aplikace MediaShow4 způsobit chybu, nebo se nemusí zobrazit některé animované efekty.
Další informace	Internet Explorer 5.5 nebo vyšší a DirectX 9.0 nebo vyšší
Podporovaná média	DVD+R/RW, DVD-R/RW Informace o kompatibilních DVD/CD vypalovačkách najdete na webové stránce aplikace CyberLink: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Výše uvedené požadavky na systém jsou doporučení. Provoz není zaručen ani na systému, který tyto požadavky splňuje. Provozuschopnost závisí na podmínkách konkrétní instalace na konkrétním zařízení.
- Na počítačích Macintosh lze přenášet data pomocí připojení kabelem USB, ale dodávaný software Cyberlink MediaShow4 nelze na těchto počítačích spustit. Na počítačích Apple můžete odesílat nahrávky pomocí aplikace iMovie.
- Tuto digitální videokameru lze na počítačích s operačními systémy Mac OS (verze 10.3 a vyšší) a Windows 2000 použít pouze jako vyjímatelné úložné zařízení.



- Na počítačích, jejichž rychlost je nižší než doporučená, může docházet k výpadkům snímků nebo neočekávanému chování.
- Používáte-li systém Windows XP/Vista, přihlaste se jako Administrator (správce počítače) (nebo jako uživatel s ekvivalentními právy), který má možnost instalovat software.
- Před připojením USB kabelu zkontrolujte ukládací médium digitální kamery.
  Pokud do ní nebyla vložena paměťová karta nebo byla vložena karta nenaformátovaná, počítač digitální kameru nerozpozná jako výměnný disk.
- Pokud odpojíte USB kabel z počítače nebo digitální kamery během přenosu dat, přenos dat se zastaví a data se mohou poškodit.
- Pokud připojujete USB kabel k počítači pomocí rozbočovače USB HUB nebo za současného připojení dalšího zařízení, může dojít ke konfliktu a zařízení nemusí pracovat správně. V tomto případě odpojte všechna ostatní zařízení USB a zkuste navázat znovu spojení.
- Intel® Pentium III® nebo Pentium ®4 je ochranná známka společnosti Intel Corporation.
- Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft® Corporation.
- Všechny ostatní značky a názvy jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.
- Aplikace CyberLink MediaShow4 je optimalizována pro procesory Intel Core 2 Duo a procesory s MMX, SSE, SSE2, 3DNow! a technologii Intel HyperThreading.
- Podpora DirectX je nutná pro správnou funkci aplikace CyberLink MediaShow4 a instaluje se automaticky během instalace CyberLink MediaShow4.
- Výše uvedené informace o požadavcích na systém nezaručují, že poskytovaný software bude fungovat na všech osobních počítačích, které tyto požadavky splňují.
- Jako zdroj napájení doporučujeme použít napájecí adaptér místo baterie.

připojení k počítači

INSTALACE APLIKACE CYBERLINK MEDIASHOW4

CyberLink MediaShow4 je software pro snadné úpravy souborů MPEG, AVI a dalších formátů videa, statických obrázků a dalšího obsahu pro vytvoření filmu. Tento software má rozhraní, které umožňuje úpravu v režimu časové osy nebo obrázkového scénáře, udržuje vynikající kvalitu obrazu, používá SVRT (Smart Video Rendering Technology) pro rychlé vykreslování a disponuje množstvím dalších pokročilých funkcí pro úpravu videa. Tato příručka se zabývá pouze instalací softwaru a připojením k počítači.Více informací o softwaru najdete v souboru “Online help/Readme” na CD CyberLink MediaShow4.

Než začnete:

Ukončete veškerý další software, který používáte.

(Zkontrolujte, že ve stavovém pruhu nejsou ikony žádných jiných aplikací.)

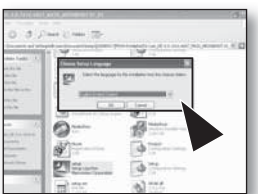
1. Vložte přiložený disk CD-ROM CyberLink MediaShow4 (CyberLink Media Show) do počítače.
- Na několik sekund se zobrazí instalační obrazovka.
  Pokud se instalační obrazovka neobjeví, poklepejte na ikonu CD-ROM v okně "Můj počítač".
- Klepněte na "Install Now" (Instalovat nyní).

2. Vyberte požadovaný jazyk a klepněte na "OK"

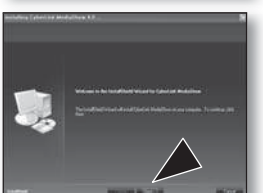
3. Objeví se obrazovka "Instalace CyberLink MediaShow 4.0..."
- Klepněte na "Next" (Další).

4. Zobrazí se obrazovka "License Agreement" (Licenční smlouva).
- Klepněte na "Yes" (Ano).

2



3



4



5. Zobrazí se obrazovka "Customer Information" (Informace o zákazníkovi).
- Klepněte na "Next" (Další).

5



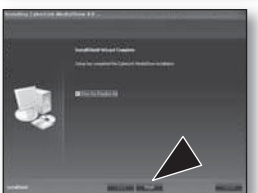
6. Zobrazí se obrazovka "Choose Destination Location" (Vyberte cílové umístění).
- Vyberte umístění, kam chcete instalaci provést.
- Klepněte na "Next" (Další).

6



7. Zobrazí se "Setup Complete" (Instalace dokončena).
- Klepněte na "Finish" (Dokončit).
- Na pracovní ploše se vytvoří ikona aplikace "CyberLink MediaShow4" .

7



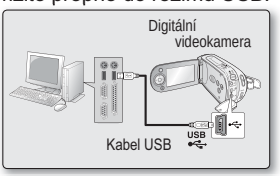
- Pokud provádíte instalaci softwaru, který už je nainstalovaný, spustí se proces odebrání aplikace. V tomto případě proveďte instalaci znovu po dokončení procesu odebrání aplikace.
- Tato příručka se zabývá pouze instalací softwaru a připojením k počítači. Více informací o softwaru najdete v souboru “Online help/Readme” (Online nápověda/Pomoc) na CD s aplikací CyberLink MediaShow4.

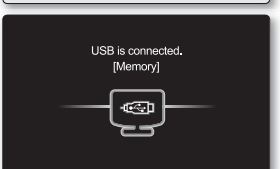
připojení k počítači

PŘIPOJENÍ USB KABELU

Chcete-li kopírovat filmové snímky ze záznamového média do počítače a opačně, připojte USB kabel. Pokud připojíte USB kabel ke kameře, která je v režimu záznam / přehrávání, kamera se okamžitě přepne do režimu USB.

1. Digitální kameru připojte k počítači pomocí USB kabelu.





- Nepoužívejte příliš velkou sílu při zapojování nebo odpojování konektoru USB.
- USB konektor zapojte až poté, co jste zkontrolovali, že je správný směr jeho zapojení.
- Jako zdroj napájení se doporučuje použít napájecí adaptér místo baterie.
- Pokud je USB kabel připojen, zapnutí nebo vypnutí digitální kamery způsobí poruchy počítače.

Odpojení USB kabelu

Před vkládáním nebo vyjímáním záznamových médií nebo vypínáním počítače nejprve odpojte USB kabel a vypněte digitální kameru. Po dokončení přenosu dat je kabel nutno odpojit následujícím způsobem:

1. Klepněte na ikonu Odpojit nebo vysunout hardware v pruhu úloh.
2. Vyberte Zařízení pro hromadné uložení dat nebo Disk USB a poté klepněte na Zastavit.
3. Klepněte na "OK".
4. Odpojte USB kabel od digitální kamery a počítače.



- Pokud odpojíte USB kabel od počítače nebo digitální kamery během přenosu, přenos dat se zastaví a může dojít k jejich poškození.
- Pokud připojujete USB kabel k počítači přes rozbočovač USB HUB nebo jej připojujete současně s jiným USB zařízením, digitální kamera nemusí fungovat správně. V tomto případě z počítače odeberte všechna USB zařízení a digitální kameru znovu připojte.

PROHLÍŽENÍ OBSAHU UKLÁDACÍHO MÉDIA

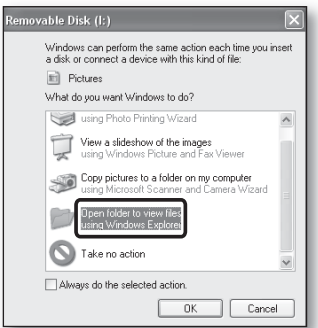
1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte digitální kameru.
- Nastavte příslušné ukládací médium.➥strana 37
(pouze modely VP-MX20C/MX20CH)
(Pokud chcete zaznamenávat na paměťovou kartu, vložte paměťovou kartu.)

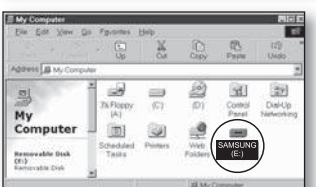
2. Digitální kameru připojte k počítači pomocí USB kabelu.➥strana 88
- Zkontrolujte USB připojení na LCD monitoru.

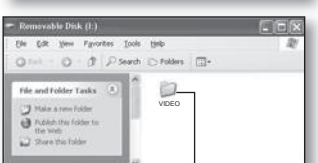
Při použití Windows® XP, Vista:
- Po chvíli se na obrazovce počítače objeví okno "Vyjímatelný disk".
- Vyberte "Otevřít složky pro prohlížení v programu Windows Explorer" a klepněte na "OK".

Při použití Windows® 2000:
a. Poklepejte na ikonu "Tento počítač" na ploše.
V okně "Tento počítač" se objeví Ikona "Vyjímatelný disk", která představuje ukládací médium v digitální kameře.
b. Poklepejte na ikonu "Vyjímatelný disk".

3. Zobrazí se složky na ukládacím médiu.
- Různé typy souborů jsou uloženy v různých složkách.







Filmový snímek

- Pokud se okno "Vyjímatelný disk" nezobrazí, ověřte připojení (strana 88) nebo proveďte kroky 1 a 2.
- Pokud se vyjímatelný disk neobjeví automaticky, otevřete složku vyjímatelného disku z okna Tento počítač.
- Váš počítač rozpozná v daný okamžik pouze jediné úložné zařízení z videokamery (vestavěná paměť nebo paměťová karta). Pokud nemůžete najít požadovaný výměnný disk, změňte nastavení úložiště digitální kamery (vestavěná paměť nebo paměťová karta). ➥strana 37
(pouze modely VP-MX20C/MX20CH)

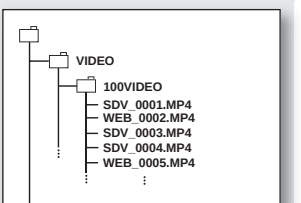
připojení k počítači

Struktura složek a souborů na ukládacím médiu

- Struktura složek a souborů pro zabudovanou paměť nebo paměťovou kartu je následující:
- Neměňte svévolně ani neodstraňujte složky a soubory a jejich názvy.Nemusely by se dát přehrávat.

Soubor filmového snímku (H.264)

Filmové snímky v kvalitě SD mají názvy ve formátu SDV_####.MP4 a filmové snímky v kvalitě pro web mají názvy ve formátu WEB_####.MP4.
Číslo souboru se automaticky zvyšuje při vytvoření nového souboru filmového snímku. V jedné složce se vytváří až 9999 souborů. Nová složka se vytvoří, když je vytvořeno více než 9999 souborů.



Formát snímku

Filmový snímek

- Filmové snímky jsou komprimovány do formátu H.264.Přípona souboru je **".MP4."**
- Velikost snímku je 720x576(50i) nebo 640x480 (WEB). ➥strana 61

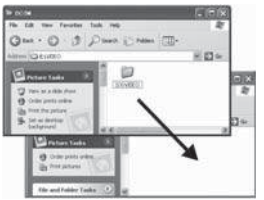
- Po vytvoření 9999. souboru v 999. složce (tzn. je vytvořen soubor SDV_0999.MP4 ve složce 999 VIDEO) už nelze vytvořit novou složku. Poté byste měli zkopírovat soubory do počítače a naformátovat SD kartu.
- Názvy souborů a složek uložených na paměťové kartě můžete upravit pomocí počítače. Digitální kamera nemusí rozpoznat upravené soubory.
- Videokameru s pamětí lze použít jako zařízení pro hromadné uložení dat. Můžete tedy ukládat libovolná data na paměťové médium videokamery.

PŘENOS SOUBORŮ Z DIGITÁLNÍ KAMERY DO POČÍTAČE

Filmové snímky můžete kopírovat do počítače a přehrávat je na počítači.

1. Proveďte postup v části “PROHLÍŽENÍ OBSAHU UKLÁDACÍCH MÉDIÍ”. ➥strana 89
   - Zobrazí se složky na ukládacím médiu.
2. Vytvořte novou složku, zadejte název složky a pak na ni poklepejte.
3. Vyberte složku, kterou chcete kopírovat, a pak na ni klepněte a přetáhněte ji do cílové složky.
   - Složka se zkopíruje z ukládacího média (paměťové karty (všechny modely) nebo zabudované paměti (VP-MX20C/MX20CH)) do počítače.
   - Nepřemisťujte ani nepřejmenovávejte složky a soubory ve videokameře poté, co je přenesete. Pokud změníte výchozí názvy složek a souborů, digitální videokamera je již nerozpozná a nedokáže je přehrát.
   - Pokud videokamera nerozpozná vestavěnou paměť nebo kartu SD, naformátujte je s použitím videokamery.





Přehrávání souborů na počítači

K přehrávání filmových snímků v počítači použijte dodaný software (CyberLink MediaShow4).
Filmové snímky zaznamenané na vaší digitální kameře nemusí být možné přehrávat v jiném softwaru.

- Na počítačích Macintosh lze přenášet data pomocí připojení kabelem USB, ale dodávaný software Cyberlink MediaShow4 nelze na těchto počítačích spustit. Na počítačích Apple můžete odesílat nahrávky pomocí aplikace iMovie.
- Tuto digitální videokameru lze na počítačích s operačními systémy Mac OS (verze 10.3 a vyšší) a Windows 2000 použít pouze jako vyjímatelné úložné zařízení.

připojení k počítači

NAHRÁVÁNÍ FILMOVÝCH OBRAZŮ Z DIGITÁLNÍ KAMERY NA YouTube.

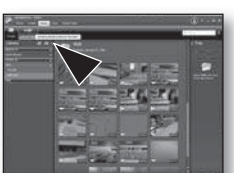
Můžete se připojit k PC a přímo nahrávat na YouTube pomocí softwaru na PC (CyberLink MediaShow4). Pokud používáte počítač Mac, můžete vlastní obsah nahrát na YouTube pomocí iMovie.

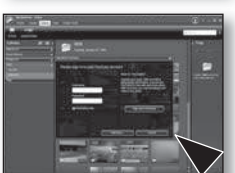


1. Digitální kameru připojte k počítači pomocí USB kabelu. ➥strana 88
2. Nainstalujte program CyberLink MediaShow4 (součást dodávky) a po instalaci přepněte do režimu Video.➥strana 86, 87
3. Klepněte na tlačítko Import v hlavní obrazovce.
   - Otevřete složku z vyjímatelného disku zobrazeného na levé straně a vyberte požadované soubory.
4. Poté klepnutím na tlačítko **Importovat vše** nebo **Importovat vybrané** začněte importovat filmové snímky.
   - Nahrají se všechny soubory nebo vámi vybrané soubory.
   - Klepnutím na tlačítko Zpět se vraťte zpět.
5. Klepněte na ikonu YouTube na záložce Sdílení.
   - Objeví se přihlašovací okno nebo okno pro registraci.
   - Nejprve se přihlaste na YouTube a pak klepněte na tlačítko Nahrát v pravém horním rohu hlavní nabídky.
6. Objeví se okno Nahrávání videa, kde stačí postupovat podle.











- YouTube je web pro sdílení videa, kde mohou uživatelé nahrávat, prohlížet a sdílet video klipy. Tato služba se sídlem v San Bruno využívá technologii Adobe Flash k zobrazení nejrůznějších videí vytvořených uživateli, například videoklipů, nahrávek z TV a hudebních videí, a také amatérského obsahu, například video blogů a krátkých originálních videí.
- http: //www.youtube.com/

připojení k jiným zařízením

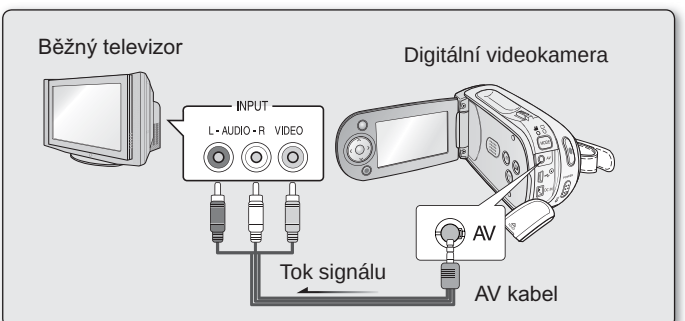
Zaznamenané filmy si můžete prohlížet na velké obrazovce připojením digitální kamery k televizoru.

PŘIPOJENÍ K TELEVIZORU

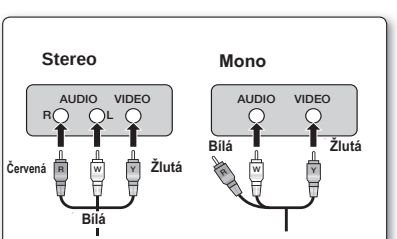
- Aby bylo možno záznamy přehrát, televizor musí být kompatibilní s normou PAL. ➥ strana 99
- Doporučujeme, abyste jako zdroj napájení pro digitální kameru použili napájecí adaptér.

Pro připojení digitální videokamery k televizoru použijte dodaný kabel AV podle následujících pokynů:

1. Připojte konec AV kabelu s jedinou zástrčkou ke konektoru AV videokamery.
2. Připojte druhý konec s video (žlutým) a levým (bílým)/ pravým (červeným) audiokabelem k televizoru.



- Další podrobnosti o připojení naleznete v uživatelské příručce televizoru.
- Před zapojením se ujistěte, že hlasitost na televizoru je ztlumena. Opomenutí může mít za následek vznik zvukové zpětné vazby v reproduktorech televizoru.
- Opatrně připojte vstupní a výstupní kabely k odpovídajícím konektorům na zařízení, s nímž chcete digitální kameru používat.



PROHLÍŽENÍ NA OBRAZOVCE TELEVIZORU

1. Zapněte televizor a nastavte volič vstupu na vstup, k němuž je připojena digitální videokamera.
   - Často bývá označen jako "linkový". Pokyny pro přepnutí vstupu televizoru najdete v uživatelské příručce k televizoru.
2. Zapněte digitální kameru.
   - Přesuňte vypínač **POWER** směrem dolů a stiskem tlačítka **MODE** zapněte režim Přehrávač (▶) ➥ strana 22
   - Obraz, který digitální kamera přehrává, se objeví na obrazovce televizoru.
   - Obraz můžete sledovat i na LCD monitoru digitální videokamery.
3. Začněte přehrávat.
   - Přehrávání, nahrávání i nastavování nabídek lze provádět při sledování obrazu na televizoru.

- Při přehrávání filmu chráněného proti kopírování se na televizní obrazovce neobjeví žádný obraz.
- Informace o tom, že digitální kamera nahrává, se objeví na obrazovce televizoru: Lze také zobrazit jen část informací nebo zobrazení zcela vypnout. Další informace najdete v části "ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ INDIKÁTORŮ NA MONITORU (▣)" na straně 27. Stav zobrazení přepnete tlačítkem ▣ / i CHECK .
- Když je funkce **"TV Display" (Menu na TV)** nastavena na **"Off" (Vypnout)**, nejsou nabídky OSD zobrazeny na obrazovce televizoru. ➥ strana 82
- Pokud je digitální kamera příliš blízko k jiným zařízením nebo pokud je hlasitost příliš vysoká, může dojít ke vzniku zvukové zpětné vazby (hlasité pískání v reproduktorech). Digitální kameru udržujte v dostatečné vzdálenosti od jiných připojených zařízení.
- Když je k digitální kameře připojen AV kabel, zabudovaný reproduktor se automaticky vypne a nelze nastavit hlasitost.

Zobrazení snímku závisí na poměru stran LCD monitoru a televizoru.

	Záznam	LCD	TV	
16:9				
4:3				

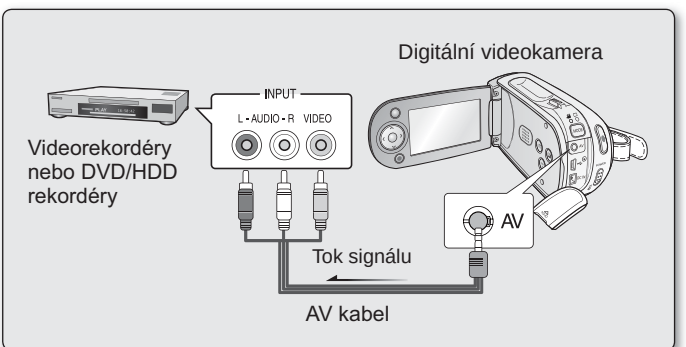
Informace o nastavení širokoúhlého formátu **"16:9 Wide" (Šir. 16:9)** najdete na straně 61.

připojení k jiným zařízením

KOPÍROVÁNÍ SNÍMKŮ NA VIDEOREKORDÉR NEBO DVD/HDD REKORDÉR

Snímky přehrávané touto digitální kamerou lze kopírovat na jiná video zařízení, jako jsou například videorekordéry nebo rekordéry DVD/HDD. Použijte AV kabel (součást dodávky) pro připojení digitální videokamery k jinému video zařízení, jak je zobrazeno na následujícím obrázku:

1. Stisknutím tlačítka **MODE** (Režim) nastavte režim Player (▶) (Přehrávač). ➥strana 22
2. Vyberte záznam, který se má nahrát (zkopírovat), ve zobrazení náhledů a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Stiskněte tlačítko nahrávání na připojeném zařízení.
   - Digitální kamera spustí přehrávání a záznamové zařízení je bude zaznamenávat (kopírovat).



- Ujistěte se, že používáte k napájení digitální kamery napájecí zdroj připojený k domovní zásuvce, abyste zabránili vypnutí napájení z baterie během záznamu na jiné video zařízení.
- Nahrávání zobrazenému OSD (informace) spolu se signálem AV zabráníte, když v nabídce Nastavení nastavíte **"TV Display" (Menu na TV)** na **"Off" (Vypnout)**. ➥strana 82

údržba a doplňující informace

ÚDRŽBA

Vaše digitální videokamera je výrobek dokonalého designu a řemeslného zpracování a měli byste s ní zacházet opatrně. Níže uvedená doporučení vám pomohou dodržet podmínky záruky a umožní vám užívat si vašeho přístroje mnoho let.

✪ Před uschováním digitální videokameru vypněte.
- Odpojte baterii i napájecí adaptér. ➥strana 14
- Vyjměte paměťovou kartu ➥strana 38

Upozornění pro skladování

- **Nenechávejte digitální videokameru delší dobu na místě s příliš vysokou teplotou.**
  Teplota v uzavřeném vozidle nebo zavazadlovém prostoru může být v teplých ročních obdobích velmi vysoká. Pokud necháte digitální videokameru delší dobu na takovém místě, může dojít k její poruše nebo poškození vnějšího pláště. Nevystavuje digitální videokameru přímému slunečnímu světlu a neumisťujte poblíž topení.
- **Neskladujte digitální videokameru na prašných místech nebo na místech s vysokou vlhkostí.**
  Prach, který by pronikl do videokamery, by mohl způsobit poruchu. Pokud je vlhkost příliš vysoká, objektiv se může pokrýt plísní a digitální kameru by pak nebylo možné použít. Při uskladnění např. ve skříni doporučujeme vložit videokameru do krabice spolu s vysušujícím činidlem.
- **Digitální videokameru neuchovávejte na místě, které je vystaveno silnému magnetismu nebo vibracím.**
  Mohlo by dojít k poruše.
- **Oddělte baterii od videokamery a uložte ji na chladném místě.**
  Pokud ponecháte baterii připojenou nebo ji budete skladovat při vysoké teplotě, může se zkrátit její životnost.

Čištění digitální videokamery

✪ Před čištěním digitální videokamery ji vypněte a odpojte baterii i napájecí adaptér.

- **Čištění vnějšího povrchu**
  - Jemně otřete povrch měkkou suchou látkou. Nepoužívejte při čištění nadměrnou sílu; otírejte povrch jemně.
  - Pro čištění videokamery nepoužívejte benzen nebo ředidlo. Mohlo by dojít k odloupnutí vnějšího pláště nebo k poškození těla.
- **Čištění LCD monitoru**
  Jemně otřete povrch měkkou suchou látkou. Dejte pozor, abyste monitor nepoškodili.

- **Čištění objektivu**
  Pro odstranění prachu a drobných nečistot použijte ventilátor. Neotírejte objektiv textilem nebo prsty.
  V případě nutnosti objektiv jemně otřete papírem na čištění objektivu.
  - Pokud necháte objektiv zašpiněný, může se na něm utvořit plíseň.
  - Pokud objektiv vypadá tmavší, vypněte digitální kameru a nechte ji hodinu v klidu.

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

Ukládací média

- **Zajistěte dodržování následujících zásad, abyste zabránili narušení nebo poškození zaznamenaných dat.**
  - Neohýbejte ukládací média, nenechte je upadnout ani je nepodrobujte silnému tlaku, nárazům nebo vibracím.
  - Zabraňte styku ukládacích médií s vodou.
  - Nepoužívejte, nevyměňujte nebo neskladujte ukládací média na místech, která jsou vystavena silné statické elektřině nebo elektrickému šumu.
  - Nevypínejte napájení videokamery ani neodpojujte baterii nebo napájecí adaptér během záznamu, přehrávání nebo při jiném přístupu k ukládacímu médiu.
  - Nepřenášejte ukládací média do blízkosti objektů, které vyzařují silné magnetické pole nebo silné elektromagnetické vlnění.
  - Neskladujte ukládací média v místech s vysokou teplotou nebo vysokou vlhkostí.
  - Nedotýkejte se kovových částí.
- **Kopírujte filmové snímky do svého PC. Společnost Samsung není zodpovědná za jakoukoliv ztrátu dat. (Doporučuje se, abyste zkopírovali data z počítače na jiné ukládací médium.)**
- **Porucha může způsobit, že ukládací médium nefunguje správně. Společnost Samsung nebude poskytovat žádnou kompenzaci za jakoukoliv ztrátu jeho obsahu.**
- **Podrobnosti naleznete na stranách 37-43.**

LCD monitor

- **Prevence poškození LCD monitoru**
  - Netlačte na něj příliš silně a zabraňte nárazu.
  - Nepokládejte videokameru LCD displejem dolů.
- **V zájmu prodloužení životnosti se vyhněte otírání hrubou látkou.**
- **Uvědomte si, že při použití LCD monitoru dochází k následujícím jevům. Nejedná se o závady.**
  - Během používání videokamery se povrch v okolí LCD monitoru může zahřát.
  - Pokud necháte zapnuté napájení po dlouhou dobu, povrch v okolí LCD monitoru se zahřeje.

údržba a doplňující informace

Baterie

S videokamerou je dodávána lithium-iontová baterie. Před použitím dodávané baterie nebo přídavné baterie si určitě přečtěte následující upozornění:

- **V zájmu prevence rizik**
  - Nevházujte do ohně.
  - Nezkratujte vývody. Při přepravování baterii noste v plastovém sáčku.
  - Nerozebírejte a neupravujte baterii.
  - Nevystavujte baterii teplotám překračujícím 60 °C, protože to může způsobit přehřátí, explozi nebo vzplanutí baterie.
- **Abyste zabránili poškození a prodloužili životnost**
  - Nevystavujte baterii zbytečným otřesům.
  - Nabíjení provádějte v prostředí, kde jsou teploty v rámci tolerancí uvedených níže. Toto je typ baterie s chemickou reakcí - chladnější teploty brání chemické reakci, zatímco teplejší teploty mohou zabránit úplnému nabití.
  - Skladujte ji na studeném, suchém místě. Dlouhodobé vystavení baterie vysokým teplotám zvýší přirozené vybíjení a zkrátí životnost.
  - Při dlouhodobém skladování baterie ji úplně nabijte alespoň jednou za 6 měsíců.
  - Vyndávejte baterii z nabíječky nebo napájeného přístroje, pokud se nepoužívá, protože některé přístroje používají elektrický proud, i když jsou vypnuty.



- V této videokameře se doporučuje používat pouze originální baterie **Samsung**. Použití baterií od jiných výrobců než je **Samsung** může způsobit poškození vnitřních nabíjecích obvodů.
- U baterie je normální, když je po nabíjení nebo po použití teplá.
  Specifikace teplotních rozsahů
  - Nabíjení: 10 °C až 35 °C
  - Provoz: 0 °C až 40 °C
  - Skladování: -20 °C až 60 °C
- Čím je teplota nižší, tím déle dobíjení trvá.
- **Podrobnosti naleznete na stranách 14-20.**

POUŽÍVÁNÍ VAŠÍ DIGITÁLNÍ KAMERY V ZAHRANIČÍ

- Každá země nebo region má vlastní elektrický systém a systém barev.
- Před použitím digitální videokamery v zahraničí si ověřte následující položky.

Zdroje energie

Dodaný napájecí adaptér se automaticky přizpůsobí napětí v rozsahu 100 – 240 V střídavého proudu. Videokameru můžete používat v jakékoli zemi či oblasti s napájecím adaptérem dodaným s videokamerou v rozsahu napětí 100 – 240 V stř. proudu, 50/60 Hz. V případě potřeby použijte komerčně dostupný síťový adaptér pro střídavý proud podle konstrukce místních síťových zásuvek.

O systémech barev televizorů

Vaše videokamera používá normu **PAL**. Pokud chcete prohlížet své nahrávky na televizoru nebo je zkopírovat na externí zařízení, musí se jednat o televizor podporující normu **PAL** nebo externí zařízení s odpovídajícími audio a video konektory. V opačném případě budete potřebovat samostatný převodník videoformátu (konvertor formátů PAL-NTSC).

Země/regiony používající normu PAL
Austrálie, Rakousko, Belgie, Bulharsko, Čína, SNS, Česká republika, Dánsko, Egypt, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Velká Británie, Nizozemí, Hongkong, Maďarsko, Indie, Irán, Irák, Kuvajt, Libye, Malajsie, Mauricius, Norsko, Rumunsko, Saudská Arábie, Singapur, Slovenská republika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Sýrie, Thajsko, Tunis, atd.

Země/regiony používající normu NTSC
Bahamy, Kanada, Střední Amerika, Japonsko, Korea, Mexiko, Filipíny, Tchaj-wan, Spojené státy americké atd.

S vaší videokamerou můžete pořizovat záznamy a sledovat je na zabudovaném LCD monitoru kdekoliv na světě.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

✪ **Dříve než se obrátíte na autorizované servisní středisko firmy Samsung, proveďte následující jednoduché zkoušky.**
Mohou vám ušetřit čas a náklady na zbytečné telefonní hovory.

Varovné indikátory a zprávy

Zdroj napájení

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Low Battery (slabá baterie)	-	Baterie je téměř vybita.	Vyměňte ji za nabitou nebo použijte napájecí adaptér. Nabijte baterii.
Check authenticity of the battery (Zkontrolujte pravost baterie.)	-	Nejde o baterii schválenou společností Samsung.	• Používejte baterii schválenou společností Samsung. • V této videokameře se doporučuje používat pouze originální baterie Samsung.
Auto Power Off (Autom. vypnutí)	-	Pokud není během přibližně 5 minut stisknuto žádné tlačítko, digitální kamera se automaticky vypne.	Pro deaktivaci této možnosti změňte nastavení **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)** na **"Off" (Vypnout).** ➥strana 82

Ukládací média

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Memory Full (Paměť plná)		Nedostatek místa pro záznam do zabudované paměti.	• Odstraňte nepotřebné soubory v zabudované paměti. (VP-MX20C/MX20CH) Použijte paměťovou kartu. • Zazálohujte soubory na počítač nebo na jiné ukládací médium a odstraňte soubory.
Insert Card (Vložte kartu)		Ve slotu pro kartu není vložena žádná paměťová karta.	Vložte paměťovou kartu. (VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R)

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Card Full (Karta je plná)		Nedostatek místa pro záznam na paměťovou kartu.	• Z paměťové karty odstraňte nepotřebné soubory.Použijte zabudovanou paměť. (VP-MX20C/MX20CH) • Zazálohujte soubory na počítač nebo na jiné ukládací médium a odstraňte soubory. • Vložte jinou paměťovou kartu, na které je dostatek volného místa.
Card Error (Chyba karty)		Paměťová karta má nějaký problém a nelze ji rozpoznat.	Naformátujte paměťovou kartu nebo ji nahraďte novou.
Card Locked (Karta je uzamčená)		Ochranná západka proti zápisu na kartě SDHC byla nastavena do uzamčeného stavu.	Uvolněte ochrannou západku.
Not Supported Card (Nepodporovaná karta)		Paměťová karta není v této videokameře podporována.	Použijte námi doporučenou paměťovou kartu.
Please format		Paměťová karta není naformátována.	Paměťovou kartu naformátujte pomocí nabídky videokamery.
Not formatted. Format the Card? (Format the memory?)(Nenaform átováno. Formátovat kartu?(Formátovat paměť?))	-	Formát souboru není touto digitální videokamerou podporován.	• Formát souboru není podporován. Zkontrolujte, zda je soubor v podporovaném formátu. • Paměťovou kartu naformátujte pomocí nabídky videokamery.
Low speed card. Please record a lower resolution.(Karta o nízké rychlosti. Nahrávajte v nižší kvalitě.)	-	Paměťová karta nemá dostatečný výkon pro záznam.	• Zaznamenávejte film v nižší kvalitě. • Vyměňte paměťovou kartu za rychlejší model. ➥ strana 39

Záznam

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Write Error (Chyba zápisu)	-	Během zápisu dat na ukládací médium nastaly nějaké problémy.	Naformátujte ukládací médium pomocí položky nabídky po zazálohování důležitých souborů na počítač nebo na jiné zařízení pro uložení dat.
Release the EASY Q (Ukončete EASY Q)	-	Některé funkce nemůžete provádět ručně, pokud je aktivována funkce EASY Q.	Vypněte funkci EASY Q.
Number of video files is full. Cannot record. (video.Počet video souborů je vyčerpán. Nelze nahrávat video.)	-	Počet složek a souborů dosáhl svého limitu a nelze provádět záznam.	Naformátujte ukládací médium pomocí položky nabídky po zálohování důležitých souborů na počítač nebo na jiné zařízení pro uložení dat. Nastavte **"File No." (Číslo souboru)** na **"Reset"**.

odstraňování problémů

Přehrávání

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Read Error (Chyba čtení)	-	Během čtení dat z ukládacího média nastaly nějaké problémy.	Naformátujte ukládací médium pomocí položky nabídky po zazálohování důležitých souborů na počítač nebo na jiné zařízení pro uložení dat.

UPOZORNĚNÍ

Pokud došlo k orosení kondenzací, nechte přístroj před použitím chvíli v klidu

- Co je to kondenzace?
  Kondenzace nastává, když se digitální kamera přemístí na místo, kde je podstatný rozdíl teploty proti předchozímu místu. Jinými slovy, vodní pára ve vzduchu se promění na rosu kvůli rozdílu teplot a kondenzuje jako rosa na vnějších nebo vnitřních čočkách videokamery a na odrazových čočkách. Pokud k tomu dojde, mohou být dočasně nedostupné funkce záznamu nebo přehrávání digitální kamery. Zapnutí zařízení v případě, že došlo ke kondenzaci, může způsobit špatnou funkci nebo poškození videokamery.
- Co můžu udělat?
  Vypněte napájení a odpojte baterii a ponechejte kameru na suchém místě po dobu 1-2 hodiny, než ji znovu použijete.
- Kdy dochází ke kondenzaci?
  Ke kondenzaci dojde, když se zařízení přemístí na místo s vyšší teplotou než mělo předchozí místo, nebo při náhlém použití ve velmi teplém prostoru.
  - Při venkovním záznamu ve studeném počasí během zimy a následném použití v místnosti.
  - Při venkovním záznamu v horkém počasí po použití v místnosti nebo uvnitř automobilu, kde běžela klimatizace.

Dříve než vaši digitální kameru zašlete do opravy.

- Pokud tyto pokyny nepovedou k odstranění problému, spojte se nejbližším autorizovaným servisním střediskem firmy Samsung.
- V závislosti na konkrétním problému může nastat potřeba inicializace pevného disku nebo jeho výměny a data budou vymazána. Před odesláním digitální kamery na opravu se ujistěte, že jste provedli zálohu dat na pevný disk nebo jiné ukládací médium.Společnost Samsung nemůže nést odpovědnost za ztrátu vašich dat.

✪ **Pokud při používání digitální kamery narazíte na potíže, zkontrolujte následující body, než požádáte servisní středisko o opravu.**
Pokud následující pokyny nepovedou k odstranění problému, spojte se s nejbližším autorizovaným servisním střediskem firmy Samsung.

Příznaky a řešení

Napájení

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Videokamera se nezapne.	• V digitální kameře možná není nainstalována baterie. Vložte baterii do digitální kamery. • Vložená baterie je možná vybitá. Nabijte baterii nebo ji vyměňte za nabitou. • Pokud používáte napájecí adaptér, zkontrolujte, zda je správně připojen k síťové zásuvce.
Napájení se automaticky vypne.	• Je možnost **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)** nastavena na **"5 Min"**? Pokud není během 5 minut stisknuto žádné tlačítko, digitální kamera se automaticky vypne **("Auto Power Off" (Autom. vypnutí))**. Pro deaktivaci této možnosti změňte nastavení **"Auto Power Off" (Autom. vypnutí)** na **"Off" (Vypnout).** ➥strana 82 • Baterie je téměř vybita. Nabijte baterii nebo ji vyměňte za nabitou. • Použijte adaptér střídavého napětí.
Napájení nelze vypnout.	• Vyjměte baterii nebo odpojte napájecí adaptér a před opětovným zapnutím kamery připojte zdroj napájení.
Baterie se rychle vybíjí.	• Okolní teplota při použití kamery je příliš nízká. • Baterie není zcela nabitá. Nabijte baterii znovu. • Baterie dosáhla konce své životnosti a nelze ji znovu nabít. Použijte jinou baterii.

odstraňování problémů

Displeje

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Zaznamenaný obraz je užší nebo širší než originál.	• Před záznamem ověřte rozměr obrazu. ➥strana 61
Na LCD monitoru se objeví neznámý obraz.	• Digitální kamera je ve režimu Ukázka. Pokud si nechcete prohlížet obraz ukázky, změňte nastaven í **"Demo" (Ukáz)** na **"Off" (Vypnout)**. ➥strana 83
Na LCD monitoru se objeví neznámý indikátor.	• Na obrazovce se objeví varovný indikátor nebo zpráva. ➥strana 100~102
Na LCD monitoru zůstává obraz.	• To nastává, pokud odpojíte napájecí adaptér nebo vyjmete baterii, aniž byste nejprve vypnuli napájení.
Obraz na LCD monitoru vypadá tmavě.	• Okolní osvětlení je příliš jasné. Nastavte jas a úhel LCD monitoru. • Použijte funkci Zdůraznění LCD.

Nabídka

<table>
<tr><th>Příznak</th><th>Vysvětlení/Řešení</th></tr>
<tr><td>Položky nabídky jsou potlačené.</td><td>

V aktuálním režimu záznamu/přehrávání nemůžete vybírat potlačené položky.
Většinu položek nabídky nelze vybrat, pokud je zapnutá funkce EASY Q.
Pokud není vloženo žádné ukládací médium, nelze je vybrat a v nabídce budou potlačeny položky: "Storage" (Typ pam), "Storage Info" (Info o pam.), "Format" (Formátovat) atd.)
Existují některé funkce, které nemůžete aktivovat současně. Následující seznam ukazuje příklady nefunkčních kombinací položek funkcí a nabídek.Pokud chcete nastavit požadované funkce, nezapínejte předtím dále uvedené položky.

<table>
<tr><th><Nelze použít></th><th><Kvůli následujícímu nastavení></th></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Digital Zoom" (Digitální zoom), "Digital Effect : Mirror", (Digitální efekt : Zrcadlově) "Digital Effect : Mosaic", (Digitální efekt : Mozaika) "Digital Effect : Stepprinting" (Digitální efekt : Stroboskop)</td><td>"Anti-Shake(HDIS)" (Protiotřes (HDIS))</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom" (Digitální zoom), "Exposure" (Expozice), "Shutter", (Závěrka) "Focus : Face Detection" (Zaostření : Detek. obličeje), "Back Light" (Protisvětlo), "iSCENE : Manual (Ručně)", "Digital Effect : Mirror", (Digitální efekt : Zrcadlově) "Digital Effect : Mosaic", (Digitální efekt : Mozaika) "Digital Effect : Stepprinting" (Digitální efekt : Stroboskop)</td><td>"C.Nite"</td></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Focus : Face Detection" (Zaostření : Detek. obličeje)</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection" (Zaostření : Detek. obličeje)</td><td>"Digital Effect"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection", (Zaostření : Detek. obličeje) "Digital Zoom" (Digitální zoom)</td><td>"Digital Effect : Mirror", (Digitální efekt : Zrcadlově) "Digital Effect : Mosaic", (Digitální efekt : Mozaika) "Digital Effect : Stepprinting" (Digitální efekt : Stroboskop)</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror", (Digitální efekt : Zrcadlově) "Digital Effect : Mosaic", (Digitální efekt : Mozaika) "Digital Effect : Stepprinting" (Digitální efekt : Stroboskop)</td><td>"16:9 Wide" (Šir. 16:9)</td></tr>
<tr><td>"Fader" (Stmívač)</td><td>"Interval REC" (Zázn. v int.)</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

odstraňování problémů

Ukládací média

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Nelze využít funkce paměťové karty.	• Správně vložte paměťovou kartu do digitální kamery. ➥strana 38 • Pokud používáte paměťovou kartu naformátovanou na počítači, naformátujte ji znovu na digitální kameře. ➥strana 77
Obrázek nelze odstranit.	• Nelze odstranit snímky, jejichž ochrana byla nastavena na jiném zařízení. Uvolněte ochranu snímků na tomto zařízení. ➥strana 71 • Uvolněte zámek na ochranné západce paměťové karty (paměťová karta SDHC/standardní karta SD atd.), pokud existuje. ➥strana 39
Nelze formátovat paměťovou kartu.	• Uvolněte zámek na ochranné západce paměťové karty (paměťová karta SDHC/standardní karta SD atd.), pokud existuje. ➥strana 39 • Před formátováním zkopírujte všechny důležité zaznamenané soubory na počítač. Společnost Samsung není zodpovědná za jakoukoliv ztrátu dat. (Doporučuje se kopírovat data do počítače nebo jiného ukládacího média.)
Název datového souboru není zobrazen správně.	• Soubor může být poškozen. • Formát souboru není podporován digitální kamerou. • Pokud struktura složek neodpovídá mezinárodnímu standardu, zobrazí se pouze název souboru.

Záznam

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Stisknutím tlačítka **Spuštění/ zastavení záznamu** se nespustí záznam.	• Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim Záznam filmových snímků ( ). • Ve vestavěné paměti nebo na paměťové kartě není dostatek volného místa. • Zkontrolujte, zda je paměťová karta vložena nebo zda není aktivovaná západka ochrany proti zápisu paměťové karty. • Vnitřní teplota kamery je nezvykle vysoká. Vypněte digitální kameru a nechejte ji chvíli na chladném místě. • Uvnitř vaší kamery je nahromaděná vlhkost (kondenzace). Vypněte digitální kameru a nechejte ji asi 1 hodinu na chladném místě. ➥strana 96
Aktuální doba záznamu je menší než odhadovaná doba záznamu.	• Odhadovaná doba záznamu se může měnit v závislosti na zaznamenávaném obsahu a funkcích, které použijete. • Při záznamu rychle se pohybujícího subjektu se zvyšuje bitový tok a tím i potřebné místo na ukládacím médiu, což může vést ke zkrácení využitelné doby záznamu.
Záznam se automaticky zastaví.	• Na ukládacím médiu není volné místo pro další záznam. Zazálohujte důležitá data na počítač a naformátujte ukládací médium nebo odstraňte nepotřebné soubory. • Pokud často zaznamenáváte nebo odstraňujete soubory, výkon zabudované flash paměti se sníží. V takovém případě zabudovanou paměť naformátujte. • Pokud použijete paměťovou kartu s nízkou rychlostí zápisu, digitální kamera automaticky zastaví záznam filmových snímků a poté se na LCD monitoru objeví příslušné hlášení.
Při záznamu subjektu osvětleného jasným světlem se mohou objevit svislé čáry.	• Digitální kamera nezvládá záznam tak vysokého jasu.

odstraňování problémů

Záznam

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Pokud je displej během záznamu vystaven přímému slunečnímu světlu, na okamžik zčervená nebo zčerná.	• Nevystavuje digitální kameru s otevřeným LCD displejem přímému slunečnímu světlu.
Během záznamu se nezobrazuje datum/čas.	• Funkce **"Date/Time" (Datum/čas)** je nastavena na off (vypnout).Nastavte funkci **"Date/Time" (Datum/čas)** na on (zapnout). ➥strana 80
Není slyšet pípnutí.	• Nastavte **"Beep Sound" (Pípnutí)** na **"On" (Zapnout)**. • Zvuková signalizace je dočasně vypnuta během záznamu filmu.
Existuje časový rozdíl mezi bodem, kdy stisknete tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**, a bodem, kdy se zaznamenávaný film spustí/zastaví.	• Vaše kamera může vykazovat menší časový rozdíl mezi okamžikem, kdy stisknete tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**, a okamžikem, kdy se zaznamenávaný film skutečně spustí/zastaví. Nejedná se o chybu.
Záznam se zastaví.	• Vnitřní teplota kamery je nezvykle vysoká. Vypněte digitální kameru a nechejte ji chvíli na chladném místě. • Uvnitř vaší kamery je nahromaděná vlhkost (kondenzace). Vypněte digitální kameru a nechejte ji asi 1 hodinu na chladném místě.➥strana 96

Nastavení obrazu během záznamu

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Nefunguje automatické zaostřování.	• Nastavte **"Focus" (Zaostření)** na **"Auto" (Automaticky)**. ➥strana 57 • Podmínky záznamu nejsou vhodné pro automatické zaostřování. Nastavte zaostření ručně. ➥strana 57 • Povrch objektivu je zaprášený. Očistěte objektiv a zkontrolujte zaostření. • Záznam probíhal za nedostatečných světelných podmínek.Zajistěte lepší osvětlení prostor, kde provádíte záznam.
Obraz se jeví jako příliš jasný nebo bliká, nebo má změny v barvách.	• To nastává při záznamu snímků pod světlem zářivky, sodíkovou výbojkou nebo rtuťovou výbojkou. Tento jev omezíte zrušením režimu **"iSCENE"**. ➥strana 53
Poměr barev obrazu není přirozený.	• Je třeba nastavit bílé vyvážení.Nastavte správnou hodnotu **"White Balance" (Vyvážení bílé)**. ➥strana 54
Funkce protisvětla nefunguje.	• Během záznamu v režimu EASY Q funkce protisvětla nefunguje.

odstraňování problémů

Přehrávání na digitální kameře

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Po stisku tlačítka přehrávání (přehrát/ pozastavit) se nespustí přehrávání.	• Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim Přehrávání filmu (▶). • Obrazové soubory zaznamenané na jiném zařízení nemusí být možné na této digitální kameře přehrát. • Zkontrolujte kompatibilitu paměťové karty. ➥strana 39
Funkce Přeskočení nebo Vyhledávání nepracuje správně.	• Pokud je vnitřní teplota kamery příliš vysoká, nemůže kamera správně fungovat. Vypněte na chvíli digitální kameru a pak ji znovu zapněte.
Přehrávání se nečekaně přerušilo.	• Zkontrolujte, zda jsou napájecí adaptér nebo baterie správně připojeny a stabilní.

Přehrávání na jiných zařízeních (televizor, atd.)

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Při přehrávání Záznamu v intervalech není slyšet zvuk.	• Během záznamu v intervalech se nezaznamenává zvuk. (nahrávání bez zvuku) ➥strana 64
Nevidíte obraz nebo neslyšíte zvuk na připojeném zařízení.	• Připojte audio linku AV kabelu k digitální kameře nebo připojenému zařízení (televizor, DVD rekordér atd.). (červená barva – pravý kanál, bílá barva – levý kanál) • AV kabel není řádně zapojen. Ujistěte se, že je AV kabel připojen ke správnému konektoru.➥strana 93

Připojení k počítači

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Při používání filmů počítač nerozpozná digitální kameru.	• Nainstalujte dodaný softwarový program. ➥strana 86, 87 • Odpojte od počítače všechna USB zařízení kromě klávesnice, myši a digitální kamery. • Odpojte kabel od počítače a digitální kamery, restartujte počítač a potom proveďte znovu správné připojení.
Na počítači nelze správně přehrávat filmové soubory.	• K přehrávání souboru zaznamenaného na digitální kameře je potřeba video kodek. Nainstalujte software dodaný s digitální kamerou. ➥strana 86, 87 Prosím nainstalujte program z disku CD se softwarem, který byl dodán s touto kamerou. Nezaručujeme kompatibilitu pro různé verze disků CD. • Ujistěte se, že jste vložili konektor ve správném směru, potom pevně připojte USB kabel k USB konektoru na digitální kameře. • Odpojte kabel od počítače a kamery a restartujte počítač. Poté zařízení znovu správně připojte.
Na počítači Macintosh nelze používat dodaný software “CyberLink MediaShow4”.	• Na počítačích Macintosh lze přenášet data pomocí připojení kabelem USB, ale dodávaný software Cyberlink MediaShow4 nelze na těchto počítačích spustit. Na počítačích Apple můžete odesílat nahrávky pomocí aplikace iMovie. • Tuto digitální videokameru lze na počítačích s operačními systémy Mac OS (verze 10.3 a vyšší) a Windows 2000 použít pouze jako vyjímatelné úložné zařízení.
Aplikace “CyberLink MediaShow4” správně nefunguje.	• Ukončete program “CyberLink MediaShow4” a restartujte systém Windows.
Snímky nebo zvuk z digitální kamery se na počítači nepřehrávají správně.	• Přehrávání filmu nebo zvuku se může v závislosti na počítači dočasně pozastavit. Na film nebo zvuk zkopírovaný do počítače to nemá vliv. • Pokud je digitální kamera připojena k počítači, který nepodporuje vysokorychlostní standard USB (USB 2.0), obraz nebo zvuk se nemusejí přehrávat správně. Na snímky nebo zvuk zkopírovaný do počítače to nemá vliv.
Obrazovka přehrávání se pozastavila nebo je zkreslená.	• Pro přehrávání filmů zkontrolujte požadavky na systém.➥strana 84 • Ukončete ostatní aplikace, které momentálně běží na počítači. • Pokud se zaznamenaný film přehrává na videokameře připojené k počítači, obraz se nemusí přehrávat hladce, v závislosti na rychlosti přenosu. Zkopírujte soubor do počítače a potom jej přehrajte.

odstraňování problémů

Připojení k jiným zařízením/kopírování do jiných zařízení (televizor, DVD rekordér, atd.)

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Kopírování pomocí AV kabelu nefunguje správně.	• AV kabel není řádně zapojen. Ujistěte se, že je AV kabel připojen ke správnému konektoru, tzn. ke vstupnímu konektoru jiného zařízení pro kopírování snímku z digitální kamery. ➥strana 93

Všeobecné operace

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Datum a čas nejsou správné.	• Nenechali jste digitální kameru nepoužívanou po velmi dlouhé časové období? Vestavěná záložní nabíjitelná baterie je možná vybitá. ➥strana 35
Videokamera se nezapne nebo nefunguje po stisknutí libovolného tlačítka.	• Vyjměte baterii nebo odpojte napájecí adaptér a před opětovným zapnutím kamery připojte zdroj napájení.

technické údaje

Název modelu: VP-MX20/VP-MX20H/VP-MX20L/VP-MX20R
VP-MX20C/VP-MX20CH

Systém	
Videosignál	PAL
Formát komprese obrazu	Formát H.264/AVC
Formát komprese zvuku	AAC (Advanced Audio Coding)
Rozlišení záznamu	TV Super Fine (nejlepší kvalita, přibližně 5,0 Mb/s), TV Fine (standardní, přibližně 4,0 Mb/s), TV Normal (normální, přibližně 3,0 Mb/s), Web & Mobile (web a mobil, přibližně 2,0 Mb/s)
Optický snímací modul	CCD (obvod s nábojovou vazbou) (Max./efektivně: 800 000 / 460 000 obrazových bodů)
Objektiv	F1.6 až 4.3, 34x (Optický), 1200x (digitální) elektronický transfokátor
Ohnisková vzdálenost	2,3 – 78,2 mm
Minimální osvětlení	3,0 Lux
Průměr filtru	Ø30,5
LCD monitor	
Rozměr/počet bodů	2,7 palců, širokoúhlý, 112 tis. bodů
Typ LCD monitoru	1,6“ prokládané vykreslování, LCD panel se systémem aktivní matice TFT
Konektory	
Výstup kompozitního videa	1,0 V (p_p), 75 Ω, analogový
Zvukový výstup	(-7,5 dBm 47 kΩ, analogový, stereo)
Výstup USB	Typ mini USB-B (vysokorychlostní USB 2.0)
Obecné údaje	
Zdroj napájení	8,4 V (s použitím napájecího adaptéru), 7,4 V (s použitím lithium-iontové baterie)
Typ napájecího zdroje	Napájecí zdroj (100 – 240 V) 50/60 Hz, lithium-iontová baterie
Spotřeba energie	2,0 W (zapnutý LCD monitor)
Provozní teplota	0 – 40 ˚C
Provozní vlhkost	30% ~80%
Skladovací teplota	-20 – 60 ˚C
Rozměry (š x v x h)	Přibl. 60 mm x 62,5 mm x 121 mm
Hmotnost	Přibl. 280 g (bez baterie nebo paměťové karty)
Vestavěný mikrofon	Všesměrový stereofonní mikrofon

- Tyto technické údaje a vzhled mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění.

kontaktujte SAMSUNG kdekoliv na světě

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo komentáře o výrobcích Samsung, spojte se prosím s centrem zákaznické podpory SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881,022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae





Vyhovuje směrnici o omezení použití nebezpečných látek

Náš výrobek vyhovuje “Omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních”, a v našich výrobcích nepoužíváme 6 nebezpečných materiálů – kadmium (Cd), olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný křemík (Cr+6), polybromované bifenyly (PBB), polybromované difenyl étery (PBDE).